punto blanco
chompas muy finas

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXIX- Nº. 8.028 - LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 7 DE NOVIEMBRE DE 1980- 16 PAGINAS- $b 4.00

use chompas
punto blanco

arta de García Meza a Kurt Waldheim

Gobierno dispuesto a que Comisión de Derechos Humanos de ONU visite Bolivia

CONFERENCIA DE PRENSA.- El Ministro de Finanzas, General José Sánchez Calderón informó, en conferencia de prensa, que el gobierno realiza un diagnóstico de la situación económica del país para adoptar correctivos. Afirmó "que aún no se tiene fecha para la aplicación de esos correctivos y eso depende del resultado del diagnóstico que se realiza".

El Presidente Luis García Meza, en carta que ha dirigido al Secretario General de la ONU, Kurt Waldheim, expresa la disposición del gobierno boliviano para que, en fecha concertarse, visite el país una delegación de la Comisión de Derechos Humanos de aquella organización mundial, "a fin de que se disipe la distorsionada imagen con que, interesadas interesados, tratan de dañar a mi país".

En su nota, el Presidente se refiere a "circunstancias insoslayables" que obligaron a su gobierno a "adoptar muy a nuestro pesar y con la mayor serenidad y prudencia, medidas preventivas para cautelar el mantenimiento del orden público y evitar inútiles enfrentamientos". Señala, asimismo, la "concepción integral y evitar inútiles enfrentamientos", que, juicio del gobierno, "tienden a concretar mejores condiciones de vida para los países dependientes", en una alusión a los precios de las materias primas y "a garantizar a los pueblos una vida libre de toda expoliación".

La nota presidencial es la siguiente:

"La Paz, 29 de Octubre de 1980

Señor Secretario General:

Tengo el honor de dirigirme a Vuestra Excelencia para referirme a la cordial entrevista que sostuvo con el Ministro de Relaciones Exteriores de mi país el pasado 9 de octubre, que fue propicia para ofrecerle una información suscinta sobre los orígenes, propósitos y esencia del Gobierno de Reconstrucción Nacional de Bolivia.

Encuentro que esta ocasión es pertinente para ratificar a Vuestra Excelencia todo cuanto le ha expresado el Canciller boliviano, Gral. Javier Cerruto Calderón, y, por mi parte, referirme a aspectos que estimo importantes para esclarecer la naturaleza del Gobierno que me honro en presidir.

Ya se afirmó en diversos documentos oficiales emitidos por el Gobierno de Bolivia, que los derechos del hombre, son respetados en mi país en forma irrestricta, aplicando, en todo caso, las leyes que norman la sociedad boliviana.

Y deseo insistir en tal convicción, animado por la alta estima que el pueblo de Bolivia, como Miembro de las Naciones Unidas, profesa a esa Organización. Lo hago también porque el Gobierno de Reconstrucción Nacional de las Fuerzas Armadas quiere dejar claramente establecida su posición doctrinal sobre el contenido social histórico de los derechos humanos.

En nuestro concepto estos no pueden ser sólo formales ni abstractamente individualistas, sino reales y concretos, dentro de un amplio contenido cristiano y humanista. Así lo consagra el preámbulo de la Declaración Universal de Derechos Humanos al referirse a ellos "como la aspiración más elavada del hombre" y lo reafirma y complementan muchas resoluciones de la Asamblea General, entre otras, la Resolución 32/130 de 16 de diciembre de 1977 al establecer que "todos los derechos humanos son indivisibles e interdependientes".

Mi Gobierno considera, Excelentísimo señor, como derechos humanos, sociales e históricos, los que tienden a concretar mejores condiciones de vida para los países dependientes, los que propenden a garantizar a los pueblos una vida libre de toda expoliación y explotación, al logro de precios justos para sus materias primas y monoproductos, es decir, al anhelo primordial de vencer la pobreza y el atraso, derecho que el cual reposan realmente todos los demas.

En es nuestra concepción integral de los derechos humanos. En tal virtud mal podríamos desestimar todo lo que añade a los derechos individuales tanto políticos como cíviles que afectan a la dignidad del hombre.

Si por razón de circunstancias insoslayables en la vida de los pueblos nos vimos precisados a adoptar, muy a nuestro pesar y con la mayor serenidad y prudencia, medidas preventivas para cautelar el mantenimiento del orden público y evitar inútiles enfrentamientos, lo hicimos con la absoluta seguridad de interpretar los anhelos de las grandes mayorías nacionales, en beneficio de la paz social y convencidos de que, dichas medidas, se mantendrían el tiempo estrictamente necesario para la consolidación de la normalidad institucional.

Esa consolidación se ha logradoy ello nos permite la satisfacción de ver cumplida, la primera etapa de nuestros objetivos básicos. Se han reestablecido la paz, el orden y la armoniosa convivencia entre bolivianos. El ejercicio pleno de los derechos humanos en Bolivia, dentro de la concepción integral de la doctrina que sustentamos, es una realidad. Así estamos en condiciones de construir la nueva democracia boliviana.

En tal virtud y teniendo en cuenta que dicho aspecto constituía una de las preocupaciónes de Vuestra Excelencia, deseo manifestarle que mi Gobierno está dispuesto a concertar una

(Pasa a la página 14)

Exámenes escolares se iniciarán el 17

Pruebas en el sector fiscal de La Paz comenzarán el 1º de diciembre

Los exámenes finales en los establecimientos fiscales y particulares del interior de la república, y en los colegios privados de La Paz, comenzarán el próximo lunes, 17 de noviembre, se informó ayer oficialmente.

El Ministro de Educación y Cultura, Cnl. Ariel Coca Aguirre, dio a conocer ayer, en conferencia de prensa, las fechas de los exámenes finales en los establecimientos educativos por áreas, de acuerdo a los "porcentajes de trabajo y materia avanzada".

"Se han fijado las fechas para las respectivas áreas, de acuerdo a los porcentajes de trabajo y materia avanzada, considerando que habiamos dicho que se recibirian los exámenes cuando finalicen los programas trazados", dijo.

Las fechas de exámenes son las siguientes:

-Los establecimientos fiscales y particulares del interior de la república, realizarán la evaluación , en todos sus ciclos , a partir del 17 de noviembre.

-Los establecimientos particulares del departamento de La Paz realizarán evaluación a partir del 17 de noviembre.

-Los establecimientos fiscales del departamento de La Paz, en los ciclos prebásico, básico e intermedio, del 1º al 5 de diciembre. Para el nivel medio e institutos profesionales, del 8 al 12 de diciembre.

-Cursos de recuperación , del 15 al 31 de diciembre, en todos los distritos del país.

-Entrega de documentación, del 12 al 28 de diciembre.

-Exámenes, de habilitación , del 5 al 10 de enero de 1981.

El Ministro Coca dijo que las fechas son válidas para el sector urbano y rural. Indicó también que habrá un solo examen de habilitación y que no habrá redesquite.

Por otra parte, y ante una consulta, el Ministro dijo que su despacho desea conocer denuncias concretas sobre los colegios que estarian cobrando pensiones por doce meses, para aplicarles las sanciones correspondientes.

Sobre la versión en sentido de que algunos colegios estarían cobrando 100 pesos bolivianos adicionales para pagar un bono a sus maestros, el Ministro señaló: "El Ministerio a mi cargo no ha emitido ninguna disposición al respecto y, por lo tanto, cualquier cobro que se haga en ese sentido es arbitrario".

nistro de Finanzas

Se efectúa un diagnóstico para aplicar correctivos económicos

Resultado del estudio determinará fecha y medidas a adoptarse

El Gobierno efectúa un ostico económico del país permitirá aplicar los tivos necesarios para ar la crisis, el mismo que minará la fecha en que aplicados esos correctivos les serán éstos" dijo el ro de Finanzas, General Sánchez Calderón, en encia de prensa realizada en su despacho.

desmentir informaciones ntido que "las medidas micas serían aplicadas a del mes de enero", afirmó hay errores conceptuales anto a la misma noticia. El dente de la República y mi idad somos conscientes en o a las declaraciones que amos y el trabajo que os realizando tiene resabilidad de gobierno".

añaló que era necesario tuar previamente un sis de la situación mica del país, "un diagso a nivel de empresas y es que tengan que ver con nomía del país. Una vez tenga el resultado de los os, se tendrá también el económico adecuado".

informó que "grupos esalizados, de alta resabilidad, analizan finany estructuralmente las esas. El grupo económico só el diagnóstico financiero bierno, de sus empresas, su tesoro y el Consejo nal de Economía y Planión (CONEPLAN) realizó iagnóstico de nivel esural en las empresas, ado a mejorar la esura de éstas".

Reiteró que el resultado de análisis nos permitirá deel significado de las meentre ellas la supresión de nciones", dijo y explicó uno de los grandes problas del país, es el hecho de muchos artículos están ncionados por el Estado, precios diferenciales an a la economía nacional debido a que establecen parámetros completamente irreales".

"Otro de los parámetros, es el de efectuar correctivos económicos en cuanto a inversiones y capitales de operación para determinar un incremento en la productividad", señaló agregando que "debemos reformar algunos cánones considerados anacrónicos como la Ley de Inversiones. Es necesario revisar en su conjunto todo lo necesario para elaborar un programa completo de correctivos".

PLAN DE REACTIVACION ECONOMICA

El General Sánchez Calderón informó que al iniciar su gestión se puso en vigencia la base de proyección económica para la aplicación de un Plan de Reactivación entre 1981 y 1983.

Dijo que la evaluación de ese período determinará la proyección para el quinquenio y de la evaluación de este, la del decenio, que "nuestra meta muestra es la verdadera situación económica".

"Un país con la crisis económica como la que hemos encontrado, necesita períodos bien estudiados para poder reactivar la economía y también consolidarla en términos reales", dijo y agregó que, hasta diciembre, "se prolonga el período de presupuesto controlado, de subsistencia y desde enero de 1981 hasta el 83, se ingresaría tal como se ha propuesto, a las facilidades ampliadas, ajustes estructurales del Banco Mundial y confiabilidad de inversiones".

SUBVENCION DE CARBURANTES

Al ser consultado sobre el efecto multiplicador que supondría la eliminación de subvención a los carburantes, el Ministro de Finanzas, explicó que "si se tienen precios diferenciales bajos, se provoca la fuga de carburantes hacia otros países para fomentar una economía que no es la nuestra, razón por la cual se deben establecer precios reales, en base a los del mercado internacional".

"Bajo de acuerdo con que una elevación en el precio de los carburantes afecta a una serie de funciones económicas del país, pero es la base para poder determinar nuestros correctivos económicos", señaló.

MISION DEL BANCO MUNDIAL

El General José Sánchez Calderón, informó que próximamente llegará al país una misión del Banco Mundial para efectuar una evaluación de los programas económico-financieros y concretar programas de acuerdo a los convenios acordados.

Dijo que las visitas de delegaciones, tanto del Fondo Monetario Internacional como del Banco Mundial, son normales.

Comienza reunión preparatoria para reiniciar diálogo norte-sur

VIENA, 6 (AP).- Los cancilleres y diplomáticos clave de diez países occidentales industrializados y tercermundistas inician aquí mañana una reunión para preparar una conferencia cumbre cuyo objetivo será reanudar el estancado diálogo norte-sur a escala global.

La reunión en el palacio Hofburg de esta capital fue auspiciada por el canciller Bruno Kreisky luego de una serie de contactos con el Presidente de México, José López Portillo, que se ha ofrecido a ser anfitrión de la conferencia, a celebrarse a mediados de 1981.

Se informó que Willy Brandt, dirigente del Partido Social Demócrata de Alemania Federal, quien propuso el encuentro en su carácter de presidente de la comisión norte-sur, no podrá asistir debido a compromisos previos.

Ya se encuentran en esta ciudad el secretario mexicano de relaciones exteriores, Jorge Castañeda y los cancilleres de Argelia, Canadá, Francia,

(Pasa a la página 14)

Conferencia de prensa de Ronald Reagan

"Todos nosotros estamos dedicados al principio de los derechos humanos"

"Nos esforzaremos en acercar... a los pueblos de las américas, en forma tal, que Norte, Centro y Sudamérica puedan estar unidas en su determinación de ser libres"

LOS ANGELES, 6 (AP).- El presidente electo Ronald Reagan dijo hoy que su gobierno se empeñará en acercar a los pueblos de las américas "en forma tal que Norte, Centro y Sudamérica puedan estar unidas en su determinación de ser libres".

Dijo asimismo que su política sobre derechos humanos se basará en las realidades de la diplomacia internacional.

El futuro mandatario dijo en su primera conferencia de prensa después de su arrollador triunfo en las elecciones del martes pasado que en los Estados Unidos "todos nosotros estamos dedicados al principio de los derechos humanos".

Pero sostuvo que los Estados Unidos no pueden "volver la espalda" a algunos países que no están plenamente adheridos al concepto norteamericano de los derechos humanos al tiempo que "brindan su amistad a otros cuyas situaciones en ese aspecto son igualmente deficientes".

En respuesta a otra pregunta sobre las relaciones con América Latina, Reagan dijo:

"Con respecto a los países de Sudamérica, América Central y aquí en el continente norteamericano con nuestros dos vecinos (México y Canadá), en repetidas ocasiones he dejado en claro que creo que en el curso de los años hemos dejado que las relaciones se deterioren y esto no debe ser.

"Nos esforzaremos para acercar, mediante acuerdos bilaterales y así por el estilo, a los pueblos de las américas, en forma tal que Norte, Centro y Sudamérica puedan estar unidas en su determinación de ser libres".

Por otra parte, Ronald Reagan declaró que hará cuanto esté a su alcance para colaborar en la liberación de los 52 norteamericanos retenidos en Irán, pero que "no vamos a inmiscuirnos" en las negociaciones que se efectúen durante los meses finales del gobierno de Carter.

Los líderes extranjeros no deben olvidar que el Presidente "(Jimmy Carter) sigue siendo Presidente", dijo Reagan.

El futuro mandatario nombró a William Casey, quién dirigió su campaña electoral, como supervisor de la transición a un nuevo gobierno republicano, y a Edwin Meese, su jefe de personal durante la campaña, para acompañar el mismo papel en esta transición.

Meese había dicho ayer que Reagan y Carter trabajarían unidos en el esfuerzo por la liberación de los rehenes.

Reagan no ha hecho indicaciones de que se estén haciendo arreglos concretos para tal colaboración, aunque dijo que él ayudaría en todo lo posible.

"Como todo el mundo queremos que los rehenes sean liberados", dijo. Pero añadió que nadie debe perder de vista que Carter es el que gobierna hasta el 20 de enero, día en que los republicanos se harán cargo del poder. Por su parte el Presidente Carter, al hablar ayer sobre la situación de los rehenes, fue también categórico al señalar que el continúa siendo Presidente por otros dos meses y medio.

Reagan empleó prácticamente los mismos términos cuando se le preguntó si tenía planes de establecer contactos con la Unión Soviética durante el período de transición.

Negó que los tuviera, y añadió que no haría nada que pudiera hacer pensar que la nación estaba desunida, o que los suyos estaban tratando de imponer sus propias opiniones estando Carter todavía en el poder. Reagan rehusó revelar los nombres de los posibles miembros del nuevo gabinete, pero juzgó muy posible la inclusión de algún demócrata en su equipo de trabajo. Agregó que quiere hacer cuanto esté a su alcance en pro de la unidad de los partidos, especialmente en cuestiones de política extranjera.

A la pregunta específica de si consideraría a Henry A. Kissinger como posible secretario de Estado, Reagan respondió que sólo se proponía anunciar los nombres del equipo para el período de transición, y que no añadiría nada a esta información".

Reagan se negó a comentar sobre posibles candidatos para su gabinete, pero dijo que "está dentro de las posibilidades" que haya un miembro del Partido Demócrata. Agregó que desea hacer todo lo posible para demostrar unidad bipartidista, especialmente en política externa.

(Pasa a la página 11)

Continúa la resistencia contra tropas soviéticas en Afganistán

ISLAMABAD, 6 (AP).- Las fuerzas soviéticas, mediante ataques aéreos y asaltos blindados, no han conseguido en tres intentos, pacificar tres ciudades afganas ubicadas a sólo 100 kilómetros de Kabul, la capital, informó un fotógrafo japonés que pasó 40 días en la provincia de Kapisa, controlada por los guerrilleros.

Hiromi Nagakura, de 28 años, dijo hoy aquí que los luchadores afganos anticomunistas, a pesar de estar divididos en varias facciones rivales, consiguieron organizar una resistencia efectiva contra los soviéticos en Taghab, Panchagha y Nejra, al noreste de la capital.

En el último ataque a las ciudades de Kapisa, las aeronaves soviéticas atacaron Taghab y Panchaghan durante horas el 11 de octubre. Pero Nagakura dijo que las ciudades sufrieron relativamente pocos daños. Docenas de vehículos blindados rodearon a Taghab al día siguiente y tomaron la zona del mercado público.

Los insurgentes, parapetados detrás de muros usaron granadas y bombas de gasolina para destruir ocho vehículos blindados, dijo el fotógrafo, citando a los rebeldes.

Estos sostuvieron haber matado a 65 soviéticos en tres días de lucha y sufrieron sólo una baja. Nagakura, que entró en la ciudad poco después de la batalla, declaró que los soviéticos desean aplastar a los insurgentes en Taghab, Panchaghan y Nejra pues aparentemente opinan que la zona puede ser em-

(Pasa a la página 13)

Sigue el asedio iraquí contra la ciudad petrolera de Abadán

Irán afirma que parte de Khorramshahr continúa en su poder

BEIRUT, 6 (AP).- El fuego de artillería pesada y de morteros iraqueses sobre la sitiada ciudad petrolera irania de Abadán se agudeció algo hoy, al entrar la guerra iranio-iraquesa en su cuadregésimo-sexto día.

Iran afirmó que se había logrado desalojar a las tropas iraquesas del margen iranio del río Bahmanshir, donde anteayer y ayer se libraron recios combates.

También afirmó Irán, por la vía de su radio estatal en Teherán, que los defensores de la asediada Abadán replicaban al fuego de artillería y morteros de sus atacantes, y que tropas iranias seguían en poder de la parte este de la ciudad de Khorramshahr, sita 16 kilómetros al noreste de Abadán sobre el disputado estuario de Shatt El Arab, que es uno de los principales motivos de esta guerra: es el único acceso de Irak a la parte norte del Golfo Pérsico.

Si bien Irán afirma que se ha impedido a los iraqueses cortar la carretera que una a Khorramshahr con Abadán, otras tropas iraquesas que avanzaron por el norte y luego viraron hacia el sud han aislado a ambas ciudades del resto del país.

Según Irán, paracaidistas propios dieron muerte a 200 soldados iraqueses en ataques a lo largo del frente de invasión, y que un avión iraqués fue derribado cuando intentaba atacar la terminal de carga petrolera de la isla de Kharg, a 240 kilómetros al sudeste de Abadán, en el Golfo Pérsico.

Por su parte Irak dijo haber causado a Irán un centenar de bajas en combates habidos ayer, y que aviones propios de bombardeo habían hecho blancos perfectos en una base militar irania en Maabad, en un oleoducto y en un centro de comunicaciones.

Según Irak, un avión iranio fue derribado en el curso de una de las seis incursiones aéreas hechas contra ciudades y pueblos del centro de Irak.

Ninguna de las versiones dadas por las partes ha podido ser confirmada en forma independiente, por cuanto se ha impedido a los periodistas occidentales llegarse hasta las zonas de combate.

En Nueva York, el Consejo de Seguridad, de las Naciones Unidas aprobó una proposición del secretario general Kurt Waldheim, por el cual se enviaría a uno de sus subsecretarios --Brian Urquhart de Gran Bretaña o Javier Pérez de Cuellas del Perú-- a Bagdad y Teherán en gestión de negociaciones de paz.

Irán rechazó esta semana un pedido de cese de fuego del movimiento de países no alineados. El Presidente de Irak, Saddam Hussein el martes reiteró que su país se retiraría de Irán si dicho país le garantiza soberanía plena sobre el estuario de Shatt El Arab. El dirigente político religioso iranio Ayatollah Ruhollah Khomeini respondió que "no había entedimientos con los invasores".

Reunión de expertos andinos para tratar el arancel externo común

LIMA, 6 (EFE).- Expertos del Pacto Andino se reunen hoy en Lima para tratar el controvertido arancel externo común, en la fase previa al apretado programa de reuniones decisivas que comenzarán el próximo lunes.

Ese día comienza una cita extraordinaria de la comisión, ente máximo y político andino, que verá exclusivamente la aprobación de ese arancel y simultáneamente otra ordinaria, también de la comisión, que iniciará el examen de "temas trascendentes" para la integración.

Luego de su XXX cita ordinaria en Lima, que terminó el 16 de octubre último y que se caracterizó por un ambiente de reproches y acusaciones de incumplimiento de las disposiciones del Pacto por sus países, el pacto decidió realizar una carrera contra reloj para tratar de remediar sus males.

El malestar andino proviene en especial del freno que supone a su marcha el incumplimiento generalizado por BOLIVIA, Ecuador, Colombia, Perú y Venezuela, de las decisiones, o mandatos de la comisión.

El país que tiene más incumplimientos es BOLIVIA y el que menso, Perú, mientrás que Colombia, Ecuador y Venezuela, también incumplen o no aplican las decisiones o los programas de desarrollo industrial ya aprobados.

Especialmente el programa automotriz, estimado como consolidador de la integración por la obligatoria interdependencia que creará, sigue prácticamente sin llevarse a la práctica pese a que fue aprobado en 1977.

Recientes declaraciones de José de la Puente, uno de los miembros de la junta, ente técnico-comunitario subregional, señalaron que aún estaba en duda que el arancel externo común se aprobará antes que termine 1980. El arancel debió ser aprobado a fines de 1979.

Es ese retraso en el cumplimiento de los plazos otro de los quebraderos de cabeza del pacto, pues ello le resta dinamismo y credibilidad para el cumplimiento de sus fines.

Para evitar los incumplimientos, que son el cáncer que roe al pacto, se creó el Tribunal de Justicia Andino, luego que su proyecto durmiera el sueño de los justos durante años.

Sin embargo el Tribunal aún no entró en funciones, pues tiene que ser ratificado por Venezuela, sin lo que no podrá intervenir para impedir y determinar los incumplimientos.

Así las cosas, el Pacto Andino deberá igualmente aprobar antes de que termine 1980, los programas siderúrgico - que ya empezara a negociarse-, de fertilizantes, químico, farmoquímico, electrónico y de telecomunicaciones.

Para tratar de solucionar todos esos problemas , el Pacto se reunirá en dos sesiones extraordinarias más entre el 20 y 22 de noviembre y entre el 8 y 12 de diciembre. Una de esas citas se realizará en Bogotá.

La reunión de Bogotá se hara de forma simultánea con la cita de ministros de Indus-

(Pasa a la página 13)

EL NUEVO PRESIDENTE.- Moscú, URSS, 6 (AP) Un grupo de moscovitas se congrega frente a la embajada norteamericana en esta capital para ver escenas de la vida del Presidente electo de Estados Unidos, Ronald Reagan. El cartel, en ruso, dice "El nuevo presidente" (Radiofoto AP)

FEDERACION DE GANADEROS DEL BENI Y PANDO
XIII CONGRESO ORDINARIO
PRINCIPALES RESOLUCIONES

DISCURSO DEL GRAL. DE DIV. LUIS GARCIA MEZA TEJADA PRESIDENTE DE LA REPUBLICA EN EL ACTO INAUGURAL DEL XII CONGRESO GANADERO

La inauguración de este XIII CONGRESO ORDINARIO DE GANADEROS, me brinda la oportunidad propicia para hacer llegar el saludo del Gobierno de Reconstrucción Nacional de las FUERZAS ARMADAS a todos los productores agropecuarios de los hermanos departamentos del Beni y Pando.

En esta reunión, mi Gobierno desea reiterar una vez más la importancia que le asigna a la actividad agropecuaria porque constituye uno de los sectores más dinámicos de la economía nacional, el agro representa pues, para las FUERZAS ARMADAS el medio de vida más importante para nuestras mayorias nacionales y es lamentablemente el recurso menos explotado en nuestro país.

La falta de un adecuado estímulo por parte de instituciones estatales hacia este sector productivo ha impedido y obstaculizado su natural evolución, especialmente en los últimos 3 años pero, seguramente esa situación de abandono no fue el resultado de la casualidad, sinó que es el fruto de la acción antinacional y premeditada de postergar al desarrollo nacional pretendiendo crear con ello un clima de tensiones sociales, económicas y políticas.

Les puedo asegurar vehementemente señores ganaderos, que esta situación ha terminado para siempre, porque las FUERZAS ARMADAS hemos iniciado un ciclo de la hisoria nacional, para vencer la improvisación, el atraso y erradicar los vicios sociales que azotaron a nuestra sufrida Patria.

Se han dado los pasos fundamentales para que, en las medidas de las posibilidades de los recursos fiscales iniciemos un plan de desarrollo armónico de todas las regiones del territorio nacional.

Es por ello, que el Gobierno de Reconstrucción Nacional de las FUERZAS ARMADAS, ha decidido impulsar todos los proyectos destinados a incrementar y mejorar las actividades productivas.

En este sentido, hemos apoyado con firmeza las iniciativas de los ganaderos de esta región, porque sin duda alguna el pueblo Boliviano será el gran beneficiado. La instalación de un moderno Complejo Frigorifico en Trinidad es pues, una necesidad vital para el Desarrollo de la Ganaderia Boliviana.

Como hemos dicho, estamos empeñados en promover un sostenido aumento de la producción agropecuaria, ello supone tanto la intensiva explotación de las tierras de producción, como la expansión de la frontera agraria.

En esta empresa, el Estado cumplirá su parte, pero también es cierto que el productor ganadero y sus organizaciones tienen reservado el rol para que mediante el apoyo estatal, complementen su aporte para la búsqueda de soluciones a problemas que frenen el crecimiento integral de este sector de la economia.

Se deben dar los pasos necesarios para la integración del agro y la industria ganadera, para que ambos constituyan en forma coordinada a las necesidades de nuestro desarrollo.

Señores ganaderos: El Gobierno de las FUERZAS ARMADAS desea en este Congreso coadyuve positivamente el fortalecimiento de esta importante actividad y que en sus conclusiones prime el pensamiento y la acción patriótica de los Bolivianos comprometidos con su Patria. Muchas Gracias.

FINANCIAMIENTO

Se aprobó la constitución del FONDO GANADERO del Beni y Pando, bajo la forma de SOCIEDAD ANONIMA MIXTA con participación accionaria de CODEBENI.

Se formalizó el pedido al Banco Agricola de Bolivia para que éste tramite y/o solicite a su vez al Gobierno de Sud Africa o cualquier entidad financiadora la concesión de un laboratorio biológico al departamento del Beni.

Se solicitó al Banco Agricola de Bolivia efectivizar la importación de 20.000 rollos de alambre de púa de origen Argentina, al amparo de la disposición legal que autoriza a FEGABENI de dicha importación.

Se solicitó al Banco Agricola de Bolivia, el otorgamiento y financiamiento de tractores y maquinarias agricolas a través del sistema crediticio establecido por esa entidad.

Aceptar la planificación de la inversión de 10.000.000 de PESOS BOLIVIANOS, destinados a preservar los vientres aptos para la reproducción y evitar la comercialización prematura de torillos.

Aprobar que el Fondo Ganadero del Beni y Pando conceda como minimo cinco préstamos para ser utilizados en cada provincia el primer año de operaciones.

ASUNTOS VARIOS

Se aprobó la creación de una comisión de estudio que elabore un proyecto destinado a promover una escuela de Técnicos Medios en la Universidad Técnica Benlana y destinar un Fondo Económico para becar a hijos de trabajadores de escasos recursos.

Se instruye al Directorio la concresión del sistema de Micro-Ondas, como una medida prioritaria para el sector.

Solicitar al Banco Agricola la ampliación del crédito para la retención de vientres y torillos hasta el monto de $b. 40.000.000, para cubrir los requerimientos de 450 ganaderos del Beni y 50 ganaderos de Pando.

Se determinó que no se puede gravar con ningún impuesto más al sector ganadero debido a la crisis económica por la cual atraviesa demandando más bien ser incentivado por los organismos estatales.

Que el gremio ganadero viene pagando al Estado una deuda sin merecerlo debido al mal manejo de la EX-EMPRESA BECASA. Pedir al Supremo Gobierno se condone la deuda de BECASA por contener vicios juridicos.

Pedir al Supremo Gobierno la reincorporación del representante de FEGABENI al Directorio del Banco Agricola.

Se instruyó al Directorio la implementación en la mejor forma posible del campo ferial.

Sugerir a los ganaderos Benianos que se encuentran en mora en sus pagos ante el BAB respondan a esta nueva política imprimida para el sector y se constituyan en el Banco para que sus obligaciones sean reprogramadas.

PRODUCCION Y SANIDAD ANIMAL

Exigir al MACA la inmediata determinación para que el SENARB amplie sus servicios a los departamentos de Beni y Pando en el año 1981.

Solicitar a MACA cubra en forma adecuada las necesidades del servicio de sanidad animal en el Beni y Pando.

COMERCIALIZACION

Se recomienda al Directorio de la Federación, realizar los trámite pertinentes para que el Supremo Gobierno prohiba terminantemente la expatación de ganado menor de 2 años a objeto de cuidar el normal abastecimiento a mercado Nacional.

Se recomienda al Directorio de la Federación efectúe los trámites prtinentes ante el Ministerio de Industria para que este fije un precio definitivo puesto Cochabamba, del precio de la carne.

Se aprueba la instalación del Frigorifico - matadero en Trinidad, financado por la Federación y se recomienda se efectivicen los estudios para implemetación de frigoríficos en otras áreas estratégicas del departamento.

DECLARACION DE TRINIDAD

Reunidos en ocasión de celebrarse el XIII Congreso Ordinario de Ganaderos del Beni y Pando, en la ciudad de Trinidad, las Federaciones de Ganaderos del Beni, Pando y Santa Cruz.

REITERAN:

1.- Su unidad inquebrantable, en la defensa de los problemas que aquejan al lector.

2.- Su trabajo reciproco a través de la Comisión Permanente de Análisis y Estudio de los problemas de la carne, comisión que se reunirá en forma ordinaria en cada Congreso Ganadero convocada por la Federación correspondiente y en forma extraordinaria cuantas veces consideren conveniente sus miembros.

3. Con relación a los problemas especificos acuerdan:

3.1. Política de Comercialización e Industrialización. Reafirmar el derecho del productor a comercializar e industrializar su producción, a través de sus organizaciones representativas.

En tal sentido consideran necesario adecuar la infraestructura cárnica con los postulados básicos de los productores.

Consideran necesario que el Estado reestructure los organismos especializados correspondientes, con la participación activa y paritaria de los productores, de manera que planifiquen en forma coordinada el desarrollo del sector.

3.2. Tributación: Plantear al Supremo Gobierno de la Nación la aplicación de un sistema de tributación basados en los principios de universalidad, equidad y en relación a la inversión fiscal. Al efecto debe partirse del análisis de los costos de producción del sector, de modo que se tribute sobre las utilidades generadas de acuerdo al diferencial entre costo de producción y precio de venta.

En tal sentido debe suspenderse la aplicación de disposiciones anteriores, por carecer estas de los principios básicos enunciados anteriormente; debiendo considerarse al sector en cualquier estudio y/o definición que se adopte al respecto.

Finalmente a fin de coordinar y acordar las politicas nacionales para con el sector, plantean al Supremo Gobierno la participación plena y activa de los productores en todas y cada una de las acciones y decisiones a adoptarse.

Dado en la sala de Sesiones del XIII Congreso de Ganaderos del Beni y Pando, a los 26 dias del mes de octubre de 1980

FEDERACION DE GANADEROS DEL BENI Y PANDO
FEDERACION DE GANADEROS DE SANTA CRUZ

DIRECTORIO EJECUTIVO DE LA FEDERACION DE GANADEROS DEL BENI Y PANDO - 1980-1981

PRESIDENTE	Dr. Luis Assad Simón Tovias (reelecto)
1er. VICEPRESIDENTE	Lic. Fernando Sattori Cortéz (reelecto)
2do. VICEPRESIDENTE	Dr. Walter Guiteras Denis
SECRETARIO GENERAL	Dr. Luis Carlos Pinto Durán (reelecto)
TESORERO	Sr. Adolfo Velasco Unzueta (reelecto)
VOCALES TITULARES	Ing. Antonio Simón Asbún (reelecto)
	Dr. Hugo Dellien Barba
	Dr. Osbén Rivero Rodriguez
	Sr. Fernando Velasco Cuéllar
	Dr. Raúl Ferrier Silva
VOCALES SUPLENTES	Dr. Said Zeitun López
	Sr. Jesús Suárez Montero
	Sr. Hugo Zapata Alvarez
	Lic. Antonio Vieira Gutiérrez
	Dr. Gilberto Adad Suárez
	Sr. Adalid Durán Gutiérrez

Reina de la Ganadería 1980
Srta. MARA RIOJA DORADO
de la Filial San Joaquín

DISCURSO DE INAUGURACION DEL DR. LUIS ASSAD SIMON PRESIDENTE DE LA FEDERACION DE GANADEROS DEL BENI Y PANDO

El último Congreso determinó, con toda justicia, que este XIII CONGRESO ORDINARIO de la Federación de Ganaderos del Beni y Pando se realizará en San Joaquín, pueblo estoico y querido por todos los benianos, pero razones ajenas a la Federación han hecho que no se pueda cumplir este mandato, figurando no obstante la filial de ese pueblo, por determinación del Directorio, como anfitriona de este evento.

Nuestra Federación ha sido, y seguirá siendo, el nervio y motor del desarrollo regional, de ahí que ella no puede ni debe aislarse del pueblo, cuyas metas e intereses son los mismos, metas e intereses que no son otros que sacar al Beni de esa postergación sistemática a que ha sido condenada y que debe terminar de una vez por todas.

Se habla mucho de una distribución equitativa de las riquezas en el orden individual, creemos que este mismo planteamiento debe hacerse en el orden nacional donde no deben haber departamentos más o menos favorecidos, y también en el orden internacional donde debe concluir esa era en que los paises poderosos no sólo explotan en forma despiadada a los pequeños paises sub-desarrollados y dependientes, sino que les dictan inclusive sus formas de gobierno y de vida.

Debemos plantear claramente este problema y buscar una solución adecuada a esta situación aflictiva que vive el Beni y su pueblo, y que frena el desarrollo normal de su única industria, la ganaderia.

La crisis que vivia la ganaderia, reflejo de la crisis general del pais, y que estaba poniendo en peligro no sólo su crecimiento normal sostenido, sino su propia existencia, ha sido un tanto superada con los nuevos precios conseguidos, que si bien no son los precios ideales, por que no cubren los costos de producción, son precios aceptables que han dado un respiro y que han salvado de la quiebra esta industria, que no es sólo una industria regional, sino nacional.

Hemos conseguido sacar nuestra ganaderia de su situación de industria marginal y convertirla en una industria, que aunque no rentable, no obstante se puede sostener y conservar.

Debemos dejar establecido que la única manera de fomentar la producción es a través de una adecuada política de precios, sin controles de tipo politico, y librado simplemente a la oferta y la demanda.

No consideramos lógico que en un pais como el nuestro, de economia liberal de mercado, hayan los controles que señalamos y se tengan que congelar los precios de algunos productos, más cuando soportamos un fuerte proceso inflacionario.

Esta política de congelamiento para algunos productos agropecuarios, no sólo desanima la inversión, sino perjudica además a las grandes mayorias nacionales que viven y producen en el área rural.

Creemos que la política de subvenciones no es una política justa y debe ser superada, y peor cuando a través de bajos precios se carga esta subvención sobre las espaldas del productor, como ha sucedido y sucede aún con la ganaderia.

Los logros de la Federación son muchos, producto del trabajo coordinado entre el Directorio Ejecutivo y las Filiales, y están señalados en el Informe que presentamos a este Congreso para ser considerado en su Primer Plenaria.

Entre estos logros debemos señalar el mejoramiento del precio al productor, política que fue planteada a los organismos del Gobierno en dos oportunidades, de acuerdo al mandato del XII CONGRESO; precio que hemos tratado cubra los costos de producción, dado que en nuestra industria se habia comprobado, mediante estudios serios, que los precios no guardaban relación con los costos cada vez crecientes por el alza incontrolada de los insumos para la ganaderia, desproporción que ponia en peligro no sólo la rentabilidad de ella, sino su existencia misma, por una creciente descapitalización del sector.

Con relación al crédito creemos que debe concederse prioridad a la asignación de recursos financieros a la ganaderia, para un fomento dinámico de esta industria. Ya lo dijimos en otra oportunidad que a falta de ahorro, la única manera de desarrollar una industria es el crédito, que en el caso de la ganaderia han sido mal planificados y mal adecuados. El ganadero se ha visto obligado por exigencias de los Bancos acreedores, no sólo a invertir fuertes porcentajes de los créditos en infraestructuras, sino también a pagar intereses a los seis meses sobre inversiones que no habian producido todavia rentabilidad alguna, de tal modo que el ganadero prestatario, tenia, por esta razón que echar mano de sus menguados recursos.

Podemos decir sin temor de equivocarnos, que los Bancos del sistema no han tenido una política definida de fomento al sector ganadero.

Los precios politicos, como el de la carne, sumado a la depresión económica que vive el pais, colocaron al ganadero prestatario en situación desesperante y con el peligro de remate de sus propiedades, por parte de los Bancos.

Estamos seguros que esta situación va a cambiar dado que a la cabeza tanto del Banco del Estado, como del Banco Agricola, se hallan dos ganaderos, los Señores Guillermo Tineo y Antonio Simón, profundos conocedores de nuestra problemática. A ellos no necesitamos explicarles nuestros problemas, sino exigirles soluciones positivas para ellos.

Pasando al FONDO GANADERO diremos que es un ente financiador en especie, que en su primer etapa beneficiará preferentemente al pequeño ganadero, a ese ganadero que hasta ahora no habia tenido acceso a los créditos concedidos por los Bancos, en razón de que por su poca capacidad económica, no fueron considerados sujetos de crédito. La recuperación de los créditos concedidos por los FONDOS GANADEROS será también en especie. EL FONDO viene así a reparar una injusticia cometida con el pequeño ganadero.

El funcionamiento y la consolidación de estos Bancos, será un paso fundamental en el desarrollo del crédito y del avance económico del ganadero.

Con relación a la Comercialización señalaremos que la Federación mantiene siempre el control de ella, tanto para el consumo interno como para la exportación.

Existen algunos problemas que se están superando paulatinamente entre ellos cabe señalar la retención indebida que hacen algunos comercializadores de las aportaciones de los ganaderos, y la demora de COMIBOL, en el pago a sus proveedores así como también de las retenciones hechas, por esta institución, para la Federación y el FONDO GANADERO.

Creemos que nuestro sistema de comercialización mejorará un tanto con la instalación de mataderos frigoríficos modernos, en todo el Departamento. Al respecto queremos señalar que el primer matadero frigorifico será realidad con la instalación de uno en Trinidad, frigorifico que además de cumplir un anhelo largamente acariciado por los benianos, nos permitirá incursionar con ventaja en los mercados de exportación.

La Federación siempre ha considerado que la intermediación exagerada en el proceso de comercialización, incide negativamente en el precio tanto al productor como al consumidor, y que se debe tratar de reducir esta intermediación.

El pais, señores ganaderos, no ha podido hasta ahora, superar su mentalidad minera y vive de espaldas al problema fundamental que es el problema agropecuario. Esta mentalidad y esta política debe cambiar si queremos entrar por el camino de un desarrollo económico armónico y sostenido, porque señores ganaderos y señores gobernantes, sin un adecuado desarrollo agropecuario no puede hablarse de un desarrollo nacional equilibrado.

La Federación no sólo se preocupa de los interesados del productor, mira también los intereses del Beni entero, intereses que están por encima de mezquinas diferencias sectarias, de ahí que nuestra Federación se ha puesto siempre, y se pondrá, a la vanguardia de nuestro pueblo en sus luchas reivindicatarias.

Hemos soportado alguna campaña interesada e injusta, que ha tratado de enfrentar a la Federación con su pueblo. La claridad de nuestros planteamientos y la justeza de nuestra posición han hecho que el pueblo no comprenda y valore estos nuestros planteamientos en su justa dimensión, que no son otros que defender nuestra economia regional.

Agradezco al señor Presidente y a su ilustre comitiva el habernos honrado con su asistencia a este acto inaugural.

A los Ministros de Estado, autoridades nacionales y departamentales, representantes extranjeros, invitados especiales, a nuestros hermanos cruceños encabezados por la Federación de Ganaderos de Santa Cruz y a nuestros hermanos ganaderos benianos que asisten a este XIII CONGRESO ORDINARIO, al que auguramos éxito en sus deliberaciones. A todos gracias, muchas gracias.

VOTO RESOLUTIVO EN FAVOR DEL PRESIDENTE DEL BANCO AGRICOLA Ing. ANTONIO SIMON A.

CONSIDERANDO:

Que, actualmente se halla el Ing. Antonio Simon Asbún, en calidad de Presidente del Directorio del Banco Agricola de Bolivia en cuya dirección ha dado muestras de capacidad, conocimiento de la materia y sensibilidad de los problemas del sector agropecuario en general y de la ganaderia en especial.

Que, es necesario relievar y reconocer los méritos de quienes hacen posible con sus actuaciones el desarrollo de la agropecuaria nacional

EL XIII CONGRESO ORDINARIO DE GANADEROS DEL BENI Y PANDO

APRUEBA:

Conceder un voto de aplauso y reconocimiento a la persona del ganadero Ing. Antonio Simon Asbún, por su brillante gestión como Presidente del Directorio del Banco Agricola de Bolivia.

Trinidad, 26 de octubre de 1980

PRESENCIA

ector: Huáscar Cajías K.
-Director Gerente: Armando Mariaca V.
e de Redacción: Mario Maldonado V

La rebelión de 1780

En Perú, acaban de iniciarse los actos con ıe se conmemora la rebelión de 1780, dirigida ır Tupac Amaru. Estamos en el período que edia entre el momento en que comenzó el zamiento y aquel otro en que murió, ejecutado mo cabecilla de una causa.

El asunto no interesa sólo al Perú sino a la storia de todo nuestro continente y, de modo pecial, a Bolivia, donde la rebeldía prendió rque había muchas causas similares a las istentes en el hermano país.

Han pasado dos siglos desde aquellos he-os y todavía no hemos realizado estudios ficientes para conocer debidamente lo que urrió. Por otra parte, las tareas de inter-etación han llevado a divergencias, debidas nto a desconocimiento de los hechos como a s discrepantes puntos de vista de los que se ha ırtido.

En cuanto a los hechos, la verdad es que las beliones indígenas de hace dos siglos se hallan ıntro de la penumbra en la que vemos la ayor parte de lo que ocurrió durante el período rreinal. Ya hay obras que nos ilustran re-tivamente bien acerca de la etapa de la con-ıista y de los tiempos inmediatamente an-riores a las guerras de la independencia. ero, en medio, están más de dos siglos y medio bre los cuales se ha hecho poco. Algunas in-stigaciones serias cubren períodos breves o pectos especiales de la época virreinal. Pero, cíamos, el conjunto sigue en la penumbra. La ıvertimos desde la educación escolar, durante cual tres siglos de nuestra historia, tres siglos ırante los cuales se forjó nuestra na-onalidad, apenas merecen tanta atención mo diez años de la vida republicana. Esta casez de conocimientos y de perspectiva his-rica tiene que ser remediada.

Por otro lado, las interpretaciones hechas bre la rebelión indígena han variado mucho. ıs primeras, hechas principalmente por ıienes eran blancos o creían serlo, llevaban a probar la rebelión y señalar excesos en que currieron los indígenas. Esta actitud de cen-ra ha sido predominante inclusive en la pri-era mitad de este siglo. Pero luego, a medida ıe se advertía la situación en que se hallaban s indígenas y los abusos de que eran víctimas -clusive mucho después de que habían muerto ıpac Amaru y Tupac Catari-, se comenzó a ver ıe se trataba, en lo esencial, de una causa sta, de una natural e inevitable protesta con-a la opresión y la explotación de que eran ctimas los indígenas. En suma, un anteceden-que difería en el color de los protagonistas, ro que era similar en cuanto a los fundamen-s, en relación con las rebeliones justas y liber-rias que después se dieron en Bolivia. In-usive los excesos, aunque no justificables, an explicables como reacción ante las con-ciones entonces imperantes. Era, desde luego, ıco equitativo, señalar los atropellos de unos ientras se dejaban pasar, voluntariamente advertidos, los que cometían los otros.

Al mismo tiempo, la conmemoración de chos pasados tiene que llevarnos a meditar erca de si las causas de aquella protesta mada y sangrienta han sido totalmente eli-inadas o si no persistimos todavía, siquiera en gunos de los errores y abusos que hace dos glos desencadenaron una tragedia en nuestro rritorio -y también en otros donde había ıundante población indígena-.

Debe este recuerdo suscitar también interés ır ese pasado, brindar una oportunidad pro-cia para la investigación, para que se es-arezcan muchos puntos todavía oscuros o mplemente poco claros, por ejemplo, en re-ción con la actitud asumida por los distintos ctores de población que existían en nuestro rritorio. En suma, se trata de una ocasión ıra contribuir a que se escriba, con mayor ofundidad, la historia de Bolivia.

El Grupo Andino ante el triunfo de Reagan

Por Abraham Lama
(Especial de IPS)

LIMA, NOV.- Una ıralizada expresión de ıiento recorría el miércoles pasillos del edificio del ırdo de Cartagena, sede del ıo Andino, en relación con el ıfo de Ronald Reagan en las ciones norteamericanas".

En el ámbito diplomático, ıás fácil obtener respuestas ıprometedoras" antes de elecciones que ahora. Nin-de los embajadores an-s consultados quiso ınciarse en torno del sig-ado político, de la ascensión candidato republicano en ión con el bloque andino. Tampoco fue posible ob-r nada concreto en la cillería peruana. Todos ran las primeras ex-iones de sus respectivos go-ıos y nadie quiere mal-arse con el futuro ocupante Casa Blanca.

El mandatario peruano, el itecto Fernando Belaúnde y, expresó su esperanza de las relaciones entre su país tados Unidos mejoren con ıld Reagan. Es posible que expectativa sea ecuencia de las conocidas ulaciones de su Primer stro, el financista Manuel , con el banquero Nelson kefeller, uno de los hombres fuertes del Partido ıblicano.

Los miembros del staff del ıerdo de Cartagena, luego de ir que no se les mencione, se-aron que el triunfo de Reagan lerará la despolitización del ıpo andino, volviendo a situar bloque como un esfuerzo egracionista en el terreno nómico y mercantil.

El grupo andino, que tiene 10 años de existencia, se ha-convertido en los últimos dos s en un importante factor tico en Sudamérica.

Su situación frente a los esos que determinaron la da de Somoza y el golpe mili-en Bolivia del coronel erto Natusch, revelaron que iraba a convertirse en un di-frente a la marea proce-te del llamado "cono sur" del continente: Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay.

La política de defensa de los derechos humanos que realizó Carter, y su enfrentamiento con los regímenes militares formaron parte del conjunto de factores que obligaron a los gobiernos castrenses de Ecuador y Perú a dejar paso a regímenes constitucionales.

En 1980 hay un clima diferente en el Grupo Andino. Por lo menos dos países, Bolivia y Perú, quieren despolitizar al bloque. Bolivia para mantenerse como el único país andino con un gobierno militar, y el Perú para no distanciarse de Bolivia y Argentina, frente a un posible enfrentamiento geopolítico con Chile.

En Venezuela, la salida del gobierno socialdemócrata de Carlos Andrés Pérez, reemplazado por el social-cristiano Mario Herrera Campins, ha transformado la política de enfrentamiento a Estados Unidos por una cierta afinidad de objetivos, especialmente en Centro América y el Caribe.

La política interna colombiana se hace cada vez más rígida, como consecuencia de la agitación laboral y las guerrillas campesinas.

En Ecuador, el presidente Roldós lucha para impedir ser envuelto en la ola golpista que caracteriza nuevamente al continente.

Frente a este panorama, el triunfo de Reagan es interpretado en los cinco países andinos como un marco favorable a la instauración de gobierno fuertes, sean estos militares o no.

Se supone que Reagan apoyará con vigor los intereses de las transnacionales en el continente. Y el Fondo Monetario Internacional, en donde el voto de Estados Unidos es decisivo, abandonará sus presiones en favor de regímenes constitucionales para seguir presionando, pero en respaldo de la política de las transnacionales.

Problemática educativa

Por Ramiro Arzabe Mercado

No es nuestra intención hacer una postulación académica, ni un análisis teorético sobre la materia, sino una somera descripción sobre los hechos de la administración educativa, de la docencia y del quehacer pedagógico.

El servicio de la educación, en general, ha desmejorado cualitativa y cuantitativamente sin que nadie haya puesto un remedio definitivo.

Se ha convocado a dos Congresos Pedagógicos, el primero, el año 1970, y el segundo el año 1980, con un alto costo social para el Sistema y sin provecho real para el país. De otro lado, se han introducido diferentes reformas educativas, así la de 1968, la contrareforma educativa de diciembre de 1971 y la reforma o Ley Educativa de 1973. Cada uno de estos esfuerzos ha tenido sus propios fines, objetivos, estructuras y estrategias; completamente diferentes los unos de los otros, porque corresponde a diferentes tendencias, pero con un costo oneroso para el país.

Cual si eso fuera poco, en materia de Planificación, se tiene para el sector educativo planes dentro del: 1) Plan Decenal o Bohamen 2) La Estrategia del Desarrollo Económico y Social de Bolivia, 3) El Primer Plan Quinquenal, 4) Diagnóstico Integral de la Educación y el Anteproyecto del Plan Educativo, 5) Segundo Plan Quinquenal y Plan Operativo de la Educación, 6) Diagnóstico y Plan Educativo de Bolivia por la UNESCO y otros planes.

Como el lector podrá comprender, el servicio de la educación boliviana no podía estar mejor estudiado, aparte de otros libros y numerosos ensayos publicados sobre Pedagogía-Boliviana, Filosofía de la Educación, Didáctica, Metodología Administración, Alfbetición, Lingüística, ensayos y críticas sobre la educación, que hacen un mundo de teoría y espculación sin un fruto positivo.

En cada periodo aparecen los salvadores y los tecnócratas en materia educativa, cuya actitud pareciera la reedición de Montescos y Capuletos, que cuando llegan al nivel de decisión, arrasan con todo, porque no sirve de nada lo que hicieron los Capuletos; hay que comenzar de cero y rodearse de los inspiradores e ideólogos de turno que acuñan las frases adecuadas y de resonancia para dar visos de cientificismo como: "Institucionalización de la Educación", "Reestructuración de la Educación", "Reordenamiento del Sistema Integrado de la Educación", "Comisión de Integración del Sistema Educativo", etc. y cuando llega el turno a los Montescos, igual. Siempre estamos comenzando de cero, mientras los países vecinos, van avanzando en la solución de sus problemas educativos.

Bolivia no cumple con las tareas más elementales dentro del Convenio Andrés Bello, la Cuenca del Plata o las del CIEP de la OEA, UNESCO o bien de UNICEF, sin entrar en detalle sobre los proyectos especiales del Banco Mundial, Banco de Reconstrucción Canadá, y CIDA, Alemania Federal y otros. ¿Cómo describir y analizar problemas conexos con entes, instituciones internacionales y países amigos? Si eternamente dentro de casa, estamos pasando de interventores a coordinadores, de ellos a los sindicatos, federaciones y confederaciones con profunda estigma política entre los unos y los otros; éstos son los vaivenes de la vida de relaciones de los docentes, actitudes que son captadas y percibidas por la juventud y adolescentes de colegios y escuelas que, en su condición de tales, toman estos hechos como valores o pautas ejemplificadoras y de consecución y seguimiento.

Vicuña Mackena, escritor cáustico, responsabilizó al magisterio chileno de la formación de recursos humanos que engrandecen, dignifican o llevan a la ruina a un país. Si el factor humano, por su calidad de formación no responde al desafío del desarrollo económico, social, a la superación cultural, a la transmisión de la tecnología adecuada a sus patrones culturales, a la ética y a la justicia, muy difícilmente se podrá hacer una invocación de Estado fuerte y soberano, independiente y liberado.

Los servicios sociales: salud, educación, justicia, seguridad social, relaciones obrero-patronales constituyen la superestructura de un Estado; con prioridad, se debe ejecutar la estructura básica de producción de bienes de consumo y de transformación gnergéticos, vías de acceso y comunicación, ampliación del mercado de consumo, comercialización y relaciones exteriores, porque forjan la imagen normativa de un Estado, de donde se orientan las políticas sectoriales, coadyuvadas e implementadas por las superestructuras prenombradas. En el caso específico de la educación, formando los recursos humanos que requiere dicha realidad, en fin definiendo como todos los pases lo han hecho, sobre la formación humanística y la tecnología, definiendo de acuerdo a estas necesidades al sistema como proceso o instrumento; he ahí el problema de decisión.

La planificación educativa no es una fórmula mágica que pueda producir milagros, transformando de la noche a la mañana un sistema obsoleto y/o caduco en un sistema moderno y adecuado a nuestra realidad; si bien es un conjunto de instrumentación técnica que prevé el futuro y adecúa el sistema al mundo cambiante actualizando a nuestros requerimientos, esta planificación educativa, en nuestro país, constituye un producto suntuario que sirve para mostrar y figurar, con muchas connotaciones pueriles y hasta ridículas, sin que se haya encauzado suejecución en forma seria y responsable. Pues está a la vista la anarquía reinante entre las unidades escolares, la falta de coordinación entre sí y sus correspondientes niveles y ciclos, pero en materia de horarios, calendarios anuales, contenidos curriculares, métodos de evaluación, supervisión, organización y una negligente administración, tanto a nivel distrital como nacional; en tal sentido lo que realmente necesita nuestro Sistema Educativo es un ordenamiento, poniendo énfasis en lo que significa ORGANIZACION ESCOLAR y ADMINISTRACION FUNCIONAL Y RACIONAL, disciplinas y aspectos educativos pospuestos y olvidados por la pasión e intereses político-partidarios.

La misión fundamental del sistema educativo es responder a las necesidades de su contexto social, por ser fruto de su influencia, proceso de sus necesidades y al mismo tiempo, el influjo de sus transformaciones como instrumentos indispensable para su desarrollo. Todo Estado que tenga la posibilidad de barajar o manejar en forma segura y con firmeza el rubro de su economía introduciendo los principos de mayor producción y menor consumo, ahorro e inversión, coayuvado por un sistema educativo dinámico y flexible, con visión de perspectiva, que se adelante o se adecúe a los acontecimientos, ese Estado puede sortear perfectamente todos los escollos sin necesidad del auxilio de los demás sectores, puesto que un Estado con una economía saneada y una educación compatible con sus intereses, podrá avanzar más rápidamente que otros Estados abocados a fortalecer la integridad de sus diferentes sectores.

Ahora es la oportunidad de que las comisiones de reordenamiento sean radicales con la duplicidad de esfuerzos y malversaciones, procuren la desconcentración de actividades y la adecuación en la formación de recursos humanos de acuerdo a los requerimientos regionales, sin caer en el chauvinismo de que la educación es igual para todos los bolivianos, cuando sabemos que hay diferencias profundas no sólo en el aspecto económico y social, sino en las potencialidades, habilidades y vocaciones, nutrición y rendimiento de nuestra juventud que, por desgracia, ni en la Universidad, ni el Ministerio de Educación, cuentan con un verdadero instituto de orientación vocacional-profesional, que encauce a dicha juventud a su verdadera profesión de acuerdo a sus aptitudes y posibilidades, sin llegar, como hoy, a la frustración, éxodo de profesionales, demagogia y el profesionalismo disfrazado, producto todavía de una tradición altoperuana subsistente.

El problema no es introducir paliativos ni reformas sino un cambio de actitud y de estructura mental en los Reecursos Humanos encargados de la reformulación y ejecución de los proyectos educativos como condición sine qua non contando de este modo con un solo instrumento que oriente y regule el sistema educativo boliviano.

DOCUMENTOS HISTORICOS
Centenario de la guerra del Pacífico

Informe sobre desfalcos de Daza y sus colaboradores

V

COMISION ESPECIAL DE HACIENDA
(Continuación)

PUNTOS 6° y 7°

"¿Cuántos son por todos los expedientes coactivos en giro y las fincas embargadas o por embargar, si las autoridades despachan mis gestiones con la debida puntualidad; y, por fin, a cuánto asciende la totalidad de los créditos de cuya realización estoy encargado, y en cuánto calculo que podrá realizarse?"

I

Los expedientes a mi cargo y en actual giro son 15 solamente, pero de sumas fuertes. Los demás, a que no puedo atender, pasan de 20. Con ellos se entiende un comisionado especial bajo mi dirección y vigilancia. Las fincas que he hecho embargar son 18, a saber: 11 haciendas y casas. La tasación de todas se hará simultáneamente dentro de pocos días. En orden al apoyo de las autoridades y funcionarios, me es grato informar, en homenaje a la verdad, que ese apoyo es tan eficaz y oportuno como lo requieren los intereses del Estado. Los bancos, oficinas fiscales y tribunales de justicia, a quienes me he dirigido pidiendo los datos que necesitaba, me los han franqueado sin demora.

Las importantes medidas expedidas por V.S. para destruir las barreras que la chicana, tan arraigada en el país, oponía al cumplimiento de las leyes fiscales, favoreciendo la mala fe de los defraudadores de rentas públicas; esas medidas, que sin alterar en lo mínimo el espíritu de la ley del procedimiento coactivo, sólo han tenido por objeto interpretarla y hacerla cumplir fielmente, han producido magníficos resultados.

Hoy, las leyes protectoras de la Hacienda Pública, ya tienen vida; ya no son, como antes, una letra muerta, ludibrio de cuantos buscaban fortunas improvisadas sin trabajo, y amasadas con el sudor y sangre del pueblo contribuyente. A fin de que la opinión pública juzgue sobre la importancia de esas medidas, no será demás mencionarlas aquí ligeramente. Son las siguientes:

1°. La idea de relevar la acción obligada o ilusoria de los funcionarios públicos para la realización de los créditos del Estado, con la acción eficaz de empresas particulares ampliamente autorizadas, y que ha sido la base del sistema adoptado por V.S.: ya por sí sola basta a desbaratar los planes de hombres propensos a locupletarse con los dineros de la Nación, quienes, con el prestigio de su misma fortuna mal habida, obtienen fácilmente la tolerancia y aun el apoyo de esos mismos funcionarios que, por tener asegurados sus sueldos, excusan cumplir deberes que, lejos de reportarles utilidad, les traen compromisos desagradables.

2°. La autorización que se me confirió de nombrar comisionados militares o paisanos, para que marchen a las provincias a hacer practicar, a su vista y sin demora, las diligencias de embargos, tasaciones, etc., debiendo suplirse los gastos por la caja acreedora y sobre los mismos deudores, ha sido otra idea salvadora, cuyos benéficos resultados tiene V.S. a la vista; pues, merced a ella, están casi concluidas tantas ejecuciones en el corto tiempo de cuatro a cinco meses, formando un contraste sorprendente con el antiguo método de librar dichas diligencias a la invencible incuria de subprefectos, corregidores y jueces de provincias, necesitaban 50 oficios prefecturales de reconvenciones y un desperdicio de tres a cuatro años por lo menos.

3°. La facultad que igualmente se me confirió de entenderme directamente con oficinas y funcionarios públicos, excusando el intermedio innecesario de la Prefectura, a la vez que han sido ventajosas para ésta, ahorrándole nuevas tareas sobre las muchas que tiene, ha contribuido inmensamente a acelerar las cuestiones de mi cargo, economizando trabajo y, más que todo, tiempo.

II

Sin embargo, como los malos hábitos no se disipa de golpe, no fue poco lo que al principio tuve que luchar para poner a raya la chicana. Acostumbrados los deudores a convenir las ejecuciones más rápidas en juicios ordinarios de alto conocimiento y hacerlos durar decenios, hasta que la acción del tiempo y los cambios de gobierno releguen al olvido los créditos del Fisco, han intentado hacer lo mismo esta vez. Para impedirlo, ha sido necesario asumir una rigidez extrema. Las veces que se han pasado traslados o intentado trámites excusados e impertinentes, he devuelto los alegatos sin respuestas entre la cubierta de mi nota negativa, para que el escribano de Hacienda los rechace sin dar curso.

Fácil es imaginar la alarma que debió causar este arreglo a hombres acostumbrados a burlarse de leyes y autoridades y vivir de los abusos. Pero así como no ha capitulado la comisión con el espíritu de chicana, también por su parte, fiel a la buena de sus principios, ha hecho pronta y cumplida justicia a quien la tiene. Así he hecho devolver o excluido de embargos algunas fincas, ya porque las han reclamado en tercería de dominio, con títulos legales, ya también porque los deudores han probado sus descargos o transigido a plena satisfacción de la autoridad. Respecto de tercerías fraudulentas, las he rechazado de plano, para que después del trance y remate de los bienes, como la ley manda, se entiendan con ellas los tribunales de justicia por la vía civil o criminal.

Quizá extrañe el señor Ministro que haya informado en globo acerca de los alcances líquidos resultantes contra tesoreros, sub-prefectos y particulares, sin expresar quiénes son y cuánto debe cada uno. He omitido detalles por no hacer muy difuso este informe, y he silenciado nombres por decoro, para no personalizar el asunto y herir susceptibilidades, tanto más cuanto que este documento está destinado a la luz pública. Si he mencionado los nombres de los principales ex-funcionarios incursos en responsabilidades, es porque ello ha sido de todo punto inevitable, como todo lo que ya se halla bajo el dominio público. Por lo demás, me refiero, en orden a detalles, a los documentos financieles, que en su mayor parte son conocidos por el señor Ministro y cuyos originales tienen que presentarse a la Convención Nacional.

Ahora bien, respecto a cuál pueda ser, poco más o menos, la suma realizable de los 762,560 bolivianos, cuya realización me está encomendada, es casi imposible calcular, ni siquiera de un modo aproximativo. Ni al General Daza ni a su Comisario de Guerra se les conocen bienes en Bolivia. Contra el primero, hay todavía que constituir un apoderado en Europa y tocar vías diplomáticas para obtener el cumplimiento de sentencias dadas en Bolivia. Solo quedan realizables los demás créditos.

(Pasa a la página 11)

Los países del Tercer Mundo y la futura administración Reagan

Por Mario Dujisin y Madeline Eisner
(ESPECIAL DE IPS).

NUEVA YORK, NOV. A pesar del inmenso abanico ideológico que forma al llamado Tercer Mundo, los resultados electorales norteamericanos, que dieron un amplio triunfo a Ronald Reagan y una cómoda mayoría republicana en el congrso, gran parte de los representantes diplomáticos de los países en desarrollo no escondían su preocupación ante las consecuencias que pueda acarrear para el Sur del planeta una administración de corte ultra conservador en la Casa Blanca.

En efecto, quien ocupe el sillón presidencial norteamericano dejó de ser hace más de cien años un problema de política interna de los EE.UU. El inmenso poder económico, político y militar de este país y su capacidad de, si lo desea, ejercer presiones diplomáticas irresistibles, convierten a la elección norteamericana en uno de los hechos más determinantes para el futuro de la humanidad.

Al menos, esa era la opinión generalizada en el edificio de las Naciones Unidas, cuyo salón de delegados, habituados al diálogo cotidiano sobre los asuntos corrientes de la ONU, hoy mostraba gran afluencia de diplomáticos y altos funcionarios que tan sólo abordaban el análisis de las consecuencias que traerá la elección de Reagan, no escondiendo muchos de ellos, sus rostros francamente preocupados.

"Lo más preocupante, señaló a IPS un Embajador latinoamericano, no es en si Reagan, sino la opinión pública de los Estados Unidos que votó por una opción históricamente superada, volviéndose a una mentalidad de los años 30, en donde prevalecían los valores morales de la mediana empresa. En plena segunda revolución tecnológica, los norteamericanos han votado por la regresión', agregó.

Comparando con la administración Carter, luego de reconocer que ésta había sido francamente mediocre, desde el Presidente hasta sus colaboradores, un delegado del Caribe señalaba que al menos Carter tuvo algunas buenas intenciones y luego de la firma del acuerdo del Canal de Panamá, se mostró abierto al diálogo entre el Norte y el Sur. 'Con Reagan, opinó, no existen razones para pensar que ni siquiera esto suceda'.

Las preocupaciones de los delegados ante el alto foro, van desde problemas particulares en cada zona del mundo, hasta la actitud que, podrá adoptar Reagan hacia las Naciones Unidas, organización que no parece ser de la predilección del Presidente electo.

En América Latina, según indican los elementos de análisis de que se dispone, comenzará una política tendente a debilitar el tema de los derechos humanos, acompañada de un levantamiento gradual de las sanciones y embargos de armas a los gobiernos que violan los derechos humanos.

En Asia, los dos tercios sobrevivientes de la masacre indonesia de la ex colonia portuguesa de Timor difícilmente podrán esperar ver cumplidos sus sueños de autodeterminación, ya que EE.UU. afirmará su apoyo a Yacarta. La política de Reagan en el área será obviamente fortalecer a la ASEAN.

En el Medio Oriente, actuando con un poder que no tuvo ni siquiera Eisenhower en los años 50, hará todo por debilitar a los palestinos y un reconocimiento de Jerusalem como capital de Israel, podría afectar seriamente las relaciones con los países árabes hacia EE.UU. Cabe preguntarse si Reagan no optará por la solución militar, con los peligros que esta entraña.

Un delegado africano, comentando la elección, mostraba una preocupación evidente ante la política de Reagan hacia Africa del Sur y las consecuencias que está podrá tener en el proceso de independencia de Namibia. 'Dentro del equipo de Reagan —dijo— había contradicciones entre aquellos que deseaban apoyar a Africa del Sur y otros que no deseaban hacer público este apoyo. El resultado fue que no hubo definición clara lo que muestra finalmente que Africa es la más baja de las prioridades de nueva diplomacia que iniciarán los EE.UU".

Lo que sí esta claro, es que la independencia de Namibia, con Reagan en la Casa Blanca, sufrirá un serio retardo.

El Caribe, una zona geopolíticamente de sumo interés para los EE.UU. según comentaba un delegado, será objeto de "inyecciones financieras norteamericanas, destinadas a contrarrestar la influencia de Cuba, en especial en Grenada. Irónicamente, tal vez veremos más ayuda América al Caribe, lo cual nos beneficiará, pues la política anticomunista de Reagan procura en especial demostrar la factibilidad de su sistema frente al cubano".

Otra opinión generalizada entre los delegados del Tercer Mundo, es el retardo que sufrirá todo el diálogo Norte—Sur con la nueva administración, que realizará una política de 'estrechamiento de filas' para poner orden en la casa.

'Las negociaciones globales podrán dormir una larga siesta' lamentaba un experto del Tercer Mundo en temas económicos, mientras predecía que los EE.UU. con Reagan —como 'Presidente de transición del período conservador' fomentará las corrientes proteccionistas, que inevitablemente afectarán al Tercer Mundo.

El vuelco hacia la derecha, ya iniciado en 1968 con la elección de Nixón, no es tan sólo causa de preocupación. Algunos representantes de países dictatoriales no escondían su regocijo ante la 'tabla de salvación' que podrá significar el cambio de rumbo, y una de las frases más celebradas por estos, ha sido el comentario del Comandante en Jefe de la Marina de Uruguay, quien dijo en su país que esta elección "pone fin a una época de martirio".

Sin embargo, no todas las opiniones han sido en contra o a favor. Las intermedias también surgieron optimistas.

"En este país —comentó a IPS un alto funcionario de la ONU— las cosas no cambian tan radicalmente ni son tan blanco o negro. El Presidente en verdad tiene importancia, pero más importantes aún es el "Stablishment" que finalmente decide. Los negocios son los negocios, republicanos o demócratas y si las personas que manejan las grandes finanzas de este país no están interesadas en una política militarista agresiva, difícilmente Reagan podrá emprender por esa vía".

La palabra de Juan Pablo II

Misión y puesto de la familia en el mundo contemporáneo

El domingo 12 de octubre, proclamado "Día de la Familia", a la Misa concelebrada por el Papa con los padres sinodales en la plaza de San Pedro por la mañana, se añadió una reunión con las familias presentes en Roma, que tuvo lugar en la Sala de las Audiencias a las 16.30. Estaban presentes parejas procedentes de treinta y seis países, en representación de Movimientos matrimoniales de diferentes partes del mundo. Juan Pablo II, veinte cardenales y más de cien obispos ocupaban la parte delantera de la Sala, y en el estrado se situaron veintidós parejas, algunas con sus hijos, que protagonizaron la velada aduciendo testimonios de su vida matrimonial y familiar. Se sucedieron ante el micrófono, entre otros, dos parejas de novios de Portugal; matrimonios de Alemania, Corea, Estados Unidos, Francia, Holanda, Inglaterra, Italia, Líbano, Polonia, y Vietnam, un muchacho inglés, una viuda brasileña. Entre las distintas intervenciones, los coros "Gen rojo", "Gen verde" y otros, intercalaron cantos alusivos. Eran más de las 20 cuando terminó esta "audiencia" singular y elocuente. Publicamos seguidamente la traducción española del discurso que pronunció el Santo Padre en dicho acto.

TESTIMONIOS SOBRE LOS DIVERSOS ASPECTOS DE LA VIDA FAMILIAR.

Señores, cardenales, señores arzobispos y obispos, hermanos y hermanas queridísimos:

1. Los testimonios que todos hemos escuchado con atención y sentimientos de viva participación nos ofrecen —me parece— un retrato fiel y sugestivo de la familia en este tiempo nuestro.

Luces y sombras, expectativas y preocupaciones, problemas graves y sólidas esperanzas forman parte de este retrato. Al mirarlo, pienso que realmente los estudiosos, en el futuro, podrán decir que nuestro siglo ha sido el de la familia. Efectivamente, jamás como en este siglo la familia ha sido embestida por tantas amenazas, agresiones y erosiones. Pero, al mismo tiempo, nunca, como en este siglo, se ha salido al encuentro de la familia con tantas ayudas, lo mismo en el plano eclesial que en el civil. Particularmente la reflexión teológica, como la actividad pastoral, en las diversas parroquias, no se cansan de ofrecer a la familia puntos de referencia y caminos concretos para la superación de las dificultades y para el propio perfeccionamiento. Si se puede decir lo que afirmaba mi predecesor Pio XII, al terminar la segunda guerra mundial, esto es, que en nuestra sociedad llena de sufrimientos la familia es la gran enferma, se debe decir también que son muchos los que quieren ofrecer válidos remedios y ayudas a la familia. La Iglesia, de acuerdo con su misión —el Sínodo que se celebra en estos días es un testimonio de ello—, está dispuesta a ofrecerle la "medicina evangelii", el "remedium salutis".

PRIMACIA DE LOS VALORES ESPIRITUALES.

2. Todos hemos seguido con emoción y gratitud las palabras de quienes han querido dar aquí el testimonio de su vida. Han sido relatos breves, que, sin embargo, nos han permitido entrever, detrás de las frases necesariamente lacónicas, auténticos poemas de amor y de entrega, cada uno de cuyos capítulos conoceremos a fondo en el Reino de Dios, y esto formará parte también de la alegría perfecta de entonces. Me disgusta no poder reanudar y desarrollar todos los temas, que se han evocado aquí con la vivacidad, la lozanía, la fuerza, propias de cada testimonio arraigado en la experiencia personal.

Sin embargo, no puedo silenciar el aprecio con que he oido hablar, por ejemplo, a los dos jóvenes novios sobre la preponderancia que ellos dan a los valores espirituales, con relación a los materiales, en la preparación de su matrimonio. Y así me ha impresionado la lucidez con que se ha subrayado, en los diversos testimonios, la incidencia positiva que el compromiso de vivir castamente el amor ha tenido en su crecimiento y en su maduración. En medio de tantas voces que, en nuestra sociedad permisiva, exaltan la "libertad" sexual como factor de plenitud humana, es justo que se eleven también la voz de quiénes, en la experiencia cotidiana de un sereno y generoso autocontrol, han podido descubrir una fuente nueva de conocimiento recíproco, de entendimiento más profundo, de libertad auténtica.

He observado, además, con íntima alegría que las distintas parejas han mostrado que sienten como una exigencia "natural" de su amor la de abrirse a los hermanos, para ofrecer a quien se hallaba en necesidad comprensión, consejo, ayuda, concreta; la dimensión altruista forma parte del amor verdadero que al darse, en lugar de empobrecerse o de dispersarse, se encuentra enriquecido, reavivado y consolidado.

Un dato que emerge en las varias experiencias presentadas ha sido la conciencia, que se podía notar en las palabras de todos, de que el amor auténtico constituye la clave de solución para todos los problemas, aun de los más dramáticos, como los de la quiebra del matrimonio, de la muerte del cónyuge o de un hijo, de la guerra. El camino de salida —se ha dicho— es siempre y sólo el amor; un amor mas fuerte que la muerte.

Pero el amor humano es una realidad frágil e insidiada: explícita o implícitamente lo han reconocido todos. Para sobrevivir sin esterilizarse, tiene necesidad de trascenderse. Sólo un amor que se encuentra con Dios puede evitar el riesgo de perderse a lo largo del camino. Desde diversos ángulos, cuantos han hablado nos han dado testimonio de la importancia decisiva que ha tenido en su vida el diálogo con Dios. la oración. En las vicisitudes de cada uno ha habido momentos en los que sólo a través del rostro de Dios ha sido posible descubrir de nuevo los auténticos rasgos del rostro de la persona querida.

He aquí algunas de las bellísimas cosas que nos han dicho hoy estos hermanos y hermanas nuestros. Les damos las gracias porque, ahora, después de haberles escuchado, nos sentimos más ricos. Somos plenamente consciente, en efecto, de que tenemos que aprender mucho de quien está tratando de vivir con coherencia las riquezas insondables de un sacramento. En la línea de los testimonios que acabamos de escuchar quiero expresar ahora como siguiendo un diálogo, algunos de las cosas que nos han dicho hoy estos hermanos y hermanas nuestros. Les damos las gracias porque, ahora, después de haberles escuchado, nos sentimos más ricos, . Somos plenamente conscientes, en efecto de que tenemos que aprender mucho de quien está tratando de vivir con coherencia las riquezas insondables de un sacramento. En la línea de los testimonios que acabamos de escuchar quiero expresar ahora como siguiendo un diálogo, algunos pensamientos míos.

SUSCITAR NUEVA CONFIANZA EN LA FAMILIA

3. Y ante todo me urge decir; es necesario devolver la confianza a las familias cristianas. En la tempestad en que se halla, puesta como está bajo acusación, la familia cristiana se encuentra cada vez más frecuentemente tentada por el desaliento, por la desconfianza en sí misma y por el temor. Por tanto, debemos decirle, con palabras verdaderas y convincentes, que tiene una misión y un lugar en el mundo contemporáneo y que, para cumplir esta misión, cuenta con formidables recursos y valores imperecederos.

Estos valores son, ante todo, de orden espiritual y religioso: hay un sacramento, un "sacramentum magnum" en la raíz y en la base de la familia, el cual es signo de una presencia operante de Cristo resucitado en el seno de la familia, así como es igualmente fuente inagotable de gracia.

Pero estos valores son también de orden natural: iluminarlos cuando se oscurecen, reforzarlos cuando se debilitan, y encenderlos de nuevo cuando están casi apagados, es un noble servicio que se presta al hombre. Estos valores son el amor, la fidelidad, la mutua ayuda, la indisolubilidad, la fecundidad en su significado más pleno, la intimidad enriquecida por la apertura hacia los otros, la conciencia de ser la célula orginaria de la sociedad, etc.

La familia es depositaria y transmisora privilegiada de estos valores. La familia cristiana lo es por un título nuevo y especial. Estos valores la afianzan más en su ser y la hacen dinámica y eficaz en el conjunto de la comunidad a todos los niveles. Pero es necesario que la familia crea en estos valores, los proclame impávidamente y los viva serenamente, los transmita y los propague.

DEFENDER LA FAMILIA

4. Mi segundo pensamiento es éste: así como la "pasión" de la familia en las condiciones de nuestro mundo contemporáneo se extiende y asume aspectos diversos (lo hemos visto bien, escuchando los testimonios), igualmente debe ser universal la "compasión" por la familia.

¿De qué padece pues, la familia cristiana hoy? Ciertamente, sufre en los países pobres y en las zonas pobres de los países ricos, sufre graves daños debido a situaciones desagradables de trabajo y de salarios, de higiene y de casas, de alimentación y de educación. Pero no es el único este sufrimiento: la familia, incluso en la abundancia de bienes, jamás está al abrigo de otras dificultades. La dificultad que viene de la insuficiente preparación para las altas responsabilidades del matrimonio; la de la incomprensión entre los miembros de la familia, que pueden llevar a graves fracturas; la de las desviaciones, bajo varias formas de uno o más hijos, etc.

Ningún hombre, ningún grupo humano, por sí solo, puede poner remedio a estos diversos sufrimientos. Esto requiere el interés de todos: la Iglesia, el Estado, los cuerpos intermedios, los diversos grupos humanos están llamados, respetando la personalidad de cada uno, a un servicio eficaz de la familia. Sobre todo es necesario el interés de cada uno de los esposos y por esto, es preciso esperar ardientemente que el marido y la mujer tengan o se esfuercen en tener, desde el comienzo, la misma visión sobre los valores esenciales de la familia.

LOS MOVIMIENTOS FAMILIARES Y SU INTEGRACION EN LAS PARROQUIAS

5. Mi tercer pensamiento se refiere a la familia cristiana y a la ayuda pastoral que la Iglesia le debe

Mientras escuchaba, hace poco, los diversos testimonios, me ha impresionado no sólo el contenido de ellos y la demanda especial que de ellos provenía, sino también me ha impresionado el hecho de que estos testimonios y demandas venían todas de laicos, de maridos y mujeres cristianos que viven realmente la vida familiar. Este factor es significativo en la acción pastoral de la Iglesia respecto a la familia.

A este propósito no puedo por menos de recordar la importancia de los Movimientos familiares: son numerosos y florecientes, y en el siglo actual son uno de los signos de la vitalidad indefectible y de la creatividad pastoral de la Iglesia. Un aspecto esencial de estos Movimientos es el hecho de que son principio activo para el perfeccionamiento interior de muchas familias en los diversos niveles de la vida familiar; y al mismo tiempo constituyen centros dinámicos de impulso apostólico.

Hay que estar agradecidos a estos Movimientos por todo lo que hacen en favor de la familia. Hay que alegrarse por el interés que ponen para ampliar sus horizontes con miras a un servicio que será cada vez más válido, cada vez más inteligente, cada vez más en armonía con las realidades complejas y los problemas de nuestro tiempo. A pesar de ello, se debe expresar la esperanza el que los movimientos familiares no decaerán en su inspiración fundamental - inspiración que es también su carisma y por esto su fuerza-para evitar un servicio genérico e indiscriminado. Una preocupación social y legítima no debe hacer que estos Movimientos caigan en una sociología falsa, que los vaciaría del contenido pleno que les es propio mientras sean verdaderos Movimientos eclesiales.

Para ser completamente eficaces, todos los Movimientos familiares deben considerar esa **estructura fundamental de la Iglesia, que es la parroquia**, e integrarse en ella. A este respecto, también es útil recordar lo que dije el año pasado en el contexto de la catequesis: "La parroquia sigue siendo una referencia importante para el pueblo cristiano" (**Catechesi tradendae , 67**). A través de su actividad pastoral coordinada, la parroquia está totalmente orientada hacia el bien de la familia; y hacia su bienestar. A su vez, la familia está llamada a sostener a la parroquia en su misión esencial de construir el Reino de Dios llevando la Palabra de Dios a la vida de todos.

Al ofrecer mi aliento y ayuda a todos los que en las diversas parroquias del mundo colaboran para promover la atención pastoral de las familias, manifiesto la esperanza de que todos sabrán aprovechar la ayuda que la parroquia da a las familias, y ruego para que cada parroquia se contituya como verdadera familia, unida y rica de amor.

COMUNIDAD DE CREYENTES

6. Un último pensamiento me lleva a una dimensión invisibilble, no traducible en números, pero que hay que

(Pasa a la página 11)

FONPLATA y BID firmaron convenio de cooperación

SUCRE, 6 (PRESENCIA).- El Secretario Ejecutivo del Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Plata, Roberto Ancarola, informó que el Banco Interamericano de Desarrollo y el Fondo Financiero (FONPLATA) suscribieron, en la Sede, BID, en Washington, un acuerdo para incrementar la futura cooperación entre ambas entidades.

El documento fue firmado según el informante, por el Presidente del Banco, Antonio Ortiz y Mena y el Presidente del Directorio Ejecutivo del Fondo, Dr. Efrain Darío Centurión, en una ceremonia a la que asistieron representantes diplomáticos de los cinco países signatarios del Tratado de la Cuenca del Plata: Argentina, Brasil, Bolivia, Paraguay y Uruguay.

De acuerdo con el memorandum de entendimiento suscrito, el Banco continuará prestando especial atención a los requerimientos de cooperación técnica del Fondo Financiero de la Cuenca del Plata, principalmente en las areas institucional y operativa, de fortalecimiento de su capacidad para atraer recursos financieros, identificación y evaluación de proyectos y la realización de estudios básicos y de prefactibilidad y factibilidad de proyectos específicos.

Ambas institucione se comprometieron a buscar las formas más adecuadas de cooperación a su alcance, para el financiamiento de proyectos de inversión, buscando la más eficaz utilización de sus recursos y el mayor grado de perfeccionamiento institucional y operativo que vaya logrando el FONPLATA.

Según señala el acuerdo, esta colaboración podrá abarcar, en su oportunidad, proyectos y programas en uno o más de los sectores en que opere el Banco.

Por otra parte, señaló que se prevé la realización de estudios conjuntos, para examinar cuestiones de interés común.

Tanto el Banco como el Fondo Financiero de la Cuenca del Plata, intercambiarán ademas información sobre sus respectivas actividades de préstamo y cooperación técnica en la región de la Cuenca del Plata que pudiera ser de utilidad para la debida cooperación de actividades y a fin de evitar las duplicaciones de esfuerzos.

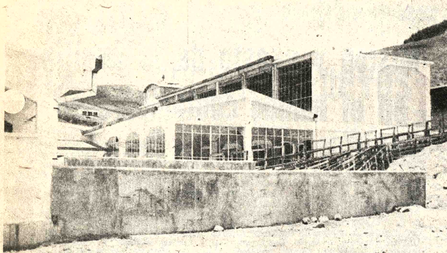
En casos excepcionales, ambas entidades podrán cofinanciar proyectos o actuar, incluso una de ellas, de agente financiero de la otras en operaciones complejas o de gran volúmen, cuando una de las partes firmantes asi lo requiera.

El Banco procurará proporcionar a FONPLATA recursos concesionarios para aquellos programas o proyectos elegibles, conforme a su política relativa al uso de esos recursos.

En atención a los objetivos que le han sido encomendados por sus países miembros, para remover el desarrollo económico y la integración física el Banco ha prestado a FONPLATA apoyo y cooperación, en forma de cooperación técnica, para asistir en su organización interna, preparación de políticas operativas y documentación e incluso el adiestramiento de sus funcionarios.

Ancarloa. señaló que el acuerdo firmado es consecuencia del grado de avance institucional logrado por el FONPLATA, que ha iniciado sus opeaciones crediticias entre las que se encuentra un programa de reinversión, que financia conjuntamente con el Banco Mundial.

Ambas entidades, una vez suscrito el memorandum de entendimiento, procederán a formalizar un convenio en que se establecerán las normas de cooperación mutua entre las dos instituciones.



EQUIPAMIENTO.- El matadero Municipal de Sucre ha recibido la primera entrega de maquinarias para su equipamiento. El arquitecto Améstegui, proyectista del moderno edificio, manifestó que ha sido concebido dentro de las técnicas modernas, de manera que el faenado de ganado se realizará dentro de las condiciones más higiénicas, utilizando sistemas automáticos.

Se inició equipamiento del matadero municipal de Sucre

SUCRE, 6 (PRESENCIA).- Ha comenzado a trabajarse en el equipamiento del matadero municipal, luego de haberse recibido considerable cantidad de maquinaria de la Argentina.

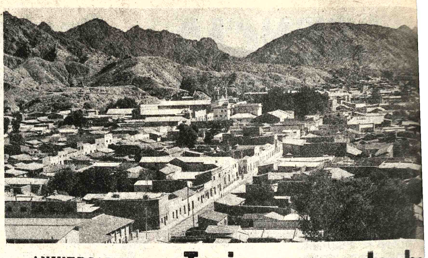
El Alcalde Municipal, Germán Amelunge, dijo que, hasta el momento, se ha recibido un cuarenta por ciento de la maquinaria adquirida en Buenos Aires y que la misma está siendo montada por los técnicos argentinos de la firma Kracia.

El arquitecto Oscar Améstegui dijo que el edificio ha sido proyectado dentro de los cánones modernos de esta especialidad, y que todo ha sido previsto para la instalación de una maquinaria automática, la misma que cumplirá la mayor parte de las taras, evitando el contacto humano en la mayoría del trabajo. En una inspección realizada al edificio con el corresponsal de este diario, mostró las bondades del edificio y de la maquinaria que ya se instala, señalando que el ganado entra al faenado previa observación del veterinario, luego se procede al anáslisis de la carne para autorizar o no su venta.

Los resíduos del faenado, tanto la sangre como víseras y otros, serán industrializados, sobre todo para la fabricación de alimento balanceado para aves.

Por otra parte, confirmó lo anunciado por el Alcalde Municipal, en sentido de que se construirá una playa de estacionamiento para vehículos, aunque, dijo para cumplir con este trabajo se tiene problemas de financiamiento que se espera superar.

La construcción del matadero municipal ya lleva algunos años y, en los últimos meses, se le está dando el impulso necesario para su conclusión. Durante la Alcaldía del general León Kolle Cueto, recibió un fuerte impulso que permitió prácticamente la conclusión de la obra gruesa y algunos otros detalles..



ANIVERSARIO CIVICO.- Tupiza, importante distrito del sur de Potosí celebra hoy su aniversario cívico y conmemora la histórica batalla de Suipacha.

Tupiza recuerda h… aniversario cívico

POTOSI, 6 (PRESENCIA).- La ciudad de Tupiza, de la Provincia Sur Chichas, recuerda hoy el 170 aniver… la batalla de Suipacha y, con este motivo , se cump… serie de actos, con presencia de autoridades naciona… partamentales.

La batalla de Suipacha tuvo lugar el 7 de noviembr… y junto a los patriotas del lugar. El artífice de la victor… Comandante del Ejército Auxiliar Argentino Juan J… telli.

Castelli enfrentó al ejército realista, comandad… Gral. José Córdova, quien, con la derrota se retiró a l… sus principales colaboradores se dieron a la fuga.

A los tres días de la victoria de Suipacha, se s… pueblo de Potosí y depuso a las autoridades españolas.

TUPIZA

La ciudad de Tupiza, es uno de los centros ur… mayor importancia en el sur y cuenta con 15.000 habita…

En un valle de clima benigno, la capital chicheña… teriza por su espíritu de trabajo y por la participaci… hijos en las obras de desarrollo, ya que la minería, la… tura, la educación y hasta las pequeñas industrias ha… un avance auspicioso.

El día de hoy se cumplen una serie de actos de re… de la batalla de Suipacha. Este lugar se encuentra a 1… la ciudad, en el camino que va a Villazón.

Allí se trasladarán las autoridades de gobierno, de… de la localidad, donde se rendirá homenaje a los lucha… la independencia , especialmente el Cnl. Pedro Arra… distinguió en esta acción de armas.

Salían de contrabando:

Más de mil cueros de saurios se decomisaron en Santa Cruz

SANTA CRUZ, 6 (PRESENCIA).- Funcionarios del Centro de Desarrollo Forestal decomisaron, el pasado sábado, más de un millar de cueros de saurios, en el aeropuerto "El Trompillo" de esta ciudad, cuando el cargamento se preparaba para ser enviado al Paraguay, según se informó aquí.

Héctor Maldonado, director regional del Centro de Desarrollo Forestal, aseguró que, en cumplimiento de normas vigentes, estos cueros serán rematados. Admitió que los cueros de lagartos (1.071) iban a salir por la vía del contrabando.

Maldonado indicó que se dispuso una investigación para ubicar a los propietarios de los cueros. No existen detenidos con relación a este caso, pero una avioneta se encuentra en custodia, en tanto se establezca para quién transportó los cueros desde la población beniana de Magdalena.

Se dijo que los responsables serán "drásticamente sancionados" puesto que la caza de saurios se encuentra en veda y se llamó a cooperar en el control a las autoridades y pobladores de las márgenes de los ríos.

Anuncio que la avioneta está a disposición de las autoridades del Ministerio de Asuntos Campesinos y agropecuarios. No se reveló la matrícula ni el tipo. Se dice que, en caso de establecerse plena responsabilidad, la aeronave podría pasar a manos del estado.

El Centro de Desarrollo Forestal anunció también que se enviará una comisión a las provincias chiquitanas, para evidenciar una caza indiscriminada de saurios y felinos. Hace varios meses, grupos de cazadores están operando en las provincias Ñuflo de Chávez, Velasco, Chiquitos y Angel Sandoval. Las autoridades y organizaciones chiquitanas han pedido mayor protección, en repetidas ocasiones y, en los últimos días, se ha vuelto a reiterar sobre la necesidad de proteger la fauna, ante el Ministro de Asuntos Agropecuarios.

TOME AMANCAY ESTOMACAL
Adquiera en Farmacias

El Hospital Obrero de Oruro recibirá equipos y material

ORURO, 6 (PRESENCIA).- Las autoridades del hospital obrero expresaron a la prensa su optimismo acerca del total equipamiento de ese moderno nosocomio, que atiende a más o menos de 72 mil asegurados y beneficiarios, desde su inaguración, el pasado mes de febrero.

El director del hospital, doctor, Hugo Camargo, señaló que en próximos días, recibirán equipos para las especialidades de oftalmología, otorrinolaringología y sala de recuperación. Afirmó que el subgerente médico de la Caja Nacional de Seguridad Social, doctor Vargas Lorenzetti, prometió acelerar la importación de los equipos requeridos por esas especialidades.

Actualmente, el hospital obrero sólo utiliza un quirófano, mientras sean renovados los sistemas de luz, de otros dos, lo que será en poco tiempo más. Un cuarto quirófano, denominado séptico, será instalado para el tratamiento de enfermedades infecciosas.

También esperan la instalación del sistema de calefacción y ascensores. Señalaron que, actualmente, el personal debe subir y bajar 164 escalones, para llegar desde la cocina hasta el piso de pediatría, por ejemplo, y retornar.

El hospital cuenta, actualmente, con 365 médicos, 85 enfermeras y 75 funcionarios de apoyo. Atiende las 24 horas del día, con tres médicos de turno, entre ellos un anestesista, un cirujano de guardia y un ayudante cirujano.

Según las estadísticas, en el pasado mes de septiembre, en el nosocomio fueron atendidas 4.393 consultas externas, a un promedio de 165 por día. En el capitulo referente a internados, señalan que se registraron 3.065.

COMUNICACIONES.- Las principales ciudades del país están interconcetadas mediante la Red Nacional de Micro-Ondas de ENTEL y la red vial Arriba se observa una repetidora de ENTEL, ubicada en Samaipata; abajo, un vehículo de transporte de carga y pasajeros de Vallegrande. (Foto FRANCO para PRESENCIA).

Prosigue reordenamiento de calles de Santa Cruz

SANTA CRUZ, 6 (PRESENCIA).- - El mercado de moneda en Santa Cruz, que funciona clandestinamente, en la esquina noroeste de la plaza principal, podría desaparecer con una última disposición de la Alcaldía Municipal, que dió término a los cambistas para desocupar las aceras.

El centro financiero, donde todavía es posible cambiar libremente cualquier moneda, tendrá que cambiar de lugar. Los cambistas también han sido afectados de esta manera, con el reordenamiento que se implanta en esta capital.

Las personas que se dedican al cambio de monedas extranjeras en la acera de la plaza principal, tendrán que abandonar el lugar, dice unboletín de la Municipalidad a tiempo que dispone "Se prohibe el asentamiento de personas en sitios donde obstaculicen la circulación peatonal".

En esa esquina, los cambistas mantienen un café, desde hace muchos años y pagan la renta dividiéndose entre los miembros agrupados. Según dijo el Alcalde Municipal, coronel Luís López, estas personas tendrán que buscar otro lugar para operar dentro de un ambiente cerrado y ya no en la calle.

La comuna advierte que tomará previsiones para evitar que estos asentamientos "que perjudican la imagen de la ciudad y la libre transitabilidad de peatones" cause más congestionamiento.

Ni siquiera las cotizaciones de moneda internacional de Londres y Nueva York, tenían aquí tanto crédito entre los comerciantes, como la de los cambistas. Cualquier alteración económica, tenía inmediata repercusión en este singular "Wall Street" y también, de alguna manera, sirve de termómetro para mucha gente, en cuanto a la fluctuación, especialmente del dólar.

Posesionaron a administrador de CNSS de Potosí

POTOSI, 6 (PRESENCIA).- Alfredo Ramos fue posesionado como nuevo Administrador Regional de la Caja Nacional de Seguridad Social, en reemplazo del Ing. Agr. Jesús Pereira que permaneció escaso tiempo.

La nueva autoridad fue posesionada por el Lic. Fernando López, que visitó Potosí con el exclusivo fin de reorganizar la entidad, en su condición de Jefe Nacional de la CNSS.

MECÁNICO EN MOTORES DIESEL

Se necesitan mecánicos con experiencia para trabajar en minas.
Ref: Av. Arce 2631.

MINERVA

CEREBROL

El tónico cerebral, que en niños y adultos mejora el rendimiento físico e intelectual.
Distribuye:
Laboratorio MINERVA.
Teléfono 310161 y 379898. Casilla 492

LUCHE CONTRA EL CANCER

COMPONENTES-ELECTRONICOS

TV- TUBOS DE IMAGEN PARA TELEVISORES -TV
PANTALLAS DE 20" 23" 24" PARA TELEVISORES B/N
NATIONAL-MILLEN-SONY-SANYO-NEC-PANORAMIC
PHILIPS-SIERA-INELEC-TELEFUNKEN-RQ- COLORADO

INCELCO & Co. LTDA.
INDUSTRIA NAL. DE COMPONENTES ELECTRONICOS Y COMERCIO

A. GRAU 508 ESQUINA ZOILO FLORES

Tel. 361991. Casilla 1433. La Paz   Tel. 49882 Santa Cruz

INTERCAMBIOS DE ESTUDIANTES "YES"

Se comunica a los estudiantes de intercambio Youth Exchange Service que viajarán a los Estados Unidos, el 12 de diciembre próximo, que deben presentarse acompañados de sus padres, el viernes 14 de noviembre a Hrs. 19.30 en el Centro Boliviano Americano a fin de recibir las instrucciones por parte de los directores internacionales de la institución, que arribarán a Bolivia con este fin. También se comunica a los postulantes para el intercambio del mes de agosto del próximo año, que las solicitudes se recibirán sólo hasta el 30 de diciembre. Para mayores informaciones dirigirse al Dr. W. Arzabe Casilla 617 en Santa Cruz o a los teléfonos 22535 o 22532.

"AÑO DE LA HEROINA JUANA AZURDUY DE PADILLA"

MINISTERIO DE MINERIA Y METALURGIA

PROYECTO 03 CATASTRO MINERO

COMUNICADO N°. 4

Se notifica a los señores industriales mineros de las concesiones mineras, ubicadas en el Distrito Minero N°. 11 ANANEA, que a partir de las 9:00 Hrs. del día 10 de noviembre del presente año, las brigadas de Catastro Minero reiniciarán las actividades de mensuras mineras, debiendo los interesados presentarse el día y hora señalados en el campamento minero Murmuntani. (Conzata).

1. Amalie
2. Sucesivas "La Española"
3. La Española
4. Zarathustra
5. Complemento Zarathustra
6. Victoria
7. Pozo de Oro
8. Santa Bárbara
9. Rosario
10. Rosario
11. Complemento Rosario
12. Carhuani
13. El Solitario
14. Consolidada Josef
15. Llica
16. Murmuntani
17. Rio Conzata
18. Complemento Murmuntani
18. Complemento Llica
20. Complemento Rio Conzata
21. Complemento Josef
22. Josef
23. Encarnación
24. Consolidada Carhuani
25. Carhuani Nuevo
26. Maria

A los efectos de ley, se notifica a los industriales que se crean colindantes de las concesiones mineras antes mencionadas para que presencien las operaciones de catastro, debiendo registrarse previamente en la oficina legal del Proyecto de Catastro Minero ubicada en el campamento minero Murmuntani (Conzata).

La Paz, noviembre de 1980

Ing. Juan Koch Mejia. DIRECTOR EJECUTIVO DEL PROYECTO 03 CATASTRO MINERO.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE COCHABAMBA "CORDECO"

LICITACION NR. 06/80

PROVISION COMPUTADOR

La Presidencia de CORDECO convoca a las empresas legalmente constituidas en el País para la provisión de un computador pequeño de las siguientes características:

- Memoria operacional de 32 - 100 Kbytes, ampliable.
- Capacidad de almacenamiento en línea de por lo menos 1 Mbyte.
- De tipo multiterminal - independiente.
- Lenguajes apropiados tanto a las actividades administrativas como a las de ingeniería (Basic, Assembler, Fortram IV).

Debe ser ofertado con una garantía mínima de 1 año, con posibilidades de mantenimiento y soporte de "Software" a cargo de empresas establecidas en el departamento de Cochabamba.

Las propuestas serán presentadas en sobres cerrados y lacrados, de acuerdo a lo dispuesto por la ley de adquisiciones del sector público NR 15223 y presentadas en Secretaría del Departamento Legal, hasta el día 20 de Noviembre a la hora 12:00, los sobres serán abiertos a la hora 15:00 del mismo día.

Cochabamba, 4 de Noviembre de 1980

PRONOSTICO DEL TIEMPO

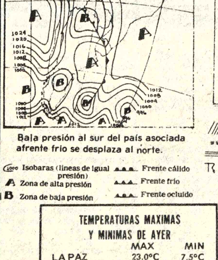
Por J.L. Flores

DATOS PROPORCIONADOS POR LA OFICINA DE METEOROLOGIA DE AASANA

NOVIEMBRE VIERNES 7

45 AVA Semana del año, día 312 faltan 54 días para fin de año. Santos Herciliano y Ernesto. El sol sale 5 Hs. 56 Min. Se pone a las 18 Hs. 38 Min. Fase de la luna Luna Nueva Temperatura de la víspera (La Paz 3600 mts.) Temperatura Max 23.0°C. Temperatura Min. 7.5°C. Precipitación 0.0 mm. Temperaturas Extremas, la Max en Villamontes con 38.0°C. la Min. en Charaña con -1.0 °C.

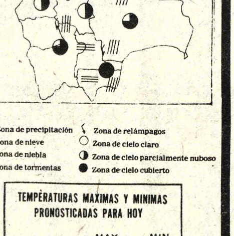
SITUACION GENERAL AYER



Bala presión al sur del país asociada afrente frio se desplaza al norte.

Isobaras (líneas de igual presión) — Frente cálido
A Zona de alta presión — Frente frio
B Zona de baja presión — Frente ocluido

PREVISION PARA HOY



Zona de precipitación — Zona de relámpagos
Zona de nieve — Zona de cielo claro
Zona de niebla — Zona de cielo parcialmente nuboso
Zona de tormentas — Zona de cielo cubierto

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS DE AYER

	MAX	MIN
LA PAZ	23.0°C	7.5°C
ORURO	21.0°C	-2.0°C
COCHABAMBA	34.0°C	10.0°C
SANTA CRUZ	32.0°C	24.0°C
POTOSI	21.0°C	2.0°C
SUCRE	30.0 °C	12.0°C
TARIJA	30.0°C	16.0°C
TRINIDAD	34.0°C	24.0°C
COBIJA	34.0°C	22.0°C

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA HOY

	MAX	MIN
LA PAZ	20.0°C	7.0°C
ORURO	20.0°C	4.0°C
COCHABAMBA	30.0°C	15.0°C
SANTA CRUZ	30.0°C	22.0°C
POTOSI	19.0°C	2.0°C
SUCRE	26.0°C	12.0°C
TARIJA	26.0°C	12.0°C
TRINIDAD	34.0°C	24.0°C
COBIJA	34.0°C	23.0°C.

BANCO MINERO DE BOLIVIA

AVISO DE REMATE

La Dra. Nelly Paredes Quintanilla, Juez … Partido en lo Civil de la Capital etc.

Hace saber: Al público en general que p… videncia de fecha 10 de Septiembre de 1980 … señalado para el verificativo del remate en s… pública, sobre el 50% de los derechos y acciones … lote de terreno de su propiedad, y construcció… bicado sobre la Avenida República, zona de Vi… toria de esta ciudad; el día veintiocho de noviem… mil novecientos ochenta a horas quince y treinta … la base de la liquidación adjunta de MIL SEIS… TOS SESENTA Y CUATRO 18/100 DOLARES … RICANOS ($us. 1.664.18) dentro del juicio civi… tivo, seguido por: BANCO MINERO DE BO… contra ROSA VALENCIA DE MALLEA.

Los interesados podrán ocurrir, el día y … señalado a la tribuna de remates del Palacio d… ticia, previo el empoce del 5% de ley en secretari…

Es librado en la ciudad de La Paz, a los di… días del mes de Octubre de mil novecientos o… años.

P.O. de la Sra. J. 7°. de P. en lo Civil.

LUIS TERAN MONZON
Secretario del Juzgado 7°.
de Partido en lo Civil

agenda

PRESENCIA. Av. Mariscal Santa Cruz. Edificio Espe… piso, teléfonos: 372340 - 372341 - 372342 - 351998 - 35217…
HOSPITAL DE CLINICAS. Maternidad, Tel. 376472 … Parto a domicilio, Tel. 360700, Central 322872 - 3228…

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS … MACEUTICOS DEL 1 AL 8 DE NOVIEMBRE.

URANIA Calle Indaburo N° 979 esquina Yanac… 374216; EL PRADO Av. 16 de Julio N° 1898, Tel. 35… SALVADOR Av. Saavedra frente Hospital Militar T… LITH, Calle Ocobaya N° 231 (Villa Fátima); IS… CATOLICA Av. Arce N° 2587, Tel. 356498; SOCORR… daeta esquina General Lanza N° 689, Tel. 363572; BEN… Acosta (frente Coca Cola) N° 583, Tel. 376086; CRUZ… Los Andes N° 1013, Tel. 350183; ENTRE RIOS Entr… Ayata, Tel. 356342; VIRGEN DE COTOCA Av. Este… (Villa Copacabana) Cruce, Tel. 331516; ESMERAL… Ballivian N° 1280 Ciudad Satélite; CALACOTO Av. … N° 215 (Puente Obrajes).

EN EL INTERIOR

COCHABAMBA:
ASUNCION, Calama esquina Lanza N°. 3370, Tel… ANDINA, Esteban Arce N°. 6653, Tel. 22002; SANTA… Colombia N°. 4179, Tel. 26524.
POTOSI:
SANTIAGO, Chayanta N°. 543, Tel. 2895. LA BOLI… Plaza Alonso de Ibañez s/n, Tel. 3911.
SUCRE:
SAN SILVESTRE, Arenales N°. 214, Tel. 1887.
TRINIDAD:
SUDAMERICANA, Centro de la ciudad.
SANTA CRUZ:
NACIONAL, Dra. María Nauriel, Isabel la Católic… Figueroa, Tel. 25782. UNIVERSAL, Dra. Gloria Para… var-Murillo, Tel. 23519. CORAZON DE JESUS, Dr. … Paz, Calle 21 de Mayo N°. 343, Tel. 24079. IBERI… Miriam Fernández Republiqueta N°. 51, Tel. 26497.

FLOTAS

ABAROA, Alonso de Mendoza N°. 242, Tel. 327096.
ANDINO, Tel. 320471.
ATLAS, Alonso de Mendoza N°. 226, Tel. 328621.
AUTOLINEAS INGAVI, Tel. 328981.
BUSTILLO, Tumusla N°. 530, Tel. 326894.
BOLIVIA, Plaza Alonso de Mendoza s/n. Tel. 35585…
CONTINENTAL, Avda. Montes N°. 521, Tel. 329061.
COPACABANA, Avda. Montes s/n., Tel. 327211 y 34…
CINTA DE PLATA, Avda. Manco Kapac.
CISNE, Bozo N°. 169, Tel. 361321.
EL DORADO, Bozo esq. Montes N°. 106, Tel. 34037…
EL CHAPACO, Chuquisaca N°. 536, Tel. 340258.
SAN LORENZO, Tiquina N°. 131, Tel. 328911.
KIRKINCHO, Avda. Montes esq. Bozo N°. 108. Tel. …
KORILAZO, Avda. Montes esq. Bozo N°. 700, Tel. …
LA VELOZ DEL SUD, Tiquina esq. Figueroa N°. … 323146.
MANCO KAPAC, Tumusla N°. 106, Tel. 350033.
ORIENTE, Tel. 327551.
TRANSRIVEROS, Avda. Montes N°. 660, Tel. 34047…
TRANSPORTES LA PAZ, Avda. Montes N°. 660, Tel. …
TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA, … dencia esq. Oquendo N°. 199, Tel. 325083.
URUS, Plaza Alonso de Mendoza N°. 194, Tel. 35079…
YUNGUEÑA, Avda. de las Américas N°. 344 (Villa F… Tel. 312344.

BOMBEROS, Tel. 119
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.

SERVICIO NACIONAL DE TRANSITO
CENTRAL E INFORMACIONES
DIRECCION GENERAL
SUB-DIRECCION GENERAL
DPTO. NL. ADMINISTRATIVO
DPTO. NL. REG. VEH. LICENCIAS
DPTO. NL. RELACIONES PUBLICAS
JEFATURA DEPARTAMENTAL
COMANDO DE BATALLON
RADIO COMUNICACIONES
RETEN CHUQUIAGUILLO
RETEN RIO SECO
RETEN AUTOPISTA EL ALTO

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ.
Teléfonos del Retén
Municipal de Emergencia

SAMAPA, 311222 - 326548. Energía 354357.
TASA: RECLAMOS 113 - INFORMACIONES 104 - SE… HORA 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR 55… TERIOR 20402-03.
AASANA, Tel. 810122 - Retén de emergencia Municip… 326643 - 366193.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO 351155 - 351157 - 37127…
LUFTHANSA 372170 - 372171 - 372172 - 372173 - Aero… 811921 - 811922 Carga Aeropuerto 811923.
AEROLINEAS ARGENTINAS, Tel. 350792.
AVIANCA, Tel. 357599 - 350608.
AIR FRANCE, Tel. 351740.
BRANIFF INTERNATIONAL, Tel. 372011 - Aeropuert… - 810115, Carga 810215.
FERROCARRILES, Estación Central, Tel. 352510 - 3…

guay

ibertad para hacer propaganda por voto negativo en el plebiscito constitucional

MONTEVIDEO, 6 (AP). El Ministro del rior, General Manuel Núñez, aseguró que e absoluta libertad para hacer propagan- or el voto negativo en el plebiscito cons- ional del 30 de noviembre.

No hay condiciones para los que quieren r propaganda por el "no". Existe total tad para que la ciudadanía se manifieste l "si" o por el "no" dijo el Ministro.

'Si el gobierno quisiera que saliera el "si" ez se aplicaría a no permitir que la gente el "no" pero eso sería una farsa y el go- o no estima que exista esa farsa", añadió. 'Se pretende que cada ciudadano llegue al scito con total libertad de conciencia para r votar por lo que crea que es más positivo el país", señaló el General Núñez.

l jefe militar recordó que la semana da un grupo del tradicional Partido Co- o se pronunció en un acto público contra el ecto constitucional y recomendó el voto tivo en el plebiscito.

'arios sectores nacionalistas proyectan zar un acto similar la semana próxima en capital.

olorados y nacionalistas han gobernado al virtualmente desde su fundación como n independiente en 1830.

l proyecto constitucional contempla la ción de un régimen donde predomina el utivo, institucionaliza la participación de ilitares en los futuros gobiernos, reduce acultades del Parlamento y crea un tri- l de control político para resolver los ntamientos de poderes y con facultades juzgar la conducta del Presidente, sus stros, los parlamentarios y hasta de los dirigentes partidarios.

El gobierno sostiene que la nueva constitución será el primer paso para establecer un nuevo régimen democrático, pero los opositores alegan que legalizará un estado autoritario con predominio militar.

Los dirigentes opositores cuestionan todo el proceso reformista y dicen que es fraudulento desde que no está autorizado el funcionamiento de los partidos políticos, sus principales dirigentes están proscriptos, no rigen efectivamente los derechos de reunión y de asociación y la prensa está sometida a restricciones.

El Ministro del Interior dijo que la Constitución proyectada "recoge la experiencia de los últimos años" y que "el ciudadano no debe olvidar cuando vaya a votar lo que era el Uruguay y lo que es hoy día".

Núñez dijo también que el país vive un clima normal y negó qué se haya comprobado la existencia de grupos que proyecten interferir en el plebiscito. "No tengo dudas de que todo se desarrollará normalmente", comentó.

Negó también que su ministerio vaya a tener ninguna participación en el conteo de los votos en el plebiscito, gestión que será competencia de las juntas electorales de cada uno de los 19 departamentos.

Por primera vez en más de medio siglo no habrá delegados de los partidos políticos fiscalizando la realización de los escrutinios.

La Corte Electoral dijo que el escrutinio será hecho por los tres funcionarios públicos aue tendrán a su cargo la recepción de los sufragios y que éstos labrarán un acta oficial con el resultado.

Proyecto de ley para ampliar la amnistía a políticos colombianos

BOGOTA, 6 (AP).- El gobierno y el Congreso, en un esfuerzo por lograr que las guerrillas depongan las armas, acordaron un nuevo proyecto de ley que ampliará la amnistía para los delincuentes políticos, incluyendo a quienes están en las cárceles.

El Presidente Julio César Turbay Ayala había pedido al Congreso una amnistía restringida, que excluía a los guerrilleros que esperan ser procesados en cortes marciales o a quienes ya están sentenciados.

El Presidente explicó que temía, si se amnistiaba a los guerrilleros presos, que éstos volvieran a empuñar las armas contra el Estado. Sin embargo, las guerrillas rechazaron el proyecto gubernamental y exigieron una amnistía general. El Movimiento 19 de Abril (M-19), la mayor de las guerrillas urbanas que operan en el país, expresó en un mensaje a las Cámaras Legislativas que "una amnistía restringida no conduce sino a acrecentar la represión, las torturas, y el militarismo, sencillamente porque ningún colombiano sincero, rebelde, guerrillero o no, está dispuesto a dejarse humillar".

El M-19 aseguró que si se aprueba la amnistía general, sin limitaciones, "por la paz de los colombianos estamos dispuestos a estimular a partir de nuestras propuestas políticas, la conformación de un anchuroso movimiento de masas que como partido político se dispute también en las plazas públicas el apoyo de la población".

El nuevo texto de la proyectada legislación permite que se acojan a la amnistía incluso los guerrilleros que por motivos políticos han cometido ciertos delitos comunes, con exclusión de los secuestros y asesinatos. En la legislación colombiana los delitos políticos son la rebelión, la sedición y la asonada.

Según el Ministro de Defensa Nacional, General Luis Carlos Camacho Leyva, en Colombia hay apenas 1.812 guerrilleros en armas, que militan en cinco grupos subversivos rurales y urbanos. Otros 1.027 guerrilleros se encuentran en las cárceles en espera de consejos de guerra. Algunos de ellos no podrían ser amnistiados, pues se les acusa de homicidios y secuestros.

El Presidente Turbay Ayala ha prometido que si las guerrillas aceptan la amnistía y cesan en su lucha armada, será levantado el estado de sitio, vigente en Colombia desde hace casi 30 años.

Opiniones encontradas en América Central ante triunfo del candidato Ronald Reagan

PANAMA 6 (EFE).- América Central recibió el triunfo de Ronald Reagan en las elecciones presidenciales norteamericanas con opiniones encontradas y en una mezcla de optimismo, recelo y desconcierto.

El Presidente costarricense Rodrigo Carazo, espera coordinación en los puntos en que Costa Rica y Estados Unidos piensan igual y respecto mútuo en los puntos en que difieren.

El gobierno guatemalteco ha expresado su complacencia con la victoria de Reagan a través de Carlos Toledo Vielman, Ministro de Información.

La junta de gobierno sandinista de Nicaragua ha dicho, a través de uno de sus miembros, Rafael Cordova Rivas, que los Estados Unidos habrán de "aprender a convivir con el movimiento social que hoy hay en Centroamérica"

El Coronel Adolfo Majano, miembro de la Junta salvadoreña de Gobierno, estima personalmente que las relaciones de El Salvador con los Estados Unidos seguirán como hasta ahora y la elección de Reagan no tendrá repercusiones especiales.

El gobierno panameño tampoco se ha pronunciado oficialmente pero su Presidente, Aristides Royo, dijo en la semana anterior que, fuera quien fuera el ganador de las elecciones norteamericanas, Panamá sostendrá invariablemente su postura ante el Canal, cuyos tratados espera sean respetados por el nuevo Presidente.

Un portavoz del Palacio presidencial de Las Garzas, sede del gobierno de Panamá, ha dicho esta madrugada que posiblemente el Presidente Royo haga "una declaración trascendental" sobre las elecciones norteamericanas durante los actos conmemorativos de la Independencia de Panamá que se celebran hoy en la ciudad atlántica de Colón.

Los cuatro matutinos que se publican en Panamá destacan en grandes titulares la victoria de Reagan, calficándola de "arrolladora" "aplastante" y "abrumadora"

El diario opositor "La Prensa" dice que "para los partidarios de la democracia en nuestra América y en Panamá las declaraciones del Presidente electo resultan sobre manera inquietantes, particularmente en lo que se refiere a su afirmación de que su gobierno apoyará a cualquier dictadura amiga de los Estados Unidos, sin importarle si respeta o no los derechos humanos de sus ciudadanos"

PISOPAK
PISOPAK
PISOPAK
LIQUIDACION
instalado $b. 220.-
liquidacion total por cambio de mercaderia
WEROLA ®
EMPAPELADOS WEROLA
serie A $b. 240.-
serie B $b. 200.-
serie C $b. 150.-
SOCIEDAD IMPORTADORA TRANSOCEANICA Ltda.
LA PAZ: INGAVI 1047 (ALTOS)
COCHABAMBA: SAN MARTIN ESQ. COLOMBIA
SANTA CRUZ: INGAVI 54
SUCRE: SAN ALBERTO 25

Disturbios en El Salvador

SAN SALVADOR, 6 (EFE)-- Por lo menos cinco civiles murieron en un choque armado de guerrilleros con efectivos gubernamentales , tras un ataque a los cuarteles de los cuerpos de seguridad en Santa Ana, 68 kilómetros al oeste de la capital salvadoreña.

La agresión de militantes izquierdistas a los cuarteles fue acompañada de estallidos de bombas, Uno de los artefactos causó serios daños en una subestación eléctrica, de la ciudad.

En la capital, la misma noche del miércoles, terroristas presuntamente de ultraderecha dinamitaron la residencia de los curas belgas que atienden la parroquia de Zacamil, en el norte de San Salvador.

Otra bomba estalló en una fábrica de muebles en la capital salvadoreña. No se han reportado víctimas en estos atentados.

Una institución del gobierno fue dinamitada también en Usulutan, 111 kilómetros al este de San Salvador.

Militantes izquierdistas protagonizaron disturbios durante la mañana de hoy, en inmediaciones de San Martín, 16 kilómetros al este de San Salvador.

Severas medidas policiales ante violencia estudiantil en Caracas

CARACAS, 6 (AP). El gobierno del presidente Luis Herrera Campins enfrenta con severas medidas policiales los brotes de violencia estudiantil y el clima de agitación laboral que ha afectado esta semana a varias de las principales ciudades venezolanas.

Los disturbios estudiantiles de ayer en esta capital causaron pérdidas materiales por más de un millón de dólares, al ser incendiados unos siete vehículos, apedreados varios comercios y paralizado las actividades en algunas zonas comerciales.

Los informes oficiales indican que hubo más de 20 heridos entre estudiantes y policías, mientras que el número de detenidos no se ha revelado.

Los disturbios se iniciaron en los alrededores de la Universidad Central de Venezuela, pero más tarde se extendieron a otros sitios de la ciudad en donde jóvenes escolares encendieron fogatas para impedir el tránsito de vehículos.

La policía investiga una supuesta participación de "agitadores profesionales", quienes aparecen en los sitios de las manifestaciones con el rostro cubierto por una capucha para evitar su identificación por medio de fotografías.

Los estudiantes protestaron ayer en varias ciudades por el presupuesto que el gobierno asignó a las 13 universidades estatales, que es aproximadamente 500 millones de dólares más bajo que el solicitado por los rectores.

Aparte de los disturbios ocurridos aquí, también se produjeron desórdenes en Coro, ciudad al occidente de Venezuela, donde la Policía detuvo a 42 personas acusadas de alterar el orden público.

En ciudad Bolívar también se produjeron ayer manifestaciones estudiantiles, pero no hubo lesionados ni heridos.

Entretanto, unos 126.000 trabajadores de la ciudad industrial de Valencia paralizaron ayer por 24 horas sus actividades en protesta por lo que consideran como "la situación crítica que se vive en el Estado, en todos los niveles".

Valencia es considerada la principal ciudad industrial de Venezuela, por estar concentradas allí las compañías armadoras y fabricantes de automóviles, la industria textil y otras de vital importancia para la nación.

La política económica del gobierno del Presidente Herrera Campins ha ocasionado el cierre de varias pequeñas fábricas y el aumento del desempleo, según dirigentes sindicales.

Actualmente una comisión de dirigentes sindicales y altos miembros del gobierno estudia un programa de 17 puntos propuesto por los sindicalistas para combatir el desempleo y el alto costo de la vida.

El paro en Valencia no ocasionó desórdenes, ya que los obreros tenían orden de permanecer en sus casas.

La Policía no ha informado de nuevos incidentes estudiantiles u obreros durante el día de hoy.

Tres secuestradores de un avión venezolano se entregaron en Cuba

LA HABANA, 6 (LR).- Tres secuestradores se entregaron hoy a las autoridades cubanas después de obligar a un avión comercial venezolano a desviarse hacia La Habana, bajo la amenaza de explosivos.

Un funcionario del aeropuerto dijo que el DC-9 transportaba 62 pasajeros, incluyendo a los secuestradores, y cinco tripulantes.

Los pasajeros y tripulación se hallan a salvo, agregó.

ANTECEDENTES

CARACAS, 6 .- El avión venezolano aterrizó hoy en La Habana tras ser secuestrado por tres hombres que amenazaron al piloto con hacer estallar una bomba si no modificaba su ruta hacia Cuba.

El gobierno venezolano dijo de inmediato que aguardaba que Cuba entregara a los secuestradores y devolviera el avión y los pasajeros, según los términos de un tratado para combatir la piratería aérea

El avión DC-9 de la compañía venezolana AVENSA viajaba desde Caracas a Puerto Ordaz, 680 kilómetros al este cuando fue desviado de su ruta. El avión hizo una escala en Curazao, 600 kilómetros al este de aquí y tras reabastecerse de combustible siguió a La Habana.

El Vicecanciller Osvaldo Paez Pumar dijo que Venezuela instruyó a su Encargado de Negocios en La Habana para que inicie de inmediato las gestiones para la devolución de los involucrados en el secuestro. El avión tenía 57 pasajeros y cinco tripulantes.

"No hay motivo alguno que nos lleve a pensar que el gobierno de Cuba no vaya a cumplir con ese tratado, vigente entre ambos países y que estipula la pronta devolución del avión secuestrado, sus pasajeros y tripulantes, "dijo Paez Pumar.

La torre de control del aeropuerto Simón Bolívar, desde donde salió el avión, fue informada por él aeropuerto Jose Martí de La Habana que el aparato había aterrizado sin inconvenientes, y que las autoridades cubanas emitirían una declaración oficial.

El último secuestro de un avión en Venezuela ocurrió en mayo de 1973 cuando tres hombres y una mujer dominaron a la tripulación de un aparato de la misma compañía AVENSA, en vuelo desde Mérida, en el oeste del país, al aeropuerto Simón Bolívar y lo obligaron a dirigirse a La Habana.

El secuestro se produjo en momentos en que las relaciones entre Cuba y Venezuela se hallan al borde de la ruptura por incidentes diplomáticos y tras la absolución en este pais de cuatro militantes anticastristas acusados de atentar en 1976 contra un avión cubano.

Políticos ecuatorianos critican las declaraciones del canciller Barrera

QUITO, 6 (AP).- Cinco dirigentes políticos y un ex-Ministro de Estado criticaron las recientes declaraciones del Canciller Alfonso Barrera, quien anunció "una política de total acercamiento geopolítico con Brasil".

Barrera dijo además que el tratado de cooperación amazónica no constituye un instrumento de hegemonía brasileña.

El tratado está complementado con la Declaración de Belém que Barrera suscribió hace dos semanas con los Cancilleres de BOLIVIA, Brasil, Colombia, Guayana, Surinam y Venezuela.

Julio César Trujillo, diputado al Congreso y Director Nacional de la Democracia Popular que apoya al gobierno del Presidente Jaime Roldós, dijo que su partido está "en contra de cualquier alianza real o presunta con gobiernos que atentan contra los derechos de la persona".

"Las declaraciones del Canciller Barrera merecen nuestro reparo, puesto que el Brasil representa a un bloque que no es precisamente el que afirma lo que sostiene Ecuador sobre derechos humanos y libertades", agregó.

Alejandro Carrión, diputado al Congreso Nacional y dirigente de la izquierda democrática, dijo: "El Brasil es el mejor expositor de la corriente expansionista del imperialismo norteamericano como lo demuestra, con plena claridad, la dominación de la doctrina de la seguridad nacional, de manera que cualquier contacto con Brasil está directamente ligado a la geopolítica y al centro hegemónico máximo: los Estados Unidos".

Carrión dijo que la geopolítica se ha convertido en un instrumento de dominación de los grandes países de tendencia expansionista.

El diputado y dirigente de Concentración de Fuerzas Populares (CFP), Galo Vayas, dijo que repudia todo lo antidemocrático y agregó: "Hay que determinar hasta qué punto llega la buena fe de la diplomacia brasileña, para determinar hasta qué punto llega la ingenuidad del Canciller Barrera".

Galo Pico Mantilla, también diputado y dirigente del Partido Conservador, dijo: "No creo que América Latina deba seguir inconscientemente los pasos que da el Brasil", la acción política del Estado ecuatoriano debe estar dirigida no a la "entrega" de un sector de Latinoamérica, sino a una programación conjunta de desarrollo sobre todo en las regiones orientales, y debe ratificar el ejercicio del derecho soberano de Ecuador en el Río Amazonas, dijo.

Edgar Molina, del Frente Radical Alfarista, dijo: "La punta de lanza del despotismo, del antipueblo en Latinoamérica se llama Brasil. Allí es donde se instrumenta toda la maquinaria militarista opuesta a la revolución cubana, generando la cadena de golpes militares", agregó.

El ex-Ministro de Estado Manuel Araujo Hidalgo dijo que "Ecuador no puede comprometerse a una política de vergüenza y de limitación de nuestra soberanía". La declaración de Belém "disminuye la soberanía nacional", agregó.

MINISTERIO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

DIVISION DE COMERCIALIZACION DE TRIGO NACIONAL

CONCURSO POR INVITACION

Habiendo la Honorable Junta de Licitaciones declarado desierta la licitación para la provisión de cuatro baterías de Silos-CIF Aduana Santa Cruz y Potosí (3/80-CT), con destino a la instalación en las localidades de San Pedro de Buena Vista, Villa Talavera del Departamento de Potosí, Abapó-Izozog y Okinawa en el departamento de Santa Cruz, y, en cumplimiento a lo establecido por el Art. 16 del Decreto Ley N°. 15223 de adquisiciones del sector público de diciembre 30 de 1977, se "INVITA" a todas las firmas legalmente establecidas en el país, para la provisión de baterías de silos, de acuerdo a la invitación y requisitos que podrán ser retirados de las oficinas de la División de Comercialización de trigo nacional del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Av. Camacho Esq. Bueno 5to. piso.

Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado y lacrado y cumpliendo los requisitos legales respectivos, hasta el día 10 de noviembre de 1980, a horas 12 a.m. con todos los requisitos exigidos por los Arts. 29, 30, 31 y 32 de la ley de adquisiciones.

La apertura de propuestas se realizará a horas 16.oo p.m. del mismo día en el despacho de la Subsecretaría de Comercio.

La Paz, Noviembre 4 de 1980.
RELACIONES PUBLICAS

AVISO

NOMBRE	REFERENCIA O GARANTE
Carlos Marcos Arab	Laura Arab Villalba
Teófilo Avila Cordero	Francisco Foronda
Edgar Alberto Romero	Manuel Quispe
Walter Alanes Mamani	Gabriel Agle N°. 1274
Roberto Ames Rosello	Santa Ana de Yacuma
Mario Arauz Ampuero	C. México N°. 1540
Freddy Ardaya Calderón	Calama N°. 575 Tel. 358158
Felipe Antelo Roca	Jaime Zudañez N°. 1024
Elsa Carpio de Bravo	Quintanilla Suazo N° 1352
Jorge Barrientos Antezana	Bismar Barrientos Antezana
Bazar C'est Ci Bon	Victor Bravo Rojas-Plaza Sucre
Wilma Carreño de Bellido	Linares N°. 88 POTOSI
Filiberto Colque Ortuño	Silvestre Molina Alcalá
Eduardo Cárdenas Pinto	Obrajes calle 17 s/n.
Gonzalo Cornejo Hernandez	C. Canónigo Ayllón
Javier Chuquimia Luna	C. Satélite
Seferino Calle Quispe	Ramón Renjel Carrión
Armando Condori Castro	Francisco Ala Moreno
Guillermo Clavijo Clavijo	Barrio Petrolero C. 2 Tel. 351815
Victoria de Callisaya	QUIME
COBIMCO S.A.	David Pacheco C. Emilio Guachalla Riveros
Domingo Capriles Rada	Renán Capriles Sanjines
Martha Pérez de Chambi	Max Paredes N°. 935
Coop. 16 de Octubre	Milton Sanjines López Videla
Mario Chacón Aguilar	Tejada Sorzano N°. 1185
Freddy Cruz Alarcón	Francisco Torrejón
Jaime Choque Aduviri	Alto Chijini N°. 220
Felipa de la Borda	Ceja El Alto s/n.
José Luis Encinas V.	Av. 6 de Agosto N°. 2780
Héctor Escalier Morales	Gral. Lanza N°. 1825
Emp. Min. Argentifera	Edi.
Ricardo J. Escalier Rodriguez	Zenón Campero Maldonado
David Goyzueta Mariaca	Alfonso Gonzales N°. 2529
Rolando Guevara Alcoreza	Següencoma N°. 100 Tel: 786064
Elsa Gutiérrez López	Celso Gutiérrez Rodriguez
Antonio Gutiérrez Aguilar	Miguelina T. de Reque
Antonio Hurtado San Martín	Edmundo Linares Zambrana
Valentín Huanca Quispe	Angel Gonzales Saire
Néstor Iturri Arias	CARANAVI
Hernán López Huanca	Evaristo López Huanca
Johny López Barba	Freddy Aramayo Fuentes
Yolanda de Loza	C. Panamá N°. 252
Adolfo Llanos Martinez	Calacoto Calle 26 C. 265
Jaime Limachi Lecon	Federico Menacho N°. 1514
Jorge Lara Arce	C. Cdte. Caballero s/n Irpavi
Lenny Guevara de Nallar	Alto Següencoma C/2 N°. 928
Rosario Valda de Marañón	Walter Marañón Altamirano
Moto Dealer	Reynaldo Sanjines
Graciela de Miranda	Alfredo Koya Aviles-Zoilo Flores N°. 1129
Santos Marín Mamani	Los Andes
María Gladiz Medina	Carmen Roca Machicado
Andrés Mamani Lazo	Núñez del Prado N°. 1566
Julio Mamani Quispe	Av. Emundo Avaroa
Waldo Monje Verastegui	Plaza Sucre N°. 1424
Nicolás Medrano Rodriguez	Alto Chijini
Daysi Ortiz Aponte	Carlos Machicado Chávez
Emilio Orellana Veizaga	Barrio Petrolero—C. Guadalquivir Cochabamba
Rolando Portillo Rodriguez	Bolívar N°. 1128
Bertha de Prieto	Pje. Tumusla N°. 636
Sebastian Patzi Paco	Plaza Líbano
Julia Quisbert Silva	CARANAVI
María Ramos Quispe	Boquerón N°. 180
Vicente Quispe	Pascual Patzi Ventura
Martha Rodriguez Linares	Graneros N°. 352
Gregorio Romero Morales	A. Obrajes C.U. N°. 287
Eulogio Roque Flores	Mario Roque Flores
Octavio Rocha Cáceres	Daniel Salamanca N°. 235
Clemente Ramos Lequispe	Cristobal Condori
Jorge Rocha Siles	C. México N°. 1782
Virginia Laura de Román	Silverio Menacho-La Paz
Freddy Rocabado Surita	Oscar Fernandez Herbas
Gonzalo Simbron García	Belisario Salinas N°. 333
Armando Segura	Nicolás Acosta N°. 617
Modesto Santos Luna	Julio Llanos Rojas
Héctor Sándoval Zegarra	Obrajes calle 10 N°. 526
Zacarías Saavedra Huaycho	B. La Vieja s/n
Alberto Tacone Gangale	Edif. Santa Isabel Bloque 13
Transportes Moto Méndez	Alejandro Beltrán
Teófilo Vera García	Andrés Mario Rojas

Se les ruega apersonarse a la sección Legal de nuestra firma en calle Mercado esq. Yanacocha Edif. Hansa.

La Paz, noviembre 7 de 1980

COMPRO JOYAS

LO QUE TENGA EN ORO Y PLATA, brazaletes, joyas, anillos, dentaduras, monedas pago hasta 800 $b el gramo, porque necesito PAGO MAS QUE TODOS, recojo empeños de joyas, le facilito el dinero, visite a los que dicen que pagan mejor SI QUIERE PERDER TIEMPO, luego venga a convencerse, ganará más, pago al contado y al instante, SOMOS LA OFICINA PRINCIPAL KOLLOKORY de compras de joyas. Loayza 250 Edf. Castilla primer Piso Of. 106.

H. MUNICIPALIDAD DE COCHABAMBA

LICITACION NR. 03/80

PROVISION E INSTALACION DE CENTRAL TELEFONICA SEGUNDA CONVOCATORIA

Habiéndose declarado desierta la Primera Convocatoria, por decisión de la H. Junta de Licitaciones, la H. Municipalidad de Cochabamba convoca a las firmas industriales y/o comerciales, legalmente establecidas a presentar propuestas para la provisión de una Central Telefonica Automatica, de acuerdo a lo establecido por el D.L. Nr. 15223 y el pliego de especificaciones Nr. 3/80.

Las propuestas deberán ser entregadas hasta el dia lunes 24 de noviembre de 1980- horas 15.00 en la secretaria de la junta de licitaciones, edificio municipal, pasaje Sucre N°. S- 0329 primer piso. La apertura de los documentos tendrá lugar a horas 15.30 del mismo día.

Las firmas interesadas que no hubiesen adquirido el pliego de especificaciones, podrán hacerlo a partir de la fecha, previo pago de un mil pesos bolivianos. ($b. 1.000).

Cochabamba, noviembre de 1980

SERVICIO DE RELACIONES PUBLICAS

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Importante empresa industrial precisa contratar el siguiente personal para su Plantel Administrativo.

- 1 Jefe de Personal, con residencia permanente en la ciudad de Oruro

REQUISITOS:

Ser Licenciado en Administración de Empresas o tener título en profesiones equivalentes o tener experiencia en la Administración de Personal en Empresas Industriales importantes.

- 1 Jefe de Procesamiento de datos, con sede en la ciudad de La Paz.

REQUISITOS:

Grado Superior en Informática, Computación o similar.
Tener como mínimo 3 años de experiencia en Dirección de Centros de Computación.
Experiencia comprobada en Análisis de Sistemas, Hardware y Software.
Experiencia en programación Fortram, Cobol, Basic. RPGII

Para ambos casos enviar currículum vitae fotografía reciente, copias de la documentación pertinente, indicando pretensiones salariales a la Casilla N°. 2263 La Paz, hasta el día viernes 14 de los corrientes.

La Paz, Noviembre de 1980

ADELGACE 10 LIBRAS EN 10 DIAS
GIMNASIA Tel. 79-3832
Estrene silueta con Canadiana
Del 10 al 20 de noviembre
CanaDiana
CALACOTO
SOPOCACHI
MIRAFLORES

SOLEMNE NOVENA A NTRA. SRA. DE REMEDIOS

Hermano cristiano:

La Comunidad Parroquial te invita a la solemne Novena de la Virgen de Remedios que se celebrará en la Parroquia de Ntra. Sra. de Remedios-Miraflores, desde el día 7 al 15 de Noviembre a horas 7 de la noche, con Misa todos los días.

Los Temas de evangelización serán María e Iglesia según Puebla.

Tu pertenencia a la Iglesia se fortalecerá en esta novena.

La fiesta Patronal es el 16 de Noviembre - Cristo te invita - María - te espera.

Agradecemos tu concurrencia.

BANCO DEL ESTADO

LICITACION

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

EL BANCO DEL ESTADO, por determinación de su Directorio, invita a las firmas comerciales nacionales y extranjeras legalmente inscritas, a presentar sus propuestas para la provisión inmediata de dos vehículos de las siguientes características:

Automóvil modelo 1981 cuatro puertas completamente equipado.
Vagoneta modelo 1981 cuatro puertas para cinco pasajeros, completamente equipada.

Las propuestas serán presentadas en el Departamento Administrativo del BANCO DEL ESTADO, edificio Central sito en la calle Mercado esquina Colón 5to. Piso, con todos los requisitos señalados por el D.L. N°. 15223 de 30 de diciembre de 1977, hasta horas 16 y 30 del día 14 de Noviembre del presente año.

El BANCO DEL ESTADO, se reserva el derecho de declarar desierta la convocatoria y/o proceder a la adjudicación total o parcial de las propuestas que sean presentadas.

ROTULO: Licitación Pública Vehículos - Banco del Estado.

La Paz, Noviembre de 1980
DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO

Reagan descrito como un moderado que desea relaciones amistosas con Pekín

PELIN, 6 (AP).- China elogió hoy al ganador de las elecciones norteamericanas, Ronald Reagan, describiéndolo como un "moderado" y un "pragmático" que desea relaciones amistosas con Pekín, superioridad militar sobre la Unión Soviética, una imagen más poderosa de Estados Unidos en el extranjero y una economía menos restringida en su país.

"En el otoño pasado Reagan mencionó varias veces que Estados Unidos restablecería relaciones oficiales con Taiwán creando oposición pública por su "inadvertido error", dijo el "Diario del Pueblo", principal periódico chino.

"Pero luego, en varios discursos sobre China, no repitió la propuesta y, por el contrario, subrayó que estaba intentando desarrollar relaciones amistosas con la República Popular China".

"Reagan es un pragmático y es bueno para adaptarse y ser flexible", sostuvo el artículo. "Durante la campaña electoral modificó varias de sus posturas conservadoras y ha demostrado que es en realidad un moderado".

El comentario añade que "Reagan subraya la búsqueda de la paz con la fuerza. Insiste en que Estados Unidos fortalezca sus defensas, establezca superioridad militar sobre la Unión Soviética y elimine los tratados nucleares entre Estados Unidos y la Unión Soviética".

Añadió que Reagan asestó al Presidente Jimmy Carter una "desastrosa derrota" y que esto "se refleja en la profunda depresión e insatisfacción del electorado de Estados Unidos sobre el estado de la crisis económica interna y la declinación de la posición internacional norteamericana".

El periódico afirmó que "el pueblo deseaba ver un cambio y colocó sus esperanzas en cambiar la situación con un cambio de dirigentes".

Otro factor de la victoria republicana, añadió, fue la unidad del "dinero y la influencia (del partido) y el hecho de que condujeron una excelente campaña y atacaron con agresividad".

Explicó que Reagan favorece una reducción de los impuestos, una reducción de los gastos gubernamentales y de la responsabilidad federal sobre la economía, la educación, el medio ambiente, el seguro social y una mayor libertad para la empresa y los individuos.

"Teóricamente, este es un debate entre la libre empresa y la interferencia del gobierno, entre la libertad individual y una sociedad de bienestar para la comunidad", dijo el periódico.

Sostuvo que Reagan ganó el apoyo de los empresarios y la clase media "que debe pagar un impuesto bastante pesado", pero advirtió que "es otra cuestión que pueda poner en práctica sus teorías una vez en el Poder".

Reagan critica a Carter su política de derechos humanos

WASHINGTON, 6 (EFE).- El republicano Ronald Reagan, Presidente electo de los Estados Unidos, criticó indirectamente hoy jueves la política de derechos humanos llevada a cabo por Jimmy Carter, su contendiente en las pasadas elecciones, y todavía Presidente de este país.

"Como todo ciudadano norteamericano creo en el respeto de los derechos humanos", dijo Reagan durante una conferencia de prensa celebrada en un hotel de Los Angeles, California, y retransmitida a todo el país por televisión.

GIRA.- Washington (AP)- El Secretario de Estado Edmund Muskie, anunció que visitará cuatro países latinoamericanos en fecha muy próxima. Carter dijo que ese viaje estaba previsto el mes pasado (Radiofoto AP).

Hoy en la historia

Hoy es viernes 7 de noviembre día 312 de 1980. Faltan 54 días para que termine el año

ACONTECIMIENTOS DESTACADOS

680- Se inicia el Sexto Concilio Ecuménico en Constantinopla.

1659- España y Francia firman la paz de los pirineos.

1733- Francia y España firman el Tratado del Escorial y forman alianza contra Inglaterra.

1810- Los argentinos vencen en Suipacha en su lucha por la independencia

1825- En Recife, capital de Pernambuco (Brasil) se funda el "Diario de Pernambuco"

1873- Los patriotas cubanos, encabezados por Máximo Goméz, vencen a los españoles en La Sacra.

1907- El maquinista Jesús García Corona muere despedazado para evitar una catástrofe en la estación de Nacozari, México, cuando se aleja a velocidad con un tren en llamas con cargamento de dinamita.

1917- Nikolai Lenín encabeza la revolución bolchevique contra Alexander Kerensky en Petrogrado Rusia.

1945- Fallece el médico y cirujano uruguayo Carlos Butler, uno de los radiólogos más prestigiosos de América.

1956- Británicos y franceses declaran un cese de fuego en Egipto

1966- Los diplomáticos chinos se retiran de una celebración en Moscú por el aniversario de la revolución bolchevique después que los rusos censuran al gobierno de Pekín

NATALICIOS DE LA FECHA:

Maria Sklodonska (Marie Curie), científica francesa (1867-1934)- Albert Camús, escritor francés (1913-1960), Joan Sutherland, soprano australiana (1926-)

PENSAMIENTO DE HOY:

"El exceso de néctar es un veneno" proverbio hindú.

El bilingüismo perdió una batalla en Miami

WASHINGTON, 6 (EFE).- Los electores del Condado de Dade, en Florida, han adoptado por referéndum, que las actas, documentos y anuncios oficiales se impriman únicamente en inglés y no en español e inglés como hasta ahora se hacía

En lo que parece una reacción contra los 600.000 inmigrantes cubanos de la zona de Miami, el electorado del condado aprobó, con un 60 por ciento, la medida propuesta en referéndum

En la jornada del 4 de noviembre, no solo se pedía a los electores que eligieran Presidente, sino que en muchos de los Estados debían decidir sobre diversas medidas propuestas que les afectaban de forma particular en cada lugar de residencia.

Encabezando la multitud y disparidad de propuestas estaba la adopción de varias reducciones en los impuestos, locales o estatales, y el resultado difiere según los lugares.

Otras medidas propuestas afectaban a temas tan dispares como la localización de plantas nucleares en media docena de Estados, o la licencia para el juego.

En California y en el Condado de Dade, Florida los electores rechazaron la propuesta que limitaba el poder fumar en público

La lotería fue aprobada en Colorado y en la capital federal, y el bingo obtuvo su permiso en West Virginia, Texas y Missouri.

En Iowa los votantes rechazaron una enmienda de igualdad de derechos, en el Estado, después de una reñida campaña en la que los contrarios a la medida mostraban a la población películas en que se veían a homosexuales bailando.

No contentos con eso, advertían que los equipos de baloncesto de seis chicas (populares six-girls) representaban un peligro para la moral y buenas costumbres.

En el Condado de Nye, en el Estado de Nevada, los vecinos convinieron, por un margen de dos a uno, que la prostitución legal debería continuar en los lugares de costumbre.

Reacciones de la prensa extranjera ante la elección de Ronald Reagan

DE LA REDACCION EFE

La clara victoria de Ronald Reagan en las elecciones presidenciales norteamericanas está considerada por la mayor parte de la prensa matutina parisiense del jueves como "El despertar" de un gigante, el gigante norteamericano.

Este, según "L'aurore" (derecha), estimó que había llegado el momento "de demostrar a sus amigos y a sus enemigos que dormía con un ojo abierto y seguía estando dispuesto, como en el pasado y según sus tradiciones, a aceptar todos los desafíos vinieran de donde vinieran"

El matutino afirma que "el Ciclón que barrió al Partido Demócrata marca una fecha histórica para Estados Unidos: La del gran despertar de un Pueblo, cansado de ser objeto de una burla universal que no había merecido"

Para "Le Figaro" (conservador), el pueblo norteamericano ante problemas económicos internos y "humillaciones externas" reaccionó recurriendo a "sus recursos profundos"

"Le Matin" (tendencia socialista) cree que Reagan no tendrá grandes dificultades para distinguirse "de su predecesor", cuya política económica se saldó "con un fracaso indiscutible" y cuya política internacional "no fue ni mala ni peligrosa, ni inquietante, ni notable. Fue inexistente"

Reagan "quizá no sea un genio" según "Le Quotidien de Paris" (centro izquierdo) "pero reconcilió en el buen momento a norteamérica consigo misma, con su gusto del éxito y de la vida"

BRUSELAS

El nuevo Presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, puede "volver a descubrir a Europa" y contribuir a dar su auténtica significación a un aliado cuyo objetivo sólo puede ser el progreso y la paz, editorializa hoy la publicación "Europe" de gran influencia en la CEE (Comunidad Económica Europea)

Tras Subrayar la "importancia fundamental" para Europa de la elección del Presidente de Estados Unidos, el editorial recuerda que los europeos prefirieron siempre que el Partido Demócrata permanezca en el Poder en Washington

Argumenta que "es el partido de las reformas, de las aperturas, del antiproteccionismo, y el que más combatió las discriminaciones raciales y más defendió los derechos humanos"

Sin embargo, el editorial de "Europe" considera que la llegada en estos momentos a la Presidencia de Reagan, con un Vicepresidente como Bush, que representa la tradición no aislacionista, "puede abrir la via a soluciones equilibradas y estables" en respuesta a una necesidad irrefrenable de cambio".

"Europa sólo tiene que fortalecer su propia voluntad de unidad, porque sólo fuerte y unida podrá constituir un compañero indispensable, respetado, y por lo tanto escuchado, de Estados Unidos", concluye el editorial de la publicación europeísta

PRAGA

Si se tiene que Juzgar a Ronald Reagan por las promesas que ha hecho en la campaña electoral, sobre todo en la política exterior el futuro va a ser muy sombrío.

Asi comentó hoy el órgano del Partido Comunista checoslovaco, "Rude Pravo" la victoria de Reagan sobre el actual Presidente norteamericano Jimmy Carter en las elecciones presidenciales.

"Las diferencias en el seno de la burguesía norteamericana han dado como resultado la victoria del ex- Gobernador de California", de acuerdo con el diario checoslovaco.

BUDAPEST

El periódico húngado "Nepszabadsag" considera que la elección de Reagan no supone aún un cambio fundamental el mundo ya "que su victoria en sí no significa mucho, es más bien la derrota de Carter lo decisivo"

"El actual Presidente - subrayó el diario magiar- no ha sido capaz de levantar un Muro que le proteja de la ola derechista que atraviesa el país"

Según el Nepszabadsag, Carter se ha dado cuenta demasiado tarde de la tendencia conservadora, causada por sus fracasos en la política exterior y en la economía nacional.

"También empezó demasiado tarde a presentarse como un candidato "pacífico" durante las últimas semanas de las elecciones.

Respecto a la política exterior, Reagan no debe olvidar que Europa Occidental apenas pueden imaginarse un futuro sin la coexistencia pacífica los países socialistas"

SOFIA

El periódico búlgaro "Rabotnichesko Delo" señaló que en ala derecha en los Estados Unidos se ha aprovechado del descontento general de los norteamericanos durante el gobierno de Carter.

Recalcó, asimismo, que la política de los Estados Unidos esta dictada en buena parte por "Caprichos de tendencia negativa.

BERLIN ORIENTAL.

La agencia oficial germano oriental "ADN" divulgó un telegrama de felicitación del jefe del Partido Comunista de la República Democrática Alemana, Erich Honecker a Reagan en el que expresó su esperanza de que la R.D.A. y los Estados Unidos ampliaran las relaciones bilaterales basándose en los principios de la coexistencia pacífica entre ambos países.

Ronald Reagan y la autonomía palestina

JERUSALEN, 6 (EFE).- Las conversaciones sobre la autonomía palestina en los territorios árabes ocupados corren el riesgo de verse nuevamente aplazados, esta vez a consecuencia del cambio en la Presidencia estadounidense.

Cuando faltan sólo diez días para que las delegaciones de Israel, Egipto y Norteamérica vuelvan a reunirse en Washington, el próximo 17 de noviembre, todo parece indicar que este encuentro, aún en el caso improbable de celebrarse, no aportará nada capaz de desbloquear las negociaciones tripartitas

Otra incógnita planteada por la derrota electoral de Carter es si tendrá lugar, y cuando, la Conferencia en la Cumbre entre los Presidentes de los Estados Unidos, Egipto e Israel, propuesta en verano pasado por Anuar El-Sadat y cuya celebración estaba prevista en un principio para enero próximo en Washington.

El Presidente Sadat se mostró ayer decidido a seguir adelante con esta reunión de Jefes de Estado, con participación del Presidente electo.

Felicitación a Reagan

Brezhnev espera que mejoren las relaciones de la URSS con EE.UU.

MOSCU, 6 (AP).- El Presidente soviético Leonid Brezhnev envió hoy un breve mensaje con felicitaciones formales al Presidente electo de los Estados Unidos Ronald Reagan y expresó su esperanza que mejoren las relaciones soviético-norteamericanas.

"Acepte felicitaciones por su elección al puesto de Presidente de los Estados Unidos de América", decía un escueto telegrama difundido por la agencia noticiosa oficial TASS. Agregaba:

"Expreso la esperanza de que su actividad en este alto puesto ayude a mejorar las relaciones entre los dos países por el bien de los pueblos soviético y norteamericano y por el bien de la consolidación de la Paz"

La prensa soviética siguió hablando hoy de Reagan en un tono cauto. El diario Sovetskaya Rossiya, dijo que "muchos observadores norteamericanos esperan que su posición como líder de una de las superpotencias inducirá al nuevo Presidente a la prudencia y la cautela"

"Sólo el futuro dirá si el nuevo gobierno (norteamericano) escuchará la voz de la razón o sumergirá al mundo en una nueva y peligrosa ronda de la carrera armamentista", añadió.

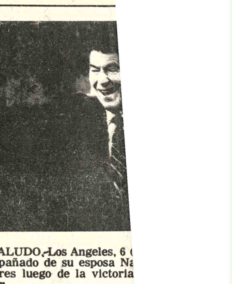
Tanto el Sovétskaya Rossiya como el diario de la Liga Juvenil Comunista Komsomolskaya Pravda, insistieron en que el Partido Republicano Postula a la supremacía militar norteamericana sobre la Unión Soviética.

El tono de los comentarios deja abierta la posibilidad de que Reagan modere sus posiciones una vez que asuma

El diario más autorizado del país, el Pravda, no comentó hoy las perspectivas de un gobierno encabezado por Reagan. Se limitó a analizar la derrota del Presidente Jimmy Carter y destacó la baja afluencia de votantes.

Por su parte la agencia TASS dijo que la escasa afluencia a las urnas demostró que el sistema electoral norteamericano atraviesa por una "grave crisis"

Los medios de prensa soviéticos insistieron durante la campaña electoral en que muchos estadounidenses se quejaban de que se les ofrecía pocas alternativas a través de los dos principales candidatos.



SALUDO.-Los Angeles, 6 (acompañado de su esposa Na guidores luego de la victoria Carter.

COMPRAMOS

Todas las joyas que tenga, en el estado que se encuentre en oro y plata pago 600 gramo contado. Edif. Oruro Of. 3 planta baja, calle Oruro, entre Mcal. Sta. Cruz y Murillo. Hrs. de oficina.

J
Co
mo
pe
pre
Vis
ofic
(esq

Una de las dos fi para Reina de la

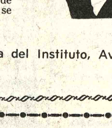
Srta. Ivonne de Avila Rafúl. Representante de la Asociación de Ganad la elección de la Reina de la Ganadería Benian Fue una de las dos finalistas.

FOTOCLUB INTERNACIONAL LA PAZ

GOETHE - INSTITUT

Invitan al CURSO de

FOTOGRAFIA BASICA



Que se llevará a cabo en el Local: GOETHE-INSTITUT (Av. 6 de Agosto 2118)

(Lunes, 10; Martes, 11, Jueves 13; y Viernes, 14 de Noviembre de 1980 a horas 19 . Al finalizar el Curso se otorgará certificados de asistencia)

Inscripciones abierta en la Secretaría del Instituto, Av. 6 de Agosto 2118, de horas 15.30 a 18.30

SE VENDE

Jeep Wagooner Modelo 1976, Motor 8 en V.
Jeep Cherokee Modelo 1977, Motor 8 en V.
Ref.: Tel. 378935 hrs. de oficina.

INGLES INTENSIVO INGLES

TODOS APRENDEN INGLES

NIÑOS JOVENES Y ADULTOS

Cursos intensivos de 1 y 2 horas.

LAS CLASES COMIENZAN LUNES 10 DE NOVIEMBRE

INSTITUTO DEL IDIOMA INGLES

Mercado 1335 Telf. 327686 Corneta Mamani 1927 Telf. 340703

¡CONTRIBUYA AL EXITO DE UNA IMPORTANTE ENCUESTA!

Naciones Unidas, el Instituto Nacional de Estadística y el Proyecto Migraciones y Empleo están llevando a cabo una importante encuesta en las ciudades de La Paz y Santa Cruz. Durante la misma se entrevistarán 3,000 hogares para conocer la situación de la familia boliviana en materia de vivienda, educación y empleo. Con la información que se proporcione a los entrevistadores se elaborará un diagnóstico del empleo en Bolivia mediante técnicas estadísticas.

Todo el éxito de este Proyecto depende de Usted. Si un encuestador debidamente acreditado llama a su puerta ¡colabórelo!

OIT-NACIONES UNIDAS
PROYECTO MIGRACIONES Y EMPLEO
INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA

JOYAS COMPRO

Exacto todas las joyas que tenga se las compramos al contado y a buenos precios, no importa el estado en que se encuentren, monedas le pagamos hasta 900 el gr. visítenos en El Prado. Ed. Alameda, Mezzanini Of. 2b. Todos los días, en hrs. de oficina.

COMPRO TODO

ORO y PLATA en joyas usadas, brazaletes, aretes, dentaduras, monedas, pedazos, etc. como estén, recogemos empeños de Joyas. Consulte precios y venga a visitarnos sin compromiso. Superamos cualquier oferta. Somos la OFICINA CENTRAL DE COMPRA DE JOYAS T.A.F.U. Pagamos mejores precios al contado. Edif. Libertad (J. Sanjinés, esq. Potosí) 3er. Piso. Of. 304. Todos los días de 9 a 12.30 y de 2. a 7.30 p.m. Fono. 365557

ORGANIZACION EDUCACIONAL BOLIVIANA S.A.

COLEGIO "SAINT ANDREW'S"

La Organización Educacional Boliviana S.A. (OEBSA), convoca a las firmas del ramo para la realización de:

1.- Auditoría de Capital
2.- Auditoría de los Estados Financieros de 1980

Las bases de la convocatoria podrán ser obtenidas hasta el día lunes 10 de Noviembre de 1980 en el Edificio de Seguros "Bolívar" piso 10º, oficina "Epayo" trading.

Las propuestas se recibirán hasta el día lunes 17 de Noviembre de 1980 a horas 18.30 en la misma dirección.

La Paz, Noviembre 5 de 1980

EL DIRECTORIO

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE ORURO

DEPARTAMENTO MUNICIPAL DE CULTURA

CONCURSO NACIONAL DE PINTURA

ORURO EN ACUARELA

El Departamento de Cultura por orden del H. Alcalde Municipal de Oruro, convoca a todos los artistas del país al TERCER CONCURSO NACIONAL DE ACUARELA, con motivo de la celebración del Bicentenario de la Gesta Libertaria del 10 de Febrero de 1781, el mismo se sujetará a las siguientes BASES:

1.- PARTICIPANTES

Tienen derecho a participar todos los artistas nacionales o extranjeros con no menos de tres años de residencia en el país.

2.- TECNICA

El concurso se refiere exclusivamente a la técnica de la ACUARELA, debiendo presentar cada interesado dos trabajos adecuadamente en marcados para su exhibición.

3.- TEMATICA

La temática con obligatoriedad debe ser extraída del paisaje urbano de la ciudad de Oruro; igualmente los títulos de las obras deben guardar relación directa con el nombre del motivo al que representan.

4.- PLAZO

Los trabajos se recibirán en la Secretaría del Departamento Municipal de Cultura de la H. Alcaldía Municipal de Oruro, hasta el día viernes 24 de enero de 1981, a horas 18.oo impostergablemente.

5.- PREMIOS

Se concederán las siguientes distinciones:

PREMIO NACIONAL DE ACUARELA, MEDALLA DE ORO $b. 10.000.--

SEGUNDO PREMIO NACIONAL DE ACUARELA, MEDALLA DE PLATA $b. 8.000.--

TERCER PREMIO NACIONAL DE ACUARELA, MEDALLA DE BRONCE $b. 6.000.--

Las obras premiadas tienen carácter de adquisición y pasarán a formar parte del Museo Municipal.

6.- JURADO CALIFICADOR

Estará conformado por el H. Alcalde Municipal como Presidente, la Directora Municipal de Cultura como Secretaria y en calidad de vocales: un Representante de la Universidad Técnica de Oruro, un Representante de la Asociación Departamental de Artistas Plásticos de Oruro, y un Representante de la Asociación Boliviana de Artistas Plásticos.

7.- EXPOSICION Y ENTREGA DE PREMIOS

Se verificará el día viernes 6 de Febrero de 1981 como parte del programa de festejos del Bicentenario Departamental, en acto especial a realizarse en el Salón Rojo de la Comuna Orureña.

Oruro, 1º. de Noviembre de 1980

Prof. Nelly Vázquez de Blacutt
DIRECTORA MUNICIPAL DE CULTURA

Tcnl. DEM. RIYNALDO VASQUEZ SEMPERTEGUI
HONORABLE ALCALDE MUNICIPAL.

(Sello) Municipalidad de Oruro - Alcaldía.

EDICTO

La Dra. Nelly Paredes Quintanilla Juez 7mo. de P de la Capital.

Por el presente edicto, cita llama y emplaza a GR Co, para que por sí o mediante apoderado asuma defensa preparatorio seguido por: JOSE AYOROA, sobre recon ma y rúbricas, cuyo tenor literal transcrito es como sigu MEMORIAL CURSANTE DE FOJAS OCHO.---Señor Ju en lo Civil.--- Como medida preparatoria de demand conocimiento de firmas y rúbricas. OTROSI. Domic Ayoroa P. mayor de edad, casado, domiciliado en calle chego Nº. 2502, Gerente de la empresa constructora COS derecho a Ud. con todo respeto digo:--- Acompaño el c que suscribí, en representación de la empresa COSEG un firma extranjera S.J. GROVES AND SONS COMPAN parte de esta, interveniendo los señores Clayton Cuming co dente y los señores Carlos Augusto Huet y Juan Martinez De conformidad con lo dispuesto en el art. 319, inc. 2) Procedimiento Civil y el art. 1298 del Código Civil solicito bien ordenar la citación y emplazamiento de los nombrado tes y testigos, respectivamente, señores Clayton Cumings, to Huet y Juan Martinez a objeto de que en el día y hora qu se sirva señalar se presenten al juzgado para reconocer brica estampadas en el mencionado contrato y sea bajo a de dárselas por reconocidas en rebeldía.---- Justicia..... C de los demandados Clayton Cuming, Superintendente de And Son Co. trabaja en la oficina central ubicada en la calle Lanza Nº. 1309 La Paz.---- Carlos Augusto Huet, empleado firma, trabaja en la oficina central, ubicada en la calle señal mente.------- Juan Martinez, empleado de la misma firm AND SON CO., en el edificio indicado no me ha sido posible empeño puesto, obtener mayores datos personales de los den Más otrosí.--- Señaló como domicilio el bufete de la calle M piso. Oficina Nº. 3, La Paz, 19 de marzo de 1980.--- firm Rodriguez Eguivar.---- abogado.......firmado.... interesado.- FOJAS OCHO VUELTA.---A 26 de abril de 1980..... VISTOS.- E preliminar de demanda, cítese y emplacese a Clayton Cum Augusto Huet y Juan Martinez para que al día siguiente h quince, de su legal notificación, comparezca al juzgado, a ob reconozca sus firmas y rúbricas que tiene estampadas en los d adjuntos, bajo conminatoria de ley.--- al otrosí.- tengase pres más otrosí.- por señalado el domicilio.--- firmado.--- Juan Lob Juez de Partido 7º en lo Civil.---MEMORIAL CURSANTE D DIECISEIS.--- Señor Juez 7º. de Partido en lo Civil.......Notifi edicto.---Ing. JOSE AYOROA, dentro del juicio preparatorio de sobre reconocimiento de firma y rúbrica con GROVES AND S Ud. con todo respeto digo: --- Habiendo cumplido con el jura ley a que se refiere el inc. 2º. del art. 124 del C. Pr. Civil, imp autoridad tenga a bien disponer la notificación por edictos a soneros de la empresa GROVES AN SON Co. Clayton Cumings Augusto Huet, mediante proveído expreso.--- Es cuanto pido en La Paz, 19 de octubre de 1980, ... firmado.... Luis Rodrigu var....... abogado.....firmado.... interesado .----

AUTO QUE LE CORRESPONDE.--- A 22 de octubre de VISTOS.--- En mérito al juramento de desconocimiento de domici acta sale a fojas 15, notifíquese a Clayton Cumings y Carlos A Huet, personeros de la empresa Groves And Son Co. con la de preparatoria de fojas ocho, auto de fojas ocho vuelta, mediante publicados en la prensa de circulación nacional de conformid prevenido por los arts. 124 inc. III.- del Código de Procedimiento C firmado.--- Dra. Nelly Paredes Quintanilla.---Juez 7º. de Partido Civil.--- firmado..... ante mí.--- Luis Terán Monzon.---Secretario de gado 7º. de Partido en lo Civil.-----

LUIS TERAN MONZON Secretario del Juzgado 7º. de Partido Civil.

Carta Circular del Arzobispo de La Paz

Padres agustinos cumplen cincuenta años en Bolivia

El Arzobispo de La Paz, Mons. Jorge Manrique Hurtado, emitió la siguiente Carta Circular con motivo del cincuenta aniversario de la llegada de los Padres Agustinos a Bolivia:

"Este 7 de noviembre se cumple el 50 aniversario de la llegada de los RR.PP. Agustinos a esta Arquidiócesis y a nuestro país.

Durante estos cincuenta años, más de 60 Padres y Hermanos de la venerable y querida Orden de San Agustín han pasado por nuestra Arquidiócesis haciendo el bien, regándola con sus sudores y sacrificios, repartiendo a manos llenas la luz del Evangelio y la gracia de Cristo, en un apostolado sacerdotal, desinteresado y generoso, bondadoso y sencillo, humano y divino, confirmado con el ejemplo de su vida consagrada a Cristo, al servicio de nuestra Iglesia y de todos nuestros hermanos.

Muchos son, sin duda, en nuestra Arquidiócesis los fieles que han experimentado la bondad de los PP. Agustinos y se han beneficiado de su generosa ayuda, de sus santos consejos, de su apostolado sacerdotal, no sólo en La Paz y especialmente a través de la Parroquia de la Santísima Trinidad, sino sobre todo en la Provincia Sud Yungas, que atienden con tanto celo, de modo particular en las Parroquias de Chulumani e Irupana,. Todos los fieles de esa zona saben muy bien del sacrificado empeño con que los PP. Agustinos les han servido siempre con su apostolado parroquial, especialmente dedicado a las familias y a la juventud, y no menos con su labor educativa y promocional, apoyada por su amplia y seria capacidad técnica y humana, por sus ayudas materiales y aún con becas en su Colegio e Instituto Tecnológico de Cochabamba y en Holanda.

Nuestra Arquidiócesis por su parte, tiene también muchísimo que agradecer a estos beneméritos Religiosos, no sólo por su ejemplar apostolado parroquial, sino también por su excelente trabajo en la Escuela de Catequistas y por su valiosa colaboración, a través del Instituto Superior de Estudios Teológicos, en la formación de nuestros seminaristas.

Quisiera, en esta fausta ocasión, tributar un agradecido recuerdo a dos de los pioneros de la primea hora, los PP Tomás van der Vloodt y Edmundo van Beek, cuyos restos mortales reposan en Chulumani y que en su breve paso por nuestra tierra, son un estímulo y un ejemplo para sus Hermanos y una esperanza de mediación y bendiciones celestiales. Quiero también recordar al P. Miguel van Schaik, tan benemérito por su labor parroquial y en la Legión de María y que falleció en 1976, en Charagua, víctima de un accidente aéreo, y de un modo especial al R.P. Edmundo Hamerlink, quien quien fuera Comisario Provincial durante ocho años, que tanto trabajó en nuestra Arquidiócesis y de un modo especial por los Religiosos y cuyo fallecimiento en septiembre del pasado año nos sorprendió tan dolorosamente, cuando estaba todavía al frente del Secretariado de Pastoral de la Conferencia Episcopal Boliviana y acababa de concluir los esquemas para el documento episcopal.

Para los que vivimos nuestra fe, este recuerdo de los que ya se fueron y descansan dichosos y triunfantes junto al Señor, al que tanto amaron y a quien supieron consagrar su vida, no puede ser sino un poderoso estímulo para imitarlos en su generosa entrega y en su servicio a la Iglesia y una firme esperanza en su intercesión por nosotros, para que su obra apostólica, la de sus hermanos en religión y la de quienes les sigan en su trabajo entre nosotros dé cada día mayores y más ubérrimos frutos.

En esta fausta ocasión, quiero testimoniar al R.P. Guillermo Saelman, Provincial de los PP. Agustinos de Holanda, y en él a todos y cada uno de los Religiosos Agustinos que trabajan o han trabajado en Bolivia, mi emocionada gratitud por estos 50 años de sacrificada y fructífera labor en bien de nuestra Arquidiócesis y mi más cordial y afectuosa felicitación, al tiempo que les imparto mi bendición Pastoral, prenda de las bendiciones y gracias del Señor para sus personas y para todo su trabajo apostólico.

Pido a todos los Sacerdotes, Religiosos, Religiosas, Laicos de los Movimientos Apostólicos, Centros de Oración, de Renovación Carismática, Centros Bíblicos, y fieles en general sus oraciones, especialmente ofrece el Santo Rosario y Santa Misa para unirnos al acontecimiento consolador de las Bodas de Plata del trabajo en la Arquidiócesis de los Padres Agustinos.

La Paz, 6 de noviembre 1980

(Fdo). Jorge Manrique Hurtado, Arzobispo de La Paz.

Presidente asistirá a acto militar en Roboré

El Presidente de la República, Gral. Luis García Meza, asistirá hoy al acto de conmemoración del octavo aniversario del Grupo de Operaciones Aéreas Especiales con asiento en Roboré.

Posteriormente, el Gral. García Meza, asistirá a una concentración campesina que se realizará en Yapacaní y posteriormente a la inauguración del hospital San Carlos, en Ichilo.

El sábado, el Presidente de la República participará en los actos conmemorativos del aniversario del Regimiento Chichas 7° de Caballería y luego en una concentración que se realizará en Tupiza.

En el programa de visitas del Presidente de la República, figura su asistencia a concentraciones campesinas que se realizarán en Chulumani y La Plazuela.

También participará en la inauguración del puente sobre el Río La Paz, en la provincia Sud Yungas.

Un camión cargado de dinamita voló en pedazos, en Cochabamba

COCHABAMBA, 6 (PRESENCIA).- - Un camión de alto tonelaje voló en pedazos la noche de ayer, al explotar la carga de dinamita que llevaba a los polvorines del Servicio Nacional de Caminos y dejó el saldo de un muerto y cuatro heridos.

El camión Fiat, perteneciente al Servicio de Caminos y conducido por el chofer Pedro Tordoya Almanza, cochabambino, de 27 años de edad y con brevet profesional, trasladaba 155 cajones de dinamita a un depósito ubicado en el kilómetro 83 de la carretera al Chaparé. Habiéndose detenido por fallas mecánicas en el Km 18 para tratar de solucionarlas, Tordoya advirtió que el vehículo tenía algún escape de gas que producían fuego.

Al darse cuenta de la situación, comenzó a pedir socorro y a indicar que se alejarán del lugar porque temía la explosión de la dinamita.

El incendio duró aproximadamente una hora y media. Ello dio tiempo a que la gente del lugar que habitaba las viviendas escapara llevándose todas sus pertenencias. La explosión „fue tremenda", de acuerdo al relato de los testigos y el chofer, presa de un ataque de nervios, fue socorrido por los vecinos del lugar.

La explosión ocasionó daños a muchas viviendas de gente del lugar y, por la onda explosiva, se derrumbaron postes de los cables eléctricos de alta tensión.

El lamentable hecho determinó el fallecimiento de la señora Margarita de García, que presentaba una herida en el abdomen, que le ocasionó su posterior fallecimiento. Tres niños fueron atendidos en el hospital de la ciudad.

Según las autoridades de Tránsito, concretamente el Coronel Pariente, el chofer había regresado a la posta de mantenimiento para la reparación de su máquina y después emprendió el viaje y, es posible que se le hayan presentado nuevamente los desperfectos obligándole a detener el camión. Cuando se produjo el incendio sólo atinó a alejar a la gente a fin de evitar males mayores.

La fuerza de la explosión hizo que sólo quedarán a unos cien metros, los fierros retorcidos del motor y un enorme boquete en el piso.

El chofer negó que hubiese bebido durante el viaje. "sabía -dijo- que llevaba dinamita, por eso regresé a mantenimiento y cuando el camión vólo en el aire sólo atiné a llorar y ahí me ayudó la gente que me dio todo para calmar mis nervios".

La Policía y Tránsito levantaron las diligencias del caso y en el Servicio de Caminos no se pudo conseguir más información.

Nuevo Gerente General del LAB

El Directorio del Lloyd Aéreo Boliviano designó en el cargo de Gerente General de esa empresa a Edgar Ríos Caero, en reemplazo de Guillermo Sanabria Vásquez.

De acuerdo a una información de la Oficina de Relaciones Públicas del LAB, la designación se realizó en la reunión ordinaria del Directorio de esa entidad, realizada ayer.

La información indica que Ríos Caero desempeñó anteriormente el cargo de Gerente de Finanzas del Lloyd Aéreo Boliviano.

También se informa que el anterior Gerente General renunció a ese cargo, el cinco del presente mes.

COMITE PRO-VIVIENDA KM. 4

Ex. F.C. La Paz - Beni

Se pone en conocimiento de los señores adjudicatarios de lotes de terreno que desde el año 1963 a la fecha no hayan regularizado su derecho de adjudicación y habiendo transcurrido bastante tiempo, se da el último plazo hasta el día 15 del presente mes pasada esta fecha el Comité revertirá los lotes sin lugar a reclamo alguno

La Paz, 6 de noviembre 1980

EL DIRECTORIO

(Sello)-- Comité Pro-Vivienda Km. 4- Ex-F.C. La Paz- Beni-- La Paz-Bolivia.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE SANTA CRUZ

UNIDAD DE PLANIFICACION REGIONAL

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACION GLOBAL

Se convoca a las empresas consultoras especializadas en planificación regional y/o micro regional, legalmente establecidas tanto nacionales como extranjeras, originarias de cualquier país miembro regional del banco interamericano de desarrollo (BID) a presentar propuestas para el estudio "Plan de Desarrollo de San Matias y sus áreas de Influencia", estudio financiado con préstamo del instituto nacional de preinversión (INALPRE) con recursos del convenio BID-480-SF/BO.

Las bases de cursos y términos de referencias podrán ser adquiridos en la oficina de la Secretaria General de CORDECRUZ, calle Warnes Esq. La Paz Casilla N° 218, telefono 32770 Int. 13 Santa Cruz-Bolivia y en el edificio Castilla 8 avo piso de la calle Loayza La Paz-Bolivia, previo pago de $b. 1.000.--

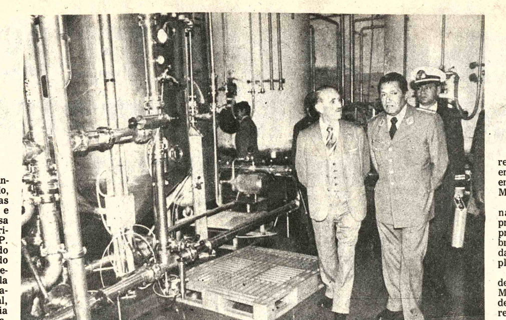
Las propuestas deberan ser presentadas en tres ejemplares en idioma español con todas las formalidades legales en la oficina de CORDECRUZ, hasta Hrs. 17.00 del 19 de enero de 1981 en sobres cerrados y lacrados con rótulo de convocatoria pública nacional e internacional N° 24/80, "Estudio Plan de Desarrollo San Matias y sus áreas de Influencia", "adjuntando la boleta de garantía de seriedad de presentación de propuestas por un monto de $b. 10.000.-- o su equivalente en pesos bolivianos al cambio del día.

La propuesta será abierta a Hrs. 17.00 p.m. del día 28 de enero de 1981. en la oficina de CORDECRUZ. Para cualquier aclaración, los interesados deberán dirigirse a CORDECRUZ calle Warnes esquina La Paz, casilla 218, telefonos 32770 interno 13 Santa Cruz Bolivia.

Santa Cruz noviembre de 1980

Arq. Arturo Cronembold P.
Presidente de CORDECRUZ
Dr. Alberto Estensoro L.
Asesor Legal de CORDECRUZ

Ing. Napoleón Bejarano Cuellar
Gerente General CORDECRUZ
Lic. Elmar Sanchez Zeballos
Jefe de Unidad Planificacion Regional



EN LA CERVECERIA.- El Presidente García Meza recorrió las instalaciones de la Cervecería Boliviana Nacional y recibió explicación sobre los procedimientos que se utilizan para elaborar cerveza. Recibió también una información sobre las nuevas inversiones que hará la Cervecería, para diversificar y mejorar su producción.

En la Cervecería

Presidente pidió respaldo de los trabajadores mediante el trabajo

El Presidente Luis García Meza demandó ayer el respaldo de los trabajadores, aclarando que no quería un respaldo político, sino, mas bien, mediante el trabajo y la producción, a fin de cumplir con los objetivos trazados por el Gobierno de Reconstrucción Nacional.

Visitó ayer la Cervecería Boliviana Nacional, juntamente con el Ministro de Industria y Comercio, Cnl. Mario Guzmán, y el Secretario General de la Presidencia, Cnl. Mario Escobari Guerra, habiendo recorrido las instalaciones de la fábrica de cerveza; posteriormente, se reunió con empresarios y trabajadores en la sede sindical.

El Presidente escuchó la explicación que hicieron técnicos de la Cervecería sobre los procedimientos industriales empleados en la elaboración de la cerveza; según dijo, con dicha visita ha iniciado "un proceso de diálogo con los trabajadores del sector productivo del país".

El presidente del Directorio de la Cervecería, José Luis Johnson, luego de dar la bienvenida al presidente y sus acompañantes, explicó que la Cerveceria contaba con millares de accionistas, cuyas inversiones se han constituido en una de las principales fuentes de recursos del Estado. Dijo que, como contribución impositiva, había entregado al Estado, en 1979, la suma de 464.000.000 de pesos bolivianos; ahora, la empresa tiende a diversificar su producción, entregando al mercado la producción de las tres plantas instaladas en los últimos años. Dijo que se habían invertido 30 millones de dólares en ampliaciones y nuevas instalaciones en La Paz, Viacha y Huari.

Dijo que se cultivará cebada especial y se instalará una maltería;la producción nacional evitará la importación de 20 mil toneladas de malta. Anunció una próxima inversión de 6 millones de dólares para el cultivo de cebada especial.

A continuación, habló el Relacionador Laboral Hernán Riveros; a éste, le siguió el trabajador Samuel iveros. El primero, censuró a la Central Obrera Boliviana y a sus dirigentes que, dijo, pretendieron llevar a los trabajadores a una huelga perjudicial el 17 de julio, la cual, añadió, fue rota por los mismos trabajadores.

EL PRESIDENTE

El Gral. García Meza afirmó que la posición de su gobierno es la de velar por los trabajadores y, en general, por las mayorías nacionales. "Nos hemos dado cuenta -dijo- de que no necesitamos contar con políticas extranjeras, porque somos un pueblo que tenemos que vivir conservando las tradiciones que nos han legado nuestros antecesores". Afirmó que los grupos políticos no habían hecho nada por Bolivia, para instar, seguidamente, al entendimiento entre militares y civiles en general. Pidió que se colaboren entre los trabajadores y con los empresarios que mantienen fuentes de trabajo.

Al señalar que los políticos habían dividido a los bolivianos, dijo que ahora el gobierno pedía unidad y entendimiento, a fin de coadyuvar al progreso y dignificación del país. Expresó que el gobierno había visto que en el país existía un desastre y que ninguna institución generaba recursos. Señaló que ello imponía un examen de conciencia, para tomar nuevos rumbos y

(Pasa a la página 14)

Sustitución de carburantes pesados

YPFB inaugura gasoducto Sucre-Palca y dos plantas engarrafadoras de gas

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos inaugurará este fin de semana el gasoducto Sucre-Palca, que tiene una extensión de 114 kilómetros y es la continuación de la línea Monteagudo-Sucre.

En Potosí y Tupiza se inaugurarán dos plantas de engarrafado de gas licuado GLP.

La información está contenida en un boletín editado por la Oficina de Relaciones Públicas de YPFB.

El gasoducto Sucre-Palca, tiene un diámetro de 4 pulgadas; su capacidad de transporte es de 7.300.000 pies cúbicos de gas por día.

La obra demandó una erogación de 2.995.000 dólares, fue construida en ocho meses.

El gasoducto tiene válvulas de desviación hacia Karachipampa y hacia las instalaciones de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE), lo que permitirá abastecer de gas al Complejo Metalúrgico de Karachipampa.

El informe de YPFB dice que, de acuerdo al avance de los trabajos correspondientes a los complejos de La Palca y Karachipampa, se tiene previsto que a partir del último trimestre de 1981 el gasoducto proveerá de 5.37 millones de pies cúbicos de gas natural en forma diaria, disponiendo además de 0.82 millones de pies cúbicos día para otros usos o necesidades.

Las obras del gasoducto fueron encargadas a la gerencia industrial de YPFB y se las efectuó con personal boliviano.

PLANTA GAS LICUADO EN POTOSI.

En Potosí se inaugurará, oficialmente, una planta engarrafadora de gas licuado que tendrá una capacidad de almacenamiento de 120 toneladas métricas.

La planta engarrafará 1.600 kilos de gas por hora utilizando cuatro máquinas de llenado automático.

La infraestructura construida comprende un tinglado de 200 metros cuadrados destinado al área de recepción de gas licuado y tres tanques de 40 toneladas métricas de capacidad cada uno.

La planta estará abastecida a través de la línea del poliducto Sucre-Potosí.

Cuenta con playas de estacionamiento para camiones distribuidores y facilidades para las operaciones con vagones tanques de GLP además de un sistema complementario de bombas y compresoras.

El costo de la obra es de 2.800.000 pesos bolivianos. Fue montada en 85 días de trabajo, por administración directa de YPFB. Esto, significó un ahorro del 20 por ciento del presupuesto original.

La información de YPFB dice que la planta engarrafadora de Potosí, cubrirá las necesidades de esa ciudad, las poblaciones vecinas y de los centros mineros.

"Se ha previsto también cubrir las necesidades de consumo de la región cuya demanda de consumo es del 71 por ciento" anota.

GAS LICUADO EN TUPIZA

En Tupiza, se entregará otra planta engarrafadora, que fue montada en dos meses calendario , a un costo de 1.200.000 pesos bolivianos.

La capacidad de almacenaje es de 40 toneladas métricas de gas licuado; cuenta con un tinglado de 200 metros cuadrados; infraestructura adicional tales como bombas, compresoras de aire y de gas, playa de parqueo y maniobra para camiones, descargadero de cisternas y vagones transportadores de gas licuado.

Está equipada con dos máquinas automáticas de engarrafado.

Como servicio auxiliar, existe un desvío ferroviario, depósitos de agua potable y seguridad, caminos de acceso para las áreas de distribución y almacenaje; una sección donde se han instalado generadores de energía eléctrica y construcciones destinadas al personal.

La planta aprovisionará de gas licuado por el norte, a los centros mineros del grupo Quechisla y Telamayu y, por el sud, a la región de Atocha hasta Villazón.

Las plantas engarrafadoras de Tupiza y Potosí fueron diseñadas para ampliar en el futuro su capacidad en un 300 ó 400 por ciento, sin que esto represente un costo elevado para YPFB.

La información proporcionada por YPFB afirma: "Al ponerse en marcha estos proyectos se materializa en forma efectiva una etapa dentro de la política de sustitución de carburantes pesados por gas licuado de petróleo que viene implementando la empresa fiscal del petróleo".

Aclaración

Por un lamentable error, debido al cruce de textos en telex, ayer, jueves 6, en el aviso titulado CORPORACION DE DESARROLLO DE SANTA CRUZ, Unidad de Planificación Regional -Departamento de Planificación Global, en los dos últimos acápites se han publicado textos que no corresponden a dicho aviso. En nuestra presente edición publicamos el que realmente corresponde. Hacemos esta aclaración para evitar malas interpretaciones y, sobre todo, para dejar en claro la seriedad y responsabilidad de la Corporación de Desarrollo de Santa Cruz.

La Paz, 7 de noviembre de 1980

Departamento de Publicidad de
EDITORA PRESENCIA LTDA.

Estaño registró ayer precio más bajo en lo que va del a[ño]

Se vendió en 7,29 dólares la libra fina

La libra fina de estaño registró ayer, el precio más bajo en lo que va del año al cotizarse en 7,29 dólares, en la Bolsa de Metales de Londres.

En círculos de la minería nacional se evidenció preocupación debido a que los pronósticos de los analistas sobre la posibilidad de una baja todavía mayor, se están cumpliendo.

El Boletín Noticias Mineras de la Asociación Nacional de Mineros Medianos daba cuenta de que las ventas de las reservas de la GSA son un factor que motiva la baja actual en el precio del principal mineral de exportación de Bolivia.

Señala que la concesión precipitada del Consejo Internacional del Estaño al haber permitido a los Estados Unidos efectuar sus aportes al CIE en metálico y no en efectivo, como los demás países, parecería estar dirigida a deprimir el precio del estaño.

La asociación Nacional de Mineros Medianos indica que una vez que el aporte metálico de los Estados Unidos sea transferido al CIE, éste debe venderlo en cuanto el precio exceda de los 7,50 doalres por libra fina. La presencia de este estaño en el mercado agrava la sobreoferta y puede determinar la caída del precio, por la acción del propio CIE, hasta los niveles medios de la escala de ese Consejo (alrededor de los 6,60 dólares por libra fina).

"Este juego sería entonces sostenido por las ventas de la GSA en equilibrada pugna con la Reserva del CIE que saldría cada vez en defensa del precio, sin poder elevarlo del artificial nivel medio de su tabla", afirma.

ANTECEDENTES

El precio más bajo de los últimos diez meses se registró el 31 de diciembre de 1979 cuando el estaño se vendió en 7,25 dólares en la Bolsa de Metales de Londres.

Los días precedentes, la libra fina de estaño había sido vendida en un promedio de 7,41 dólares.

Según la primera cotización de enero de 1980, el estaño se vendió en 7,38 dólares en la Bolsa de Metales de Londres; siguió a partir de esta fecha, su curso ascendente hasta llegar a un precio de 8,25 dólares el 2 de marzo de 1980.

La tendencia decreciente en los precios del estaño se inició hace dos meses.

El oro y la plata disminuyeron también en sus cotizaciones. El oro se vendió ayer en 638 dólares la onza troy; 19 dólares menos que el precio registrado el miércoles.

La plata bajó un dólar y medio respecto de su anterior cotización; ayer se vendió en 18,85 dólares la onza troy.

Esta es la tabla oficial de las cotizaciones registrada ayer en Londres. válida para el cómputo de los tributos de la minería nacional.

Estaño , 7,29 dólares la libra fina. Oro, 638 dólares la onza troy. Plata, 18,85 dólares la onza troy. Zinc, 36 centavos de dólar la libra fina. Cobre, 92 centavos de dólar la libra fina. Plomo, 37 centavos de dólar la libra fina. Bismuto, (Productores) 5.00 (otras transacciones) 2,20 - 2,33 dólares la libra fina. Cadmio, 2,10 dólares la libra fina. Wolfran, 144 dólares la unidad métrica fina. Antimonio, 3,225 dólares la unidad métrica fina.

EN LOS ESTADOS UNIDOS.

Esta es la tabla oficial de las cotizaciones registrada ayer en los mercados de metales no ferrosos de los Estados Unidos. según el informe de la ... de noticias AP.

Estaño, 8,11 dólar[es] ... bra, Nueva York. ... dólares la onza, Nue[va York]. Cobre, 98 centavos de ... libra, Nueva York. ... centavos de dólar ... Connecticut. Zinc, 37 ... de dólar la libra, ... Aluminio, 76 centavos ... la libra, Nueva York. ... 410 dólares el frasco ... York. Platino, 665 - 67 ... a onza, Nueva York.

Tupiza celebra aniversari[o] de la batalla de Suipacha

La ciudad de Tupiza, Capital de la Provincia ... chas de Potosí, y las demás poblaciones de esa re[gión] ... lebran hoy el 170 aniversario de la Batalla de Suipac[ha] ... que el triunfo favoreció a los patriotas en la Guer[ra de la] Independencia.

El 7 de noviembre de 1810, las tropas del primer ... auxiliar argentino con el apoyo de las huestes gue[rrilleras] chicheñas al mando del Cnl. Pedro Arraya, derrota[ron a las] fuerzas realistas de Vicente Nieto y José Córdob[a] ... acontecimientos coadyuvaron a la revolución potosi[na] ... de noviembre.

La lucha tuvo como escenario los campos de Su[ipacha] ... donde actualmente existe una población a 15 kilóm[etros de] Tupiza (aproximadamente 70 de la frontera con l[a Argen]tina).

MENSAJE DEL CENTRO DE ACCION CHICHEÑA

El Presidente del Centro de Acción Chiche[ña] ... Iñiguez Llanos, con motivo del mencionado aconte[cimiento] histórico, ha dirigido un mensaje de salutación ... bladores chicheños y residentes en otras ciudades ...

El homenaje expresa lo siguiente: "El Centro ... Chicheña rinde homenaje al glorioso triunfo de ... que en unión de los patriotas argentinos comand[ados por] Balcarce y Güemes, y la legión de chicheños al m[ando del] Coronel Pedro Arraya, en noble y heroica ofrenda ... argentina y boliviana, señalaron por primera vez ... del Alto Perú, hoy Bolivia, y de América, en su ... lucha contra el dominio colonial, consolidando a ... dicional confraternidad de nuestros pueblos. LA P... LOS VENCEDORES DE TUPIZA. La Paz, 7 de n[oviembre] de 1980"

Informe de INFOL:

Aportes del Tesoro permit[en] normalizar acopio de la[na]

Un monto aproximado de siete millones de pesos bolivianos que fue entregado por el Tesoro General de la Nación a INFOL ha permitido a éste la normalización de sus labores de acopio de lana, según informó a PRESENCIA el Gerente de esa empresa, Ing. Armando Cardozo.

Explicó que esa suma de dinero proviene de los compromisos del gobierno (como contraparte) con el Banco Mundial, en el convenio existente; permitirá que el mencionado organismo crediticio autorice otra parte del crédito que otorga a INFOL para los planes de industrialización lanera. La ayuda se canaliza a través del Ministerio de Finanzas.

Las materias que almacena INFOL son captadas en casi todo el Altiplano boliviano y son destinadas a la Planta Industrial de Pulacayo (de hilados) y a los planes de provisión de lana de oveja a algunas ... textiles nacionales.

Por otra parte, ... "el Estado paga ... normalmente y que ... Tesoro posibilita la ... de los trabajos corre[spondientes] al proyecto Ulla-Ul[la].

NUEVA OFICINA

El INFOL e... tualmente, la po... instalar una nueva ... para el acopio d... camélidos y ovinos ... dad de San Andrés ... para cubrir la prod... zona y las correspo[ndientes a la] Provincia Pacajes.

En caso de co... planes, la nuev... captará alrededor ... das métricas de ... pacas, llamas y ov...

Otros objetivos ... el INFOL, con ... proyecto, se ... ofrecimiento de ... técnica a los camp[esinos] ... vor de sus comu[nidades] ... cuanto esas zonas ... do graves p... consecuencia de la ... de pastos). En es... registró un 10% ... damente de morta[lidad de al]pacas y otras esp... anterior gestión.

Asimismo, t... INFOL visitaron ... Nasacara, con ig... para verificar el ... 200 vicuñas exis... lugar, de propieda... En la oportunidad, ... también diligenci... para comprobar ... sobre la matanza d... que determinaron ... un "cazador furtiv[o"] ... se encuentra act... manos de las auto[ridades].

AGUA POTABLE [EN] ULLA

De otro lado, el ... informó que la pa... se instalaron las ... bombas manuales ... de agua potable ... pesinos de la zona.

Dijo que, de ... proyecto, se deben ... equipos similares. ... aclaró que esa pa... está sujeta a r... cuanto se está con... posibilidad de utili... de sistemas de cara... tario, que bene... agrupamiento d... ductores en pe... blaciones.

La instalaci... bombas se concret... boración de pe... Proyecto Ingavi, ha... vechado el INF... periencia del Ing. ... el técnico Edmund... del coordinador de ... Renán Rosas.

YPFB recibió primer automóvil a gas licuado

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos recibió ayer, de la firma importadora Toyota Boliviana Ltda., en calidad de donación un automovil que fue construído y diseñado para utilizar gas licuado de petróleo (GLP) como combustible.

El automovil Toyota Corona, de 2.000 centímetros cúbicos de cilindrada, será utilizado para promocionar el uso de gas licuado como carburante en todo el país, se informó oficialmente.

El apoderado de Toyota en Bolivia, Jaime Kawai, dijo que en el Japón, hasta 1978, circulaban 300.000 vehículos que utilizaban gas licuado de petróleo como combustible, en su mayoría taxis de servicio público.

El automovil está equipado con un tanque que almacena 65 kilos de GLP, equivalente a 70 litros de gasolina común.

Los responsables de Toyota y de YPFB dijeron que el uso de gas licuado en los automóviles significa un ahorro para el propietario, por su bajo precio y su mayor rendimiento.

"El gas licuado tiene 100 octanos y la gasolina Premiun 90. El GLP cuesta 2 pesos el kilo y el litro de gasolina premiun es de 6 pesos bolivianos", dijeron.

El tanque de almacenaje de gas licuado está ubicado en la maletera del vehículo y está aislado de la cabina por una lámina de hierro. Además está aislado herméticamente evitando los posibles escapes de gas.

El gerente general de YPFB, Cnl. Oscar Villa, que recibió la donación de la firma Toyota, a tiempo de agradecer el gesto, manifestó que la empresa estatal del petróleo se hallaba empeñada en lograr la sustitución de los carburantes tradicionales por gas licuado de petróleo.

Dijo que Toyota era la primera empresa que introducía en el país un vehículo especialmente construido para utilizar GLP como combustible.

Los directivos de la firma importadora informaron que el costo del automovil es de 7.500 dólares americanos, puesto en la aduana de La Paz.

Hoy se conmemora el [Día] Mundial del Urbanism[o]

En un acto que se cumplirá hoy en la Casa de la Cultura "Franz Tamayo", se conmemorará el Día Mundial del Urbanismo. El acto es auspiciado por el Ministerio de Urbanismo y Vivienda, Alcaldía de La Paz, Colegio de Aquitectos Sociedades Bolivianas de Planificación y de Ecología.

En el acto, el Arq. Carlos Calvimontes, presidente del Comité Permanente del Día Mundial del Urbanismo, pronunciará un discurso, refiriéndose a la fecha.

Luego se presentará el Mapa de Cobertura y Uso de la Tierra de la Ciudad de La Paz, a cargo del Arq. Vicente Calderón, Director Nacional de Uso del Suelo Urbano y Catastro.

También se firmará un convenio de coordinación y trabajo conjunto entre el Minis[terio de] Urbanismo y V[ivienda], el Instituto Na[cional de] Estadística y, o... el Ministerio de ... mo, Alcaldía M[unicipal], Colegio Depar[tamental] de Aquitectos, ... Boliviana de E... Sociedad Boliv[iana de] Planificación.

El acto se[rá clau]surado por el Mi[nistro de] Urbanismo y V[ivienda], Gral. Arturo ... Barrón.

Cancillería deplora trato que se dio en Venezuela a Siles Zuazo

La Cancillería de la República entregó ayer un comunicado en el que deplora que autoridades venezolanas hayan tolerado y aún admitido manifestaciones de Hernán Siles Zuazo, que dice, se presentó como presidente electo de Bolivia y fue tratado como tal.

El comunicado, en el que también se menciona al ex-presidente Wálter Guevara Arze, dice:

"El Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, tomado conocimiento de las actividades realizadas últimamente por políticos bolivianos en la ciudad de Caracas, República de Venezuela.

Tales actividades han tenido características de franca incitativa a la subversión y a la violencia, que por haber sido lanzadas en el extranjero, con violación flagrante de las normas del asilo político y el expreso apoyo de un Gobierno extranjero, revisten suma gravedad.

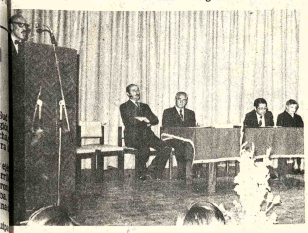
En tal sentido, la Cancillería de la República, pone de manifiesto lo siguiente:

1º.- Los señores Wálter Guevara Arze y Hernán Siles Zuazo, en conferencia de prensa, han formulado graves calumnias contra el Gobierno de Reconstrucción Nacional.

2º.- El señor Siles Zuazo se ha presentado, y ha sido recibido insólitamente por las más altas autoridades venezolanas, como Presidente Electo de Bolivia, cuando, en realidad, se ha demostrado palmariamente el no cumplimiento de las normas constitucionales y el fraudulento resultado de las elecciones de 1980, que invalidan totalmente tal pretendida calidad presidencial.

3º.- No es amistoso que se tolere y aún se admitan actitudes que no condicen con el propósito de precautelar una armoniosa convivencia americana, en concordancia con la obligación de todos los países de Continente, de respetar escrupulosamente el principio de no ingerencia en los asuntos internos de otros Estados.

4º.- El Gobierno de Reconstrucción Nacional deplora lo sucedido, ya que estos hechos tienden al entrañamiento fraticida entre bolivianos, con actitudes alentadas por quienes , desde el exterior, desconocen la realidad nacional y no vacilan en mostrarse inamistosos , en oposición a las tradiciones de tolerancia y respeto que distinguen a las relaciones interamericanas".



LIBOCEC entregó medalla al mérito

La Liga Boliviana de Lucha Contra el Cáncer (LIBOCEC), entregó la medalla al mérito "Madame Curie 1980" al Dr. Pedro Bustillos Vargas, actual Presidente Honorario de ese organismo.

La Sesión de Honor se cumplió ayer en el salón Modesta Sanginés de la Casa de la Cultura Franz Tamayo de La Paz.

En la oportunidad fue nominada Socia Honoraria la Sra. María Baiza de Loza y tomó posesión la nueva mesa directiva que regirá las actividades de esa organización durante el período 1980 - 1982.

La distinción fue entregada al Dr. Bustillos Vargas por el Encargado de Negocios de la Embajada de Polonia, Sr. Albin Trawinski.

El profesional homenajeado hizo una breve reseña histórica de las actividades de LIBOCEC, y el Dr. Roberto Pérez Cueto se refirió a la obra de Madame Curie.

FEXPO 80 otorgó un premio al Centro de Desarrollo Forestal

La Feria Exposición 80 (EXPO 80) otorgó el "Primer Premio de Honor" y Medalla de Oro al Centro de Desarrollo Forestal, en atención a la muestra presentada por ese organismo en esa oportunidad, informaron fuentes oficiales.

La Regional Sur-Centro-Norte del Centro de Desarrollo Forestal, presentó un stand en el que se apreciaban 22 especies forestales y 16 troncas; 38 ejemplares en Taxidermia de aves, reptiles y saurios. Esos trabajos estuvieron a cargo de Remmy Fuentes, miembro de la Fundación Mundial de Preservación de Fauna Silvestre.

Un boletín del organismo señala que "la nueva política impuesta por la Dirección del CDF tiene como fin enseñar al público, en forma directa, la variedad de nuestra riqueza forestal y la importancia de su preservación.

Añade que "el Director Nacional, My. Atilio Montero, agradeció la distinción conferida por la FEXPO 80, y por la oportunidad que se dio al CDF para mostrar el potencial de nuestros recursos naturales y su utilización en favor de la industria, siguiendo una racionalización adecuada con el fin de preservar nuestro patrimonio forestal".

ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

FRENTE PATRIOTICO CIVICO MILITAR NO PERMITIRA RETORNO DE EXTREMISMO

Ante rumores sobre un posible golpe de estado, el Frente Patriotico Civico Militar advierte que no permitirá el retorno de extremismo y que por el contrario se mantiene alerta y vigilante para defender el actual proceso nacionalista instaurado por el gobierno de Reconstrucción Nacional a la cabeza del Gral. Luis García Meza.

El Frente Patriótico Cívico Militar está presto a salir a las calles para defender el proceso nacionalista al lado de las valerosas Fuerzas Armadas de la Nación, ya que el pueblo boliviano está conforme en todas sus capas conscientes, en que ésta sea una revolución larga porque hay mucho que recomponer, hay mucho que reconstruir después del remedo de país que nos dejaron la demagogia , anarquía y el caos, con los agitadores los extremistas.

Cuando nuevamente se cierne una nueva amenaza contra la estabilidad política del país, es menester advertir que cualquier acción que tienda a destruir la esencia y mística nacionalista del Supremo Gobierno, será aplastada con todo su rigor, por que el extremismo anarquizante, no tendrá nunca asidero en el pueblo boliviano que desea vivir en paz, orden y libertad para acometer con decisión su destino hacia un verdadero desarrollo.

El pueblo boliviano es testigo de que el Gobierno de Reconstrucción Nacional actúa con prudencia y con extraordinaria tolerancia y por ello se ha recibido como reconocimiento a la FF.AA., el consenso popular, el acatamiento a la autoridad establecida y el apoyo voluntario a la cruzada de la reconstrucción nacional, cobrando por lo tanto sus actos, legitimidad incuestionable.

No debemos vivir a merced del subterfugio y del engaño, ya que la motivación por la que las FF.AA. asumieron la responsabilidad del mando de la nación, ha sido la rectificación integral de una seudodemocracia y la anarquía,y no se podrá incurrir en la misma simulación,sabiendo que ella no conduce a nada sustancialmente positivo.

El robustecimiento en las tradiciones culturales e históricas del pueblo boliviano y su constante voluntad de progreso y transformación social, serán los basamentos de una democracia nacional, participativa y popular. En la construcción de una nueva realidad institucional, el mundo debe saber que las FF.AA. junto a su pueblo no caerá más en el electoralismo fraudulento y el cohecho extrahjero que empantanó nuestra vida de relación política institucional.

La función que asumen las FF.AA. de la nación tiende a la instauración de una democracia real y no formal; así como a la participación efectiva y eficiente del pueblo boliviano en la construcción de su destino, con un sistema electoral que ajuste a nuestra realidad nacional.

Bolivia no va a interrumpir su marcha hacia un destino de felicidad pese a la calumnia organizada que ha tratado de agobiarlo, y por ello las FF.AA. de la nación al lado de su pueblo, seguirán dando positivos avances para el reordenamiento nacional, ya que el lema de la reconstrucción nacional, no es una promesa, es un imperativo histórico para devolver a la conciencia colectiva, el orgullo de partícipes directos de la vida nacional.

Pese a la acción disociadora de los extremistas de derecha e izquierda, el nacionalismo que une a la mayoría del pueblo boliviano continuará avanzando con paso seguro y firme hasta alcanzar la meta que el gobierno de Reconstrucción Nacional se ha propuesto, meta de felicidad, paz y prosperidad para todos y cada uno de los bolivianos.

"El mar nos pertenece por derecho , recuperarlo es un deber"

Santa Cruz, 7 de noviembre de 1980
Nicanor Ardaya Gil
Presidente

Ministro de Finanzas

"Existe desequilibrio en el presupuesto total de la nación"

"El hecho de haber encontrado al país en las condiciones económicas en que lo hemos encontrado, con una serie de obligaciones contraidas en el anterior gobierno, compromisos que no tenían respaldo en el presupuesto, supone un desequilibrio en el presupuesto total de la nación", dijo el Ministro de Finanzas, General José Sánchez Calderón.

Agregó que "si bien es cierto que comparativamente hemos tenido un incremento en cuanto se refiere a los ingresos de la Renta y Aduana, aunque no se llegaron a los topes establecidos y si consideramos que los presupuestos asignados a las ramas ministros, alcaldías, prefecturas, comités de desarrollo, fueron gastados en junio del presente año, la situación se ha tornado caótica".

"Sin embargo, mi despacho adoptó las medidas necesarias para poder cancelar no sólo sueldos a la Administración Pública, sino también bonos extra", afirmó el Ministro.

Dijo que "efectivamente existe un desface en cuanto a tiempo en la cancelación de sueldos y ello se debe a que el presupuesto no está de acuerdo con los ingresos y la realidad económica del país".

"No podemos cancelar sueldos exactamente el mismo día a todos los sectores por la falta de fondos en el Tesoro General de la Nación", señaló finalmente.

REBAJA DE ARANCELES

El General Sánchez Calderón afirmó que la rebaja de aranceles, especialmente en la importación y legalización de vehículos, ha dado resultados positivos. "Era necesario adoptar esa medida porque la internación ilegal de vehículos estaba alcanzando niveles alarmantes" agregó.

Anunció que "el ministerio a su cargo, estudia la rebaja de aranceles en otro tipo de artículos, línea blanca, por ejemplo, por considerarlos algo altos y para facilitar a la población y empresas mayores posibilidades y acceso a la tributación y eliminación del contrabando".

"Pero el país no se paga impuestos. Hay desconfianza para pagar impuestos y finalmente la población se resiste. Queremos que la población tenga confianza en la tributación y acceda a ésta para obtener ingresos para el Tesoro General de la Nación" afirmó.

Gobierno recibió estudio sobre yacimientos minerales en el sud

El Embajador del Japón Eikichi Hayashiya entregó ayer al gobierno de Bolivia, un informe preliminar sobre el Proyecto Gran Chocaya que se realiza en el Consejo Central Sud de la minería nacionalizada.

El proyecto se refiere a la exploración minera en las minas del sud de Bolivia y a investigaciones geológicas orientadas a comprobar la existencia de yacimientos minerales en la zona denominada Gran Chocaya.

El informe final debe ser presentado dentro de dos años, Luego del primer año de trabajo, se efectuó la investigación geológica semidetallada en el área del proyecto que cubre una extensión de 280 kilómetros cuadrados.

Como resultado de esa investigación, se aclararon la geología, geología estructural, distribución de yacimientos y otros fenómenos que controlan la difusión de las zonas mineralizadas de los yacimientos.

El informe fue recibido por el Ministro de Minería y Metalúrgia, Cnl. Carlos Morales Núñez del Prado.

El informe señala que se ha determinado la presencia de yacimientos en Animas, Siete Suyos y Gran Chocaya formando una serie de zonas mineralizadas y alteradas.

"Fuera de esas áreas, no se han encontrado afloramientos que indiquen indicios de mineralización" anota.

"En estos yacimientos, la veta más poderosa es la "Colorada" que tiene 2.000 metros de largo en la dirección del rubro y alcanza a 680 metros de profundidad".

Añade que existen otras vetas paralelas a la Colorada que tienen unos 100 metros de longitud a lo largo del rumbo.

"El área de Chocaya se sitúa en la parte contigua y al oeste de dichas zonas a las combinaciones de minerales.

El informe en conclusión señala que las áreas que deben ser exploradas y los métodos que deben utilizarse, son los siguientes:

El área Gran Chocaya: forma una amplia zona lateral, pero carece de datos sobre la parte inferior, por lo que se propone la exploración por sondeo después de haberse obtenido datos sobre la parte profunda si es posible, por medio de la prospección geofísica.

La parte noreste del yacimiento de las vetas Burton y Colorada: se aconseja efectuar un sondeo sin otras investigaciones anticipadas para comprobar la mineralización de la parte inferior.

La zona del lado noreste de los yacimientos reconocidos de Animas: esta zona se encuentra en cerca de la parte explorada de los acyicmientos reconocidos; por lo tanto, el informe propone efectuar un sondeo inclinado en el interior de la mina a fin de comprobar la mineralización de la parte profunda.

En lo que se refiere a la exploración inferior de la parte ya explorada en las minas Animas y Siete Suyos, se aconseja la investigación geológica detallada de interior mina a objeto de aclarar detalladamente zonamientos de minerales.

El documento entregado al Ministerio de Minería y Metalurgia concluye: "En consideración a las situaciones actuales de los trabajos de las minas Animas y Siete Suyos, se considera de primera importancia efectuar las exploraciones mencionadas y obtener más reservas de minerales".

El 22 de marzo de 1978, se firmó un acuerdo de cooperación técnica entre los gobiernos del Japón y Bolivia.

En 1979 y dentro de los términos de ese acuerdo, el Japón decidió efectuar los estudios relativos a la exploración minera así como a las investigaciones geológicas orientadas a comprobar la existencia de yacimientos minerales en el área denominada Gran Chocaya.

Estos estudios fueron encomendados a la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA) la que a su vez encomendó la parte técnica a la Metal Mining Agency of Japan para que en el término de tres años los concluyera.

La primera etapa del estudio fue entregada ayer y consta de 15 volúmenes.

El embajador del Japón anunció el arribo de 12 ingenieros para completar el estudio en los próximos dos años.

ESTUDIO SOBRE MINERALES.- El Embajador del Japón, Eikichi Hayashiya, entregó ayer los estudios preliminares sobre exploración minera en las minas del Sud, de la zona "Gran Chocaya", al ministro de Minería y Metalurgia, Cnl. Carlos Morales Núñez del Prado.

Una fecha significativa

La independencia del Alto Perú, constituida con el nombre de Bolivia, después de 1825, tuvo un alto precio de sangre para los hombres que perseguían su autonomía política. La República adviene con torrentes de dolores y sacrificios.

América, a partir de 1805, se convierte en una fragua donde se forjó lentamente la idea y la acción de la libertad de las colonias españolas. En estas tierras nuestras comenzó, igual que en otras partes del continente, la movilización de los espíritus más preclaros en pos de la soberanía y la autodeterminación.

En Chuquisaca, La Paz, Cochabamba y Potosí, se estaban preparando las armas, enfilando las lanzas, que serían los instrumentos de la Independencia. En esa noble tarea, para romper el tutelaje hispano, se encontraban hombres de la talla de Pedro Domingo Murillo, Manuel Moreno, Cornelio Saavedra, Bernardo Monteagudo, Juan José Castelli, Esteban Arze y el legendario guerrillero Pedro Arraya, de la provincia de Los Chichas.

El 7 de noviembre de 1810, el Ejército Auxiliar, enviado por la Junta de Buenos Aires, se enfrenta a los colonialistas en la quebrada de Suipacha, cerca de la población de Cotagaita.

En Suipacha no solamente combaten los argentinos si no también el pueblo chicheño y es gracias a ellos que la victoria se hace realidad. La caballería montonera, al mando de Pedro Arraya, inclina la balanza a favor de las fuerzas patriotas. Esos hombres a caballo, como míticos centauros, de una noble causa en pro de la libertad, modifican con su valor , con su sangre y su orgullo, una antigua servidumbre colonial en una corona de laurel en las sienes de sus héroes.

Suipacha , es un hito en la historia de la guerra emancipadora de Bolivia; por eso recordamos la fecha del 7 de noviembre de 1810, como una gesta de los pueblos del sur, de los hijos de Chichas que encendieron la contienda de la Independencia e iluminaron el camino de la dignidad nacional boliviana.

Honor y respeto para los héroes de la batalla de Suipacha, para los hombres y mujeres de las provincias potosinas de los Chichas.

Bertha Cruz de Libermann
Presidenta Acción Chicheña F.

La Paz, 7 de noviembre de 1980

Proyecto Educativo del Altiplano tiene retraso de casi dos años

Será reencauzado para lograr metas hasta 1982

El Proyecto Educativo Integrado del Altiplano (PEIA), que comenzó a ejecutarse en mayo de 1977 en las provincias Omasuyos, Ingavi, Manco Kapac y Los Andes del departamento de La Paz, tiene actualmente un retraso de casi dos años, según se informó ayer oficialmente.

El Ing. Edgar Gainza, Director del PEIA y sus principales asesores, informaron, en conferencia de prensa, que el proyecto tiene un avance del 35 por ciento en casi cuatro años de ejecución y que debía haberse avanzado un 75 por ciento en obras y gastos.

El proyecto es financiado por el Banco Interamericano de Reconstrucción y Fomento (BIRF) con un crédito "duro" de 15 millones de dólares y debe concluir, de acuerdo a los planes, en 1982.

El programa educativo, uno de los primeros en ser financiado por un ente internacional, de crédito en Bolivia, pretende fomentar la participación del hombre y de la mujer del campo en la vida del país, incrementar la productividad agropecuaria e industrial, ofrecer una educación orientada al cambio y, en definitiva, dinamizar el desarrollo a través de la educación.

Los objetivos específicos del PEIA son: incrementar el acceso a la educación primaria, planificar, elaborar y desarrollar modelos de curriculum para las escuelas del ciclo básico, intermedio y normales de la zona, establecer un programa de Educación Comunitaria con apoyo radial y construir la infraestructura necesaria para mejorar los servicios educativos.

Los representantes del proyecto educativo indicaron que esos objetivos sólo se han alcanzado en un 30 por ciento y que hasta el momento los trabajos ejecutados han demandado una inversión de 85 millones de pesos bolivianos.

La "demora" en la ejecución de los planes fue atribuida al sistema de desembolsos utilizado por el BIRF, a la burocracia estatal, a la inestabilidad política y administrativa que ocasionó frecuentes cambios de personal, a la falta de comunicación, al "anarco-sindicalismo", de la Federación de Maestros Rurales de La Paz y otros.

Pese a todos los actuales directivos del PEIA se proponen actualmente reencauzar el proyecto y optimizar los recursos económicos y humanos, para alcanzar sus metas en el tiempo programado, es decir, hasta 1982.

Sobre el caso de los desembolsos del BIRF, explicaron que, de acuerdo al convenio inicial, el gobierno hacía, en primer término, las inversiones que eran, posteriormente, reembolsadas por el financiador. Este sistema provocó frecuente "iliquidez" en el proyecto, por falta de desembolsos oportunos del Tesoro General de la Nación. Sin embargo, desde octubre, tras un viaje de los representantes del proyecto a Washington, se ha conseguido que el BIRF y el gobierno, hagan los desembolsos que les toca en forma simultánea. También se ha planteado al BIRF la creación de un fondo rotativo y se espera que éste se concrete para agilizar los programas educativos.

Los representantes del proyecto indicaron, por otra parte, que el gobierno, a través del Ministerio de Educación y Cultura, se ha comprometido a dar todo su apoyo al programa.

Indicaron, asimismo, que el reordenamiento del PEIA incluye un cronograma de trabajo por objetivos, los recursos económicos necesarios y el trabajo "responsable" del personal, para alcanzar las metas en el tiempo previsto.

El programa se subdivide actualmente en un Departamento Educativo, otro de infraestructura y un tercero de administración. Un informe especial, denominado "Análisis de la Programación y de las Realizaciones" del proyecto fue entregado, en días pasados, al Ministerio de Educación y Cultura.

EDUCACION

En materia educativa, el PEIA tiene un avance del 50 por ciento, con un retraso del 25 por ciento, es decir más o menos, un año.

En este aspecto, el programa debe llegar a diseñar un "modelo educativo" apropiado para las cuatro provincias, susceptible de ser aplicado posteriormente en todo el país.

El Departamento Educativo se subdivide en curriculum, formación docente y supervisión y mejoramiento docente.

En el primer aspecto, debe elaborar material educativo y, hasta el momento, se han elaborado textos para el ciclo básico y guías para maestros sobre Educación Comunitaria. El siguiente paso consistirá en elaborar material para el ciclo intermedio y las Normales del proyecto.

En materia de supervisión y mejoramiento docente, se realizaron hasta la fecha 19 seminarios de reactualización, en los que participaron 1974 maestros rurales, con 108 horas de trabajo.

En materia de formación docente, se explicó que este año egresará la primera promoción del proyecto en la Normal de Warisata. Se trata de 32 profesores de básico y 62 de intermedio, que han sido formados para poner en práctica los programas y planes educativos del PEIA. De igual forma, el proyecto ha organizado seminarios de perfeccionamiento para los docentes de la Normal de Warisata.

Los directivos del Departamento Educativo anunciaron que próximamente editarán 24.000 libros para primero básico, 19.200 para segundo básico, 16.320 para tercero básico, 12.000 para cuarto y 8.000 para quinto, haciendo un total de 80.320 textos.

INFRAESTRUCTURA

En materia de construcciones escolares, se explicó que sólo se ha avanzado un 30 por ciento del plan, que se han construido 66 escuelas en otras tantas comunidades y que 64 se entregarán hasta fin de año. El proyecto ha previsto la construcción de 337 escuelas en otras tantas comunidades, lo que quiere decir, que debe construir 207 (70 por ciento) hasta 1982.

Los directivos del Departamento de Infraestructura indicaron que ya se debía haber construido el 80 por ciento de las obras previstas. Agregaron que las escuelas entregadas no se encuentran equipadas y que el mobiliario será provisto próximamente. Explicaron, asimismo, que las obras fueron levantadas por el Servicio Nacional de Desarrollo de Comunidades, en convenio con el proyecto.

Por otra parte, indicaron que los planes preveen la realización de 10 construcciones para el ciclo intermedio y que, hasta la fecha, no se avanzó absolutamente nada. El proyecto incluye también trabajos de refacción de la Normal de Warisata, los que recién se iniciaron en julio y tienen actualmente un avance del 10 por ciento.

Duelo de 30 días por deceso de un maestro rural

La Dirección General de Educación Rural decretó ayer duelo nacional de 30 días en las filas del magisterio rural, sin suspensión de actividades lectivas, por la muerte del Prof. Bernabé Ledezma Virreyra, uno de los propulsores de la escuela indigenista de Warisata y del núcleo escolar de Llica.

La disposición fue adoptada mediante Resolución Administrativa, para "rendir homenaje de gratitud y admiración al preclaro e insigne maestro don Bernabé Ledezma Virreyra , defensor infatigable de la filosofía y estructura de la Educación Rural".

Durante la vigencia del duelo nacional, se izará la enseña nacional, a media asta y con crespón negro en todos los edificios escolares del país, de acuerdo a la Resolución.

Cruz Roja recibió placa conmemorativa de su centenario

La Cruz Roja Boliviana recibió una placa conmemorativa de su centenario (cumplido en mayo pasado), la misma que fue enviada por el organismo similar español.

La entrega estuvo a cargo del Embajador de España en Bolivia, Sr. Tomás Lozano Escribano, quien depositó la distinción en manos del Presidente de la Cruz Roja Boliviana, Dr. Hugo Palazzi.

La placa fue enviada por el Presidente de la Cruz Roja Española, Sr. Enrique La Matta.

El embajador de España , ep breve discurso, dijo que de esa manera sé cumplia un compromiso anterior que contrajo el organismo de su país con el de Bolivia, en oportunidad de celebrarse el centenario de la fundación de este último y como un homenaje a las circunstancias históricas en que fue creado. (La CRB fue creada en Tacna) el 21 de mayo de 1880, en el Campo de la Alianza.

El Dr. Palazzi, agradeció la distinción y subrayó los lazos de cooperación existentes entre Bolivia y España y, en forma especial, entre los organismos de la Cruz Roja de esos países y del mundo.

La placa pergaminada, que recibió la Cruz Roja Boliviana, se suma a otras distinciones otorgadas a ese organismo en anteriores oportunidades . Así, en 1963, se confirió el Condor de Los Andes, en la órden de Gran Cruz por servicios distinguidos. En mayo de este año, la Alcaldía Municipal de La Paz la condecoró con la medalla Pedro Domingo Murillo, en la Orden de Servicios Especiales a la ciudad de La Paz.

Por distribuir panfletos

Ministerio del Interior presentó a grupo de jóvenes universitarios

Seis jóvenes que fueron detenidos el último domingo en el Estadio Olímpico, por repartir panfletos políticos, fueron presentados ayer en el Ministerio del Interior, durante la conferencia de prensa que ofreció el Subsecretario de ese despacho, Daniel Salamanca Trujillo. Todos ellos admitieron haber realizado esa distribución y afirmaron ser militantes del MIR. Sin embargo, a tiempo de afirmar que no sufrieron presión de ninguna clase, pidieron al gobierno que les dé la oportunidad de reintegrarse a la vida ciudadana para trabajar por el país, ya que, según señalaron, se han dado cuenta de haber sido engañados por los dirigentes políticos.

El Subsecretario Salamanca, en su conferencia de prensa, dijo que pese al respaldo que tiene el Gobierno de Reconstrucción Nacional, el MIR y otros grupos políticos de oposición, intentan infructuosamente, desestabilizar el proceso iniciado el 17 de julio. Para ello, señaló, utilizan a jóvenes universitarios y colegiales, "a quienes se los ha alienado". Expresó la preocupación del gobierno por la utilización de jóvenes en actividades políticas y expresó que una de las tareas principales será, ahora, la de la "recomposición de la juventud".

Exhibió gran cantidad de panfletos, desde las hojas mimeografiadas hasta carteles con las fotos de los candidatos de la UDP y del "Che" Guevara, con leyendas en que se insta al pueblo a la resistencia y a la subversión.

Dijo que es un primer grupo de jóvenes que ha sido detenido al que se le comprobó haber repartido panfletos en varios partidos de fútbol y en cines y otros sitios donde existe concurrencia masiva de público. Informó que el MIR presta, a todos esos grupos, apoyo económico, añadiendo que cada grupo recibe instrucción para operar desde sitios determinados en los locales a los que son destinados.

En un organigrama de uno de los grupos, figuran como jefes los jóvenes Ricardo Navarro, José Reyes y "Pirulo" Aranibar; como enlaces , Mary Cruz y Oswaldo Loza, Pablo Pita y Raúl Párraga, de quienes dependen Rodolfo Santivañez y Oswaldo Loza como jefes de los grupos integrados por Gerardo Gashio, Hugo Oviedo y Carmela Palomeque; el otro grupo, por Raúl Párraga, Ramiro Gordillo y Julio Pareja. Todos los nombrados tienen apelativos o nombres de guerra.

Ocho de los que figuran en el cuadro, fueron presentados y, al ser retirados, el Subsecretario del Interior calificó dicha presencia como "cuadro dramático que nos ofrece la UDP y el MIR", que muestran una presencia activa,"luego de haberse configurado como grupos destructivos".

PANFLETOS.- En el Ministerio del Interior se exhibieron ayer los panfletos distribuidos el domingo en el Estadio Olímpico y en cines de La Paz por grupos de jóvenes que dice, recibían instrucciones del MIR. Se incluyó una máquina multicopiadora.

DINAJU iniciará programas de títeres para niños

La Dirección Nacional de Juventudes, inicia mañana un nuevo programa de títeres para niños, sobre temas nacionales, destinados a fomentar la inquietud de los escolares sobre la Historia Boliviana.

El ciclo de programas que se inicia ha sido elegido en base a libros de autores nacionales que han dedicado parte de su vida a los títeres y que serán adaptados llevados al teatro especial para escolares.

El programa titulado "Viernes de los niños", tendrá por escenario el salón teatro de DINAJU de la calle Ayacucho, a las 15 y 30 horas.

Tercer número de la publicación "Integración"

El Ministro de Defensa Nacional puso en circulación el tercer número de la publicación denominada "Integración".

La publicación contiene uno de los mensaje del Presidente de la República, Gral. Luis García Meza y un artículo sobre la integración como factor de desarrollo y seguridad nacional.

Compactadoras y Reselladoras para pavimentos

La Alcaldía Municipal de La Paz recibió dos Compactadoras y dos Reselladoras para pavimentos adquiridas de los Estados Unidos a un costo de 26.246 dólares y transportadas desde Miami por la Fuerza Aérea Boliviana (FAB).

"las compactadoras y reselladoras marca Bomag, suplirán la obsoleta maquinaria que data de 15 años y servirán para pavimentar las arterias empedradas o adoquinadas que ya tienen servicio de agua potable y alcantarillado", según se informó.

En el acto de recepción de la maquinaria, realizado en la Posta Municipal, estuvieron presente el Alcalde, Raúl Salmón; el Oficial Mayor Administrativo Financiero, Mayor de Aviación Antonio Luján, el Jefe de Bienes del Estado, Humberto Cáceres; el Supervisor de Bienes de la Contraloría, Gastón Yañez y autoridades de la Alcaldía Municipal.

Tupiza y la batalla de Suipacha del 7 de noviembre del año 1810

Por WILSON MENDIETA PACHECO

El 7 de Noviembre se conmemora un nuevo aniversario de la batalla de Suipacha –en la lucha por la independencia– cuya significación tiene trascendencia nacional y en toda América.

Si bien el protagonista principal de dicho acontecimiento de armas acaecido en 1810 fue el representante de la Junta de Buenos Aires, Juan José Castelli, pero el actor sobresaliente fue el pueblo de Tupiza, cuyos hijos ofrendaron su vida en pro de la libertad.

Castelli, recibió los honores de estratega y buen conductor, pero en el campo de batalla, fueron los chicheños al mando de Pedro Arraya, quienes con su ímpetu, con su dominio del terreno y con su amor a la libertad, arremetieron de veras contra el ejército realista encabezado por el Gral. José Córdova.

A los 170 años de la victoria de Suipacha, hay razón para que los tupiceños evoquemos con amor patriótico una gran hazaña libertaria que puso en alto el espíritu de lucha de los pobladores de la región.

Suipacha, se encuentra a escasos 15 Kms. de la capital chicheña en la carretera a Villazón y se trata de un valle escarpado con molles y un río que, con sus vericuetos de colinas, fue escogido para tan importante acción de armas.

LA BATALLA

El historiador Juan Ramón Muñoz Cabrera, en su obra titulada "La Guerra de los quince años", ofrece el siguiente informe sobre el parte que Juan José Castelli elevó a la Junta de Gobierno de Buenos Aires, sobre la victoria de Suipacha:

"A las 11 de la mañana del día 7 -dice- se presentó la vanguardia enemiga delante de nuestro cuartel general, la desmontó inmediatamente y tomó unas alturas sobre nuestro flanco derecho, y sucesivamente se practicó lo mismo todo el ejército sin que en más de una hora de espera hiciese movimiento alguno, ni tampoco se advirtió por nuestra parte, pues se procuró tener ocultas nuestras fuerzas, esperando el ataque que se nos presentaba".

"Como el enemigo se conservase en inacción –prosigue Castelli– dispuso el Mayor General que avansasen dos piezas de artillería y una columna de 200 hombres, con la idea de ver si entraba en función, a cuyo movimiento destacó el enemigo varias guerrillas que se resguardaron en algunas acequias y pozos avanzados de su línea, y despachando el Mayor General otras más dobles, se rompió el fuego".

"Los enemigos –continúa Juan José Castelli– reforzando las expresadas guerrillas y nosotros retrocediendo algo las nuestras, se decidieron a destacar um considerable parte de sus fuerzas a perseguirlas, lo que observado por el Gral. Balcarce, determinó que otra división como la primera y las mismas guerrillas retrocedidas cargasen prontamente, como verificaron con tanto esfuerzo, valor y gallardía, que en el momento se posesionaron de los parapetos enemigos y entrando en ellos el desorden, se pusieron todos en la más vergonzosa fuga, abandonando las cuatro piezas de artillería con más dos mil tiros, sobre 70.000 de bala y tres zurrones de dinero que tomaron y se los distribuyeron los soldados".

Más adelante, el jefe argentino, narra la acción de armas:

"Se les tomaron además banderas... Se hicieron allí mismo más de 150 prisioneros, entre los cuales se halla el Capitán de Granaderos, provinciano de La Plata, Don Ramón García y el de la Real Armada, don Domingo Mesa, herido, y el guardaparque de artillería".

"Finalmente –continúa Castelli– el resto del ejército enemigo tomó los cerros y caminos intransitables, unos a pie, otros montados, tirando los más sus armas, fornituras y cuanto les estorbaba para salvarse". "Por informes que hemos tenido sólo llegaron a Cotagaita como 250 hombres estropeados, que seguramente fueron los mejor montados y los primeros que como el General Córdova, acompañado del inicuo cura de Tupiza, La Torre, corrieron muy al principio de la derrota", añade.

Seguidamente, el parte de Castelli a Buenos Aires, señala:

No hemos tenido más que un soldado de Tarija muerto, dos oficiales heridos, que son el Alférez de las milicias de Salta, Eduardo Garma y el abanderado de Tarija, Manuel Alvarez y dos soldados de diferentes cuerpos".

"De los enemigos quedaron muertos en el punto del ataque más de 40, que el Alcalde del pueblo se encargó de recoger y sepultar, ignorando los que fallecieron en los cerros, de los dispersos heridos, pues sólo se recogieron 14, que están en nuestro hospital", indica Castelli.

Finalmente, el Jefe del Ejército Auxiliar Argentino, dice:

"El resultado de la acción hace el más encarecido elogio de nuestro ejército, que inferior en número, supo derrotar a un enemigo que elogió situación y rompió el fuego".

HACIA POTOSI

Juan José Castelli se quedó varios días en Suipacha, pero envió con alborozo, emisarios a Potosí; aunque fueron tupiceños los que hicieron correr la buena nueva a través de improvisados y voluntariosos chasquis.

Los propios soldados derrotados, llegaron el día 8 de noviembre a la Villa Imperial y dieron a conocer el triunfo patriota.

El Conde de la Casa Real de Moneda, don Felipe Lizárraga, fue el primero en abandonar el campo de batalla y galopar a Cotagaita, donde se encontraban cuidando la retaguardia el Presidente de la Audiencia Vicente Nieto y el Gral. Indalecio González.

Conocida la derrota española en Suipacha, el pueblo de Potosí secundó la acción con su levantamiento del 10 de noviembre de 1810 que constituyó un triunfo resonante para las armas patriotas.

Tupiza aportó el 7 de noviembre con el valor de sus hijos y, por ello, cada año, recuerda con unción cívica este hecho histórico en la larga Guerra de la Independencia del Alto Perú y de América.

BODAS DE PLATA DEL INSTITUTO BOLIVIANO-ALEMAN DE TARIJA

TARIJA, 6 (PRESENCIA).- El Instituto Cultural Boliviano-Alemán ha cumplido veinticinco años de labor ininterrumpida.

Para conmemorar las Bodas de Plata de esa institución, se ha elaborado un amplio programa de actuaciones, que han sido muy bien recibidas por la colectividad.

En el Paraninfo de la Universidad Juan Misael Saracho, el pianista Raúl Barragán ofreció un concierto, con interpretaciones de Beethoven, Chopin, Granados, Lecona y Andrés Barragán.

El Grupo Pro Arte que dirige el profesor Ernesto La Faye, ofreció otrá concierto musical con la participación de los artistas Roberto Barja y Adela Lea Plaza, quienes concurrieron especialmente invitados.

Premios especiales fueron otorgados a los estudiantes que participaron del Concurso Cultural que fue auspiciado para dar realce a la conmemoración. La entrega de dichos premios tuvo lugar en la Televisión Universitaria.

Los socios fundadores, en una ceremonia cumplida en el Club Social Tarija, recibieron distinciones en señal de reconocimiento por su labor.

Horst Rudolf, Agregado Cultural a la Embajada de la República Federal de Alemania en Bolivia y Andreas Dirkholz, Director del Goethe Institut en La Paz, arribaron a esta ciudad en misión oficial para participar le las diferentes actuaciones que contaron con la presencia de las autoridades departamentales.

El Instituto Cultural Boliviano Alemán de Tarija, desde 1955 realiza una activa labor, auspició cursos del idioma alemán, conferencias, conciertos y exposiciones. También ha canalizado becas de estudio y por otra parte ha proyectado su labor al servicio social de la colectividad con la donación de un valioso lote de medicamentos al Hospital San Juan de Dios, habiendo ganado el reconocimiento de las autoridades e instituciones tarijeñas. Numerosos son los grupos culturales y los artistas que se han beneficiado con el apoyo y aliento de esta organización que se ha constituido en la más antigua de su tipo en este Departamento.

El Instituto, en la actualidad, trabaja bajo la dirección de René Ortega, Juan Hesse y Hans Rutzen y entre sus socios figuran muchos que participaron de su fundación.

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

CASA DEL CORREGIDOR. Mañana, a horas 18 y 30, sesión de jazz a cargo del baterista Fernando Sanjinés, artista que será acompañado por Eduardo Ortiz (quena), Daniel Mendoza (guitarra) y Omar León (bajo). En la segunda parte del programa actuará el prestigioso conjunto folclórico "Wara". Local: Calle Murillo N°. 1040 Tel. 363633.

FESTIVAL OTI. Hoy, a horas 11.00 a.m. –en el Salón "Jacaranda" del Hotel Plaza– serán presentados la intérprete y los compositores bolivianos que participarán en el Noveno Festival OTI de la Canción, que se realizará en Buenos Aires el sábado 15 del mes en curso. La presentación de los artistas estará a cargo de la Empresa Nacional de Televisión.

ALIANZA FRANCESA. Con la proyección de "Para nosotros la libertad" se inició ayer un ciclo cinematográfico con películas de René Clair. El programa continuará de la siguiente manera: Jueves 13, horas 20.°° "La belleza del diablo", con Michel Simon y ac. Gerard Philipe; Jueves 20, "Beldades de noche", con Gerard Philipe, Martine Carol y Gina Lollobrigida. Jueves 27, "El último millonario" con Max Dearly. En este mismo centro cultural tiene lugar la exposición de óleos y acuarelas del artista boliviano Ramón Tito. Local: Av. 20 de Octubre N°. 2041.

GOETHE INSTITUT. Abstracciones geométricas, exposición de Pablo Dornbusch y Luis C. Lanza. Hoy, a horas 18 y 30, proyección de la última película del ciclo dedicado al cineasta alemán Rainer Werner Fassbinder, director de "Effi Briest" Auspicio del Cine Club "Luminaria" Local Av. 6 de Agosto N°. 2118.

PRESENTACION DE LIBRO. El libro "Los inimitables", del autor boliviano Rafael Saavedra Pinochet, será presentado hoy, a horas 11.00 a.m. en el cuarto piso de la Casa Municipal de Cultura "Franz Tamayo". La obra fue publicada por la Editorial "Los Amigos del Libro".

TEATRO PARA NIÑOS. Bajo la dirección de Mabel Rivera, el Taller Nacional de Teatro para Niños –dependiente del Instituto Boliviano de Cultura– ofrecerá una temporada en la Casa Municipal de Cultura, a partir del próximo martes 11. El citado elenco, integrado por niños y adultos, presentará la obra "Pelusa rumbo al sol", de Enrique Medina. El ciclo durará hasta el lunes 17 del mes en curso.

ALIANZA FRANCESA. Hoy, a horas 18.00 recital folclórico de "Savia Nueva". Viernes 21 recital poético de la declamadora Evelyn Gómez de Terrazas Av. 20 de Octubre N°. 2041.

GRACIA ESPAÑOLA. Bajo esta denominación la Academia de Danzas de Carmen Bravo ofrece una temporada en el Teatro Monje Campero. Doscientas alumnas de la citada academia participan en este ciclo que, bajo la dirección musical de Luis Aranibar, durará hasta el martes 11 del mes en curso.

CASA MUNICIPAL DE CULTURA. Exposición de óleos de José González Rodríguez.

GALERIA EMUSA. Exposición de esculturas en terracota del artista boliviano Reynaldo Urioste. Av. 16 de Julio N°. 1607.

GALERIA 348. Exposición de fotografías del brasileño Enrique García. Local: Calle Belisario Salinas, esq. Ecuador.

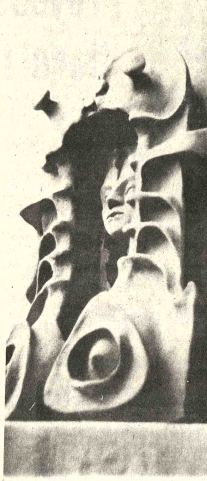
MUSEO NACIONAL DE ARTE. Muestra de pinturas de Carlos Fernández. Calle Comercio, esq. Socabaya.

RECITAL. Hoy a horas 18.00 Alejandro Limache dará un recital de charango en Nueva Acrópolis, calle Juan José Pérez N°. 354.

CINEMATECA BOLIVIANA.- Ciclo dedicado a los nuevos cineastas norteamericanos. El programa comprende las siguientes películas: "El Padrino" de Francis Ford Coppola; "Maratón de la muerte" de John Schlesinger; "Contacto en Francia" de John Frankenheimer; "Atrapado sin salida", de Milos Forman; "Tarde de perros", de Sidney Lumet, y "La chica del adiós", de Neil Simon. Local Calle Pichincha esq. Indaburo.

COMPRO

Joyas de oro y plata monedas, 600 $b. gramo, aros matrimoniales, pulseras, aretes, dentaduras, etc. como estén. Pago instantáneo. Socabaya 413 Esq. Potosí, Of. 3 horas de oficina.



ESCULTURA EN TERRACOTA DE REYNALDO URIOSTE.- El artista boliviano presenta una muestra de su reciente producción en la Galería EMUSA (Av. 16 de Julio N° 1607).

Hoy entregará premios Fundación "Ballivián"

Dos prestigiosos profesionales serán distinguidos hoy por la Fundación "Manuel Vicente Ballivián" con premios que anualmente concede esta entidad para destacar la labor de personalidades bolivianas en el campo de la ciencia y el periodismo.

Se trata del Dr. Ephraín Donoso Torres y el Sr. Wilson Mendieta Pacheco, quienes serán galardonados a horas 18 y 30, en una ceremonia que se realizará en la sede de la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia, Av. 16 de Julio N°. 1732.

El primero de ellos, un destacado médico que actualmente trabaja en Nueva York, recibirá el Premio a la Ciencia 1980. Al segundo, director del diario "El Siglo" de Potosí, le será entregado el Premio al Periodismo correspondiente al año en curso.

Según los informes recibidos, el Dr. Donoso Torres desarrolla una excelente labor en Nueva York donde los círculos profesionales han reconocido su contribución en el campo de la medicina. En mérito a esta tarea la Fundación "Ballivián" decidió concederle el Premio a la Ciencia.

Mendieta Pacheco -corresponsal de "PRESENCIA" en la Villa Imperial- es ampliamente conocido por su infatigable labor periodística en beneficio de los pueblos del sur. Es autor de varios libros: en ellos el autor no sólo revela las posibilidades económicas y los valores culturales de Tarija, Potosí y Chuquisaca, sino que manifiesta su permanente preocupación por las dificultades que enfrentan los citados departamentos en su empeño por acceder a un desarrollo armónico.

EL LIBRO "ESPIGAS AL VIENTO"

En el Salón Colonial del Museo Nacional de Arte, a horas 18 y 30 del próximo martes 11 será presentado el poemario "Espigas al viento". de Pepita Peralta Soruco.

En esta ocasión Elsa Dorado de Revilla, a nombre de Mesa Redonda Panamericana, rendirá un homenaje póstumo a la autora Asunta Peralta Soruco, recientemente fallecida en Buenos Aires.

La organización de este acto está a cargo de las siguientes entidades: Grupo Fuego de la Poesía, Dirección Nacional de Juventud, Mesa Redonda Panamericana, Academia Nacional de Interpretación Poética y Comité Departamental de Literatura Juvenil e Infantil de La Paz.

OPERA BOLIVIANA EN EL TEATRO MUNICIPAL la dirección general de Freddy Céspedes Rodríguez, un de 140 artistas presentará la primera ópera bolivian Teatro Municipal de La Paz. El estreno de "Incallaj compositor Atiliano Auza tendrá lugar el próximo viern temporada durará hasta el domingo 30. Entre los soli participarán en este importante ciclo están: Mari Ayaviri de Murillo (soprano), Carlos Loayza Arrieta Gastón Paz y Jorge Soliz (barítonos), María Euge Kaune (mezzo-soprano), Lucia de Luca (contralto) y E Estrada (bajo). El elenco se completa con la presencia entidades: Sociedad Coral Boliviana, Orquesta Sinfó cional y Ballet Folclórico Nacional. La dirección coral cargo de José Lanza Salazar en tanto que la coreografía encomendada a Manuel Acosta. La Opera "Incalla laborada en base a un libreto de Norma Méndez de P presentada con los auspicios del Instituto Boliviano de y la Sociedad Filarmónica de la CIUDAD DE La Paz.

ATENCION ORURO - SUCRE - POTOSI

Empresa textil fabricante de productos de consumo masivo, de gran aceptación busca distribuidores para los departamentos de Oruro - Sucre y Potosí.

Se ofrece:
1.- Exclusividad departamental.
2. Comisiones óptimas que aseguran excelentes utilidades.
3. Asistencia especializada y permanente.

Se requiere:

1. Comerciante solvente con buenas referencias.
2. Local para ventas al por mayor y menor bien ubicado.
3. Capital suficiente para el inicio de operaciones.

Rogamos dirigirse a "Empresa Textil" Casilla de Correo 1127 La Paz, también al teléfono 327352 o personalmente en la Av. República N°. 909.

Atenderemos solicitudes hasta el 21 de noviembre de 1980.

"Todos nosotros estamos dedicados...

iene de la página 1)

Con respecto a otra cues-
ón, Reagan observó que
chard Allen, su asesor en poli-
a exterior, está de vuelta en
equipo luego de retirarse
mporariamente en medio de
egaciones sobre conflictos de
tereses. Reagan dijo que sus colaboradores habían investigado el caso de Allen, y "no encontramos conflicto de intereses, nada que nos ueda hacer cambiar de opinión".

Expresó también su confianza en el líder republicano del Senado, Howard H. Baker, quien ya ha sido blanco de críticas de los conservadores de la nueva derecha. Reagan dijo que está seguro de que Baker será el líder de la mayoría cuando el nuevo senado republicano se reuna en enero. "Su posición es sólida", aseguró.

Consultado sobre si buscaría la reelección en cuatro años, Reagan de 69, dijo que ni había pensado en el asunto, y señaló: "me siento muy bien".

Reagan dijo que la economía era "la cuestión principal de la campaña" y aseguró que actuará inmediatamente para poner en marcha sus propuestas económicas, incluso una reducción impositiva del 10 por ciento. Añadió que no se opondría si el congreso decide comenzar a estudiar esa reducción durante la sesión que comienza el 12 de noviembre.

Cito a tres prominentes demócratas para integrar su comité asesor de política externa: el senador Henry Jackson, de Washington, el senador Richard Stone, de Florida, y el abogado Edward Bennet Williams, con sede en la capital federal.

Se estima que Reagan tomará una semana de vacaciones en su finca cerca de Santa Bárbara, en el estado de California, a partir del domingo, antes de trasladarse al este. Sus asesores dijeron que regresará a la costa oeste periódicamente durante los próximos dos meses y medio.

Varios colaboradores han opinado que en Washington Reagan se alojará en Blair House, la residencia gubernamental para huéspedes cerca de la Casa Blanca.

Edwin Meese, el jefe de personal de Reagan, dijo que algunos dirigentes extranjeros que tienen proyectado visitar Washington antes de la inauguración del 20 de enero, han expresado deseos de reunirse con el ganador de las elecciones y Reagan planea consultar con los dirigentes extranjeros.

En una cena anoche, Reagan dijo que entre los mensajes de felicitación que había recibido había uno del presidente soviético, Leonid I. Brezhnév. Describiendo el texto, dijo que Brezhnev había expresado "deseos de cooperación".

Reagan, que ha prometido anular el Tratado de Limitación de Armas Estratégicas (SALT II) con la Unión Soviética y adoptar una posición más inflexible en las nuevas negociaciones, fue consultado sobre sus sentimientos al recibir un mensaje de un dirigente soviético.

"Supuse que era sólo protocolo", respondió.

Informe sobre...

(Viene de la vigina 3)

Según los valores secuestrados y por secuestrar, será mucho que se saque por todo de 100 a 150.000 bolivianos, y ello quizá nada en metálico, sino en fincas, adjudicadas al Estado. La principal ventaja que la República está llamada a reportar de las providencias de los dos altos poderes Legislativo y Ejecutivo, es la saludable influencia que necesariamente ha de producir este ejemplo, para moralizar en lo sucesivo a los hombres públicos, que ya no osarán tan fácilmente hundir la patria en el abismo de su ruina por improvisar fortunas.

Dejando así terminado mi informe y renovando al señor Ministro los sentimientos de mi alta estima y profundo respeto, tengo el honor de suscribirme, como siempre, su muy atento y obediente servidor.

Benedicto Medinaceli.

....Del Archivo Documental y Bibliográfico del Ejército.
Investigación: Gral. R.F.B.

Misión y puesto de la familia en el mundo...

(Viene de la página 3)

considerar entre las más importantes, si no la más importante de la realidad familiar. Me refiero -lo habéis adivinado ya- a la espiritualidad familiar. Hacia este punto de referencia deberían converger siempre todas las consideraciones sobre la familia cristiana como hacia la propia raíz y el propio vértice. En efecto, la familia cristiana, nace de un sacramento -el del matrimonio- que, como todos los sacramentos es una concentrante iniciativa divina en el corazón de una existencia humana. Por otra parte, una de las finalidades de este sacramento es la de construir con células vivas el Cuerpo de Cristo que es la Iglesia. La familia se comprende solamente en el campo de atracción de estos dos polos: una llamada de Dios que compromete a cada uno de los cristianos que la componen, la respuesta de cada uno en la gran comunidad de fe y de salvación, peregrina hacia Dios.

No obstante, todo esto una familia cristiana lo encarna y vive en el contexto de elementos que son específicos precisamente de la realidad familiar: el amor humano entre los esposos y entre padres e hijos, la comprensión mutua, el perdón la ayuda y el servicio recíprocos, la educación de los hijos, el trabajo, las alegrías, y sufrimientos... Todos estos elementos, dentro del matrimonio, cristiano, están envueltos y como impregnados por la gracia y por la virtud del sacramento y se convierten en camino de vida evangélica, búsqueda del rostro del Señor, escuela de caridad cristiana.

Existe pues una forma específica de vivir el Evangelio en el marco de la vida familiar. Aprenderla y actuarla es vivir plenamente la espiritualidad matrimonial y familiar. La hora de prueba y de esperanza que está viviendo la familia cristiana exige que un número cada día mayor de familias descubran y pongan en práctica una sólida espiritualidad familiar en medio de la trama cotidiana de la propia existencia. El esfuerzo llevado a cabo por los esposos cristianos que, dentro o fuera de los Movimientos familiares, tratan de difundir bajo la guía de ilustrados Pastores las líneas maestras de una verdadera espiritualidad matrimonial y familiar, es como nunca necesario y providencial. La familia cristiana tiene necesidad de esta espiritualidad para encontrar su equilibrio, su plena realización, su serenidad, su dinamismo, su apertura a los demás, su alegría y su felicidad.

Las familias cristianas tienen necesidad de alguien que les ayude a vivir una auténtica espiritualidad. El hecho de que el actual Sínodo se preocupe también de esta dimensión constituye la alegría de todos nosotros.

LA IGLESIA PROCLAMA SUS CONVICCIONES SOBRE LA FAMILIA SEGURA DE PRESTAR UN SERVICIO A TODOS LOS HIJOS.

7. Estas son algu[illegible]nsideraciones que anidan [illegible] mi corazón de un modo especial. Os las confío a vosotros y os invito a seguir profundizando en ellas mediante la reflexión personal y en el coloquio común con vuestros cónyuges. Asimismo os invito también a sacar las correspondientes deducciones tanto para vosotros mismos como para vuestra vida matrimonial y familiar. Sed conscientes de que, como familias cristianas, nunca estáis solos o abandonados ni en vuestras alegrías ni tampoco en vuestros apuros y dificultades. En la gran comunidad de creyentes otras muchas familias caminan a vuestro lado, vuestros párrocos y obispos están con vosotros por mandato de Cristo, y también el Papa piensa en vosotros con infatigable preocupación pastoral y reza por vosotros en el amor del Señor.

En esta amplia comunidad fraternal de la Iglesia saludo por ello en vuestras personas a todos los matrimonios y familias de vuestros respectivos países, que no han podido participar personalmente en este día de la familia. Estamos seguros de que también ellos, individual y familiarmente, han tomado parte en la oración mundial de la Iglesia en este día, oración por la familia. Aquí, en el centro de la cristiandad, nosotros hemos rezado también por ellos, por las familias de todo el mundo. Tan estrechamente nos sentimos unidos a ellas. Y desde aquí imploramos, tanto para esas familias, como para todas las aquí representadas, la especial protección y favor de Dios.

8. En el encuentro excepcional de hoy, caracterizado por la dimensión de un testimonio ante Dios, dado a la Iglesia y al mundo, sobre la familia cristiana y su misión en el mundo contemporáneo, participan también numerosas familias de mi patria. Y eso es para mí motivo de particular alegría. Os doy la bienvenida y os saludo a todos cordialmente junto a la tumba de San Pedro, en el corazón de la Iglesia. En vosotros, aquí presentes -y por medio de vosotros- saludo a cada una de las familias polacas, tanto si están en la patria como más allá de sus fronteras: a cada padre, a cada madre, a cada niño que es la esperanza y el porvenir del mundo y de la Iglesia. Llevad este saludo y mi bendición a los umbrales de cada casa, a cada familia. Y llevad también esta experiencia este testimonio de la familia que habéis dado aquí en Roma y los que la Iglesia da sobre la familia.

De Roma, del presente Sínodo de los Obispos y de todo lo que vivís en el curso de estos días; sacad la convicción, la confianza y la certeza de que es un derecho-deber de la Iglesia cultivar y poner en práctica su doctrina en la orientación pastoral sobre el matrimonio y la familia.

La Iglesia no trata de imponer a nadie esta doctrina y orientación, pero está dispuesta a proponerlas libremente y a tutelarlas como punto de referencia irrenunciable para quien se gloría del título de católico y quiere pertenecer a la comunidad eclesial.

La Iglesia, pues, cree que debe proclamar sus convicciones sobre la familia, segura de prestar un servicio a todos los hombres. Traicionaría al hombre si callase su mensaje sobre la familia. Estad, pues, seguros de sembrar el bien cada vez que anunciáis con libertad, humildad y amor la Buena Nueva sobre la familia.

Que vuestras familias sean fuertes con la fortaleza de Dios; que las guíen la ley divina, la gracia y el amor, que en ella y por ellas se renueve la faz de la tierra.

Renuevo a todos mi saludo e imparto a todos de corazón mi bendición.

LUCHE CONTRA EL CANCER

MISAS

Adelina M. v. de Vedia, esposa; Delly, Amanda, Gonzalo, Graciela y Jaime, hijos; Carol, Martiza, Rosa, hijos políticos; René, Galo, Víctor y Filiberto, hermanos y demás familia del que en vida fue:

Ing. JAIME VEDIA MICHELL

Benemérito de la Patria

(Q. E. P. D.)

Invitan a sus amigos e instituciones a la que perteneció (Geobol) y demás personas piadosas se dignen asistir a la misa de Réquiem que en sufragio del alma del extinto y recordando los 8 días de su llorado fallecimiento se oficiará el día de hoy viernes siete del presente a Hrs. 18.30 en el templo de la Recoleta (Av. América) su concurrencia a este acto de piedad cristiana será reconocida por la familia doliente.

La Paz, noviembre de 1980

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia de la que en vida fue ejemplar hermana y cariñosa amiga

Lic. ELSA ENTRAMBASAGUAS E.

Q. D. D. G.

Agradece profundamente al personal del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, Colegio de Economistas, Mujeres Universitarias, Instituciones a las que perteneció, residentes chuquisaqueños, amigos y familiares, que en los momentos de dolor hicieron llegar su palabra de aliento y por las ofrendas florales. Invitan a la misa de ocho días que se oficiará en la Iglesia de La Merced, el día de hoy viernes 7 a hrs. 9 y 30 a.m.
Favor que comprometerá la gratitud eterna de la familia.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

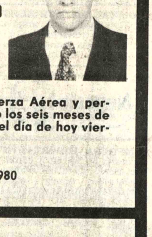
Lidya Bozo R. Hermana, Julieta R. de Pacheco y Teresa Retamozo, primas; Hugo Hidalgo B., Luis Fernando y Guillermo Bozo R. Sobrinos y demás familia de la que en vida fue:

Srta. MARIA LUISA ZAPATA R.

(Q. E. P. D.)

Agradecen profundamente a las personas e instituciones que hicieron llegar ofrendas florales y condolencias, e invitan a sus parientes y amigos a la misa que en sufragio de su alma y recordando el mes de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día de hoy viernes 7 del presente a horas 12.00 en el templo de María Auxiliadora. Agradecen profundamente su asistencia.
El duelo se despide en la puerta del templo.

La esposa Roxana Kubber v. de Mercado, la hija Claudia Eliana Mercado K. y demás familia del que en vida fue:



Tte. de Av. OSCAR MERCADO OLMOS

Q. E. P. D.

Ruegan a sus familiares; camaradas de la Fuerza Aérea y personas piadosas asistir a la misa que recordando los seis meses de su sensible fallecimiento se mandará a oficiar el día de hoy viernes 7 del presente a Hrs. 20 en la Catedral.
Favor que agradecerá la familia doliente.

Santa Cruz, 7 de noviembre de 1980

FALLECIMIENTO

El personal de funcionarios del BANCO CENTRAL DE BOLIVIA con profundo pesar participa el fallecimiento de su compañero de trabajo.

Sr. SEBASTIAN CALLISAYA ESPINAL

Q. E. P. D.

e invita a los compañeros bancarios y personas piadosas asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General, el día de hoy viernes, a las 16 horas. El cortejo fúnebre partirá de calle Villamil de Rada, Nº. 1545 final (Villa Nuevo Potosí).

El Presidente, Directores, Gerente General y Ejecutivos del BANCO CENTRAL DE BOLIVIA, participan el sensible fallecimiento del que en vida fue funcionario de la Institución.

Sr. SEBASTIAN CALIZAYA ESPINAL

Q. E. P. D.

La traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General, tendrá lugar el día de hoy, viernes, a las 16 horas. El cortejo fúnebre partirá de calle Villamil de Rada Nº. 1545, final (Villa Nuevo Potosí).

FALLECIMIENTO

En la Paz del Señor ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar esposo y abnegado padre:

Sr. SEBASTIAN CALLIZAYA ESPINAL

Q. E. P. D.

Sabina Alejo v. de Callizaya, esposa; Zenón, Daniel y María Angélica Callizaya, hijos; Alejandro Callizaya, padre; Mario Espinal V. de Callizaya, madre; Teofilo Callizaya E. y Manuela Callizaya, hermanos; Lucy y Jorge, hermanos políticos; José Alejo y Salomé de Alejo, padres políticos; los primos, sobrinos y demás familiares ruegan a sus amistades en forma especial a los Empleados del Banco Central de Bolivia, Banco del Estado y Residentes de Calata de San Martín (Prov. Manco Kapac) se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 15 p.m. y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy viernes a Hs. 16 p.m.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Villamil de Rada Nº 1539 (Alto Chijini).
Será muy agradecida su presencia en estos momentos de dolor inmenso.
SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA Of. FIGUEROA, 800 TELS. 353630-372015.

MISAS

La familia de la que en vida fue ejmplar hermana y tía.

Srta. CARMEN LAHORE MONJE

Q. D. D. G.

Federico, Jaime y Ernesto Lahore Monje, hermanos; hermanas políticas, Yolanda, Fernando y Amanda Lahore "Sobrinos Hijos", Sobrinos, sobrinos, nietos, primos y demás familia ruegan a sus amistades y personas piadosas se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando los ocho días de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar en el templo de San Agustín el día de hoy viernes a horas 19.15 p.m.
Su asistencia a este acto, piadoso comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide por tarjeta.

La familia de la que en vida fue

Sra. ELENA LOSANTOS v. de von BOECK

Agradece las condolencias e invita a la Misa que recordando los ocho días de su fallecimiento se mandará oficiar en el templo de los RR.PP. Carmelitas (Av. 20 de Octubre) el día de mañana sábado 8 de los corrientes a horas 11.30.

El duelo se despide por tarjeta.

MISAS

INVITACION

Al recordar los seis meses de su irreparable pérdida y su aniversario natal, elevad una oración por el eterno descanso del alma del que en vida fue:

Sr. Dn. FIDEL DIPS MAJLUFF

Q. D. D. G.

La familia invita a sus parientes, amigos, demás personas piadosas, a la misa que se celebrará el día de hoy viernes 7 de noviembre a Hrs.: 19:00 en la Capilla de las Madres Alemanas (Fernando Guachalla esq. 6 de Agosto).

La Paz, 7 de noviembre de 1980

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia del que en vida fue padre y esposo ejemplar y leal amigo, profesor de estado:

Don BERNABE LEDESMA

Q. E. P. D.

Ex-Director General de Educación y pionero de la Educación Rural, expresan su profundo y reconocido agradecimiento al Ministro de Educación y Cultura y autoridades de ese portafolio, Direcciones Generales de Educación Urbana y Rural, Planeamiento Educativo, Servicios Técnicos Pedagógicos, Proyecto Integrado del Altiplano Comité Nal. de Maestros Rurales, "CEBIAE", Supervisores Ed. Rural, Colegios, Escuelas Urbanas, Núcleos Rurales, CEM Instituto Americano, Ex-alumnos Amerinst, Sociedad Arqueológica de Bolivia y Geográfica de La Paz, Caja Complementaria Magisterio, "C.N.S.S." Banco Central, Credinform S.A. de Seguros, Ex-alumnos Nocturno Bolivar. Esc. Ind. Pedro D. Murillo, Colegio Villamil, Magisterio Pasivo y Activo y demás isntituciones cívicas y culturales, parientes, amigos, residentes de Ilabaya y personas piadosas, que hicieron llegar sus expresiones de condolencia en los momentos de dolor por tan irreparable pérdida e INVITAN a la misa que recordando los ocho días se mandará a oficiar, el día de mañana sábado 8 del presente, a horas 10:00, en el Templo de Santo Domingo, (Ingavi esq. Yanacocha).
Su concurrencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, noviembre 1980

COBEE BPC

CORTES DE ENERGIA ELECTRICA

ATENCION A LOS USUARIOS DE LA ZONA SUR

Comunicamos que por razones de cambio de voltaje en la Red de Transmisión se efectuará el siguiente corte de energía eléctrica:

VIERNES 7/11/80 De 14.00 a 17:00.

1er. PUENTE OBRAJES, ALTO OBRAJES Calles: T. y S. CALACOTO, SEGUENCOMA, (Alto y Bajo); LA FLORIDA, ARANJUEZ, MALLASILLA, ACHUMANI, SAN MIGUEL, LOS PINOS, COTA COTA y Adyacentes.

Perdón por las molestias que les ocasionamos con estos cortes, ellos son para brindarles una mejor atención - CONSTANCIO.

•BUSETAS•BUSETAS•
TRES ULTIMAS UNIDADES

IDEAL PARA AGENCIAS DE TURISMO, HOTELES, TRANSPORTE DE PERSONAL, ETC. ETC.

LUJOSA, SERVICIO RAPIDO, CARROCERIA EXTRANJERA CHASIS NORTEAMERICANO.

(CAPACIDAD: 17 PASAJEROS)

ENTREGA INMEDIATA

COMODA CUOTA INICIAL • COMODOS PLAZOS

VENTAS Y COMERCIALIZACION

CORPORACION Panoramic

Av. Mcal. Sta. Cruz 1365 - 7º piso

S - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECON

TECNICO ELECICISTA INSTALA RERA Refrigeradores comas, electrodomésticos en neral Ref: teléfono 361448 14/132381).

CONSTRUCCIONES rmigon armado videndas, teléfono 372902. 5-26 Nov. 131760.)

ECANOGRAFO repara áquinas de escribir, ser a domicilio. Rerencias Teléfono 373661 8/132254).

CINAS Reparaciones rantizadas Teléfono 147 (30-8/131935)

REPARAMOS TV a micilio (no recogemos televisor). Servicio rantizado, llamar al fono 353796 horas cina A. Graú. 508 (22-10 v/131565)

T.V. REPARAMOS /. (un año de garan-) 3 en 1 Video cassett tamax, equipos stecofónicos, regeradores, técnico pecializado en el exior todo trabajo en su micilio teléfono 311629 32167)

LECTRICISTA TODA ORA instalaciones paraciones cocinas. léfono 312026 (1°-/R).

RVICIOS "KEY" Rera refrigeradores, cas, cocinas eléctricas, s, teléfono 367382 (6-132384).

PLOMERO se hacen stalaciones, reraciones, teléfono 3306. (4-7/132278)

ELECTRICISTA eparaciones e instaaciones eléctricas, léfono 363920 (4-32277)

CNICO Repara regeradores, heladeras, rantizadas. teléfono 848. (5-11/132354).

CNICO Repara cocinas ctricas y gas. garanadas un año. teléfono 848. (5-11/132354).

OMERIA RAPISERVI pertos plomeros le hacen bajos garantizados. Ref. léfono 369621. (5-7/132359).

Orquestas

SCOTECA MOVIL United Ligh y Sound. El ema de luz y sonido ilado, teléfono 310190. (5-32366).

RQUESTA YUNJENAYA Avenida ptista 1085 2do. piso al Rosedal Teléfono 0306 (29-17/Nov. 919).

QUESTA "Sol Tropical", léfono 365374 (6-8 Di-32387).

VENIL SANTANERA LEFONO 351308 (7-7 C./132259).

OSMOS" Conjunto orstal, teléfono 364374. (5-6 /132363).

QUESTA FICÓ Maca Fono 364041 (29-Nov. 131909).

S ONIX Conjunto elecnico, teléfono 371087-5996. (23-7/131654)

LOS DANTES Grupo questal Telefono 359452 -14/132170)

S RAMBLER Conjunorquestal Teléfono 4080 -312479 (5-8-viembre/130868)

NO Y SU COMBO Teono 331116. (5-11/132355).

VENIL "SANTANERA" léfono 351308. (7-7 Dic. 2259)

QUESTA STAR 5 teléfono 3220 (6-16/132391).

QUESTA "JAZZ AZUL". Saavedra 1144, teléfono 3805 (5-14/132385).

ORQUESTA Stereo léfono 364581 (4-132274)

QUESTA "Los Tropicales" Lucho Callejo, léfono 350713 (9-10 v./130978)

Tocadiscos TV-Radios

NDO 3 en 1 stereo con dos tantes sin uso, último delo, visitenos Edificio YACUCHO" Camacho quina Loayza piso 11 Of. 11.

OMPRAMOS Televisores, ios, radilas, 3 en 1, amplificadores, grabadoras, cadiscos, etc. a medio uso o en mal estado, recogemos domicilio, teléfono 367344-77939. (5-8/132357).

VENDO Motivo viaje elevisor 24" $b. 6.000.- Hitachi 17" 3.300.- living. piezas 8.500.- Ref. 793648 4-7/N.A.

N VENTA Radio y grabadora, Edificio Santa abel, teléfono 366714 desués de hrs. 18:00 (6-2/132389).

Ropas

VENDO DE Ocasión un saco blanco fino y elegante, teléfono 310013.

BORDADOS Insignias militares, scouts, manteles, aplicaciones de fábrica, Jaimes Freire, 2544, teléfono 357879 (4-11/132289)

Ofertas especiales

TEODOLITO KEUFFEL VENDO DE OCASION teléfono 310008 (3-12(132191).

MAQUINA HELADERA "PLATZER" y congeladora FLAMANTES VENDO 360688.

VENDO Llantas flamantes, 750x 20. Boquerón 1051, teléfono 367398. (5-7/132353).

ANTIGÜEDADES EN GENERAL COMPRO todo antiguo, monedas de oro, plata cobre ,miqueles, pinturas, armas, muebles, fotografías antiguas, etc., etc. Edificio Ayacucho Piso 11 Oficina 1111 Loayza esquina Camacho.

SE VENDE Máquina de Fideo marca Weisert Losser industria alemana. Llamar teléfono 343197. (7-8/132408).

FAMILIA ALEMANA Vende electrodomésticos, artículos fotográficos, lancha neumática con motor, articulos camping y jardin. Ref. Ricardo Mujia 1084, teléfono 320979 (4-14/132179)

VENDO Balanza Modart 15 Kls, capacidad, estantes metálicos, fernando Guachalla 785 (6-9/132390)

VENDO MAQUINA INDUSTRIAL MITSUBISCHI TRIPLE arrastre dos agujas Ropa, cuero regalado. Evaristo Valle pieza 67 (7-8/132420)

REPUESTOS EIKI atendemos para proyectores Eiki 16 mm., visitenos Edificio Ayacucho, Camacho esquina Loayza Piso 11 Of. 1111. (7-132410).

SE VENDE MAQUINA DE FIDEO marca Weisert /Loser Indus' a alemana llamar fono 343197 (7-9/132408)

ANTIGUEDADES En general compro, todo antiguo, monedas de oro, plata, cobre, niqueles, pinturas, armas, muebles, fotografías antiguas, etc., etc. Edificio Ayacucho Piso 11 Of. 1111 Loayza esquina Camacho. (7/132409).

VENDO por viaje máquina de coser industrial "Mitsubishi" triple arrastre de dos agujas, especial ropa cuero y tela. Alojamiento 25 de Mayo. Evaristo Valle 235 (6-132388).

Varios

CERTIFICADOS DE ESTUDIO? LIBRETA MILITAR? PASAPORTES? EMPRESA IMPORTANTE SOLUCIONA ESOS Y MUCHOS PROBLEMAS!! EDIF. TOBIA Of. 303, EMIBOL. TELF. 360688

BOMBA DE AGUA Petter vendo Fono 323629 (30-8/131932)

REALIZAMOS TRAMITES ADMINISTRATIVOS solvencias Tributarias, renta, Alcaldia, Tránsito, brevets, carnet Identidad, Contabilidades, balances. Mercado 1115 3er piso Of. 1-A teléfono 311435 29-9/131926).

REFRIGERADOR lavadora, secadora, mesa con 4 sillas, aspiradora base para ducha,árbol de Navidad. G.E. americano flamantes piano alemán. Rodriguez 325 teléfonos 793857 - 341594 (3-24 Nov/R.S.)

GESTIONAMOS libretas militares, licencias profesionales, carnets identidad. Sagárnaga 173 OFICINA 4, segundo piso (28-7/131901)

COMPRO COMPRESORA 50 a 150 libras teléfonos 323210 - 361708,-794577 (31-9/132)

OPORTUNIDAD VENDO COCHE CUNA referencias al teléfono 372555 (20-7 /R).

TRAMITES MILITARES, Libretas, benméritos, pensión viudas; benemérito Daniel Ardúz, procurador titulado, ex-secretario Tribunal Justicia Militar Sagárnaga 161 Casilla 3807 (2-8/132256).

EXTRANJERO LIQUIDA living, comedor, dormitorio, ropa 3 en 1, eléctricos, cámara fotográfica, otros, Belisario Salinas, entre 20 de Octubre y 6 de Agosto Pasaje Alborta N°. 102 (2-/132185).

MOTIVO DE VIAJE se vende 2 televisores RCA de 17" y 23", una vagoneta Variant año 73 un juego de comedor Ref. San Miguel bloque G N° 9 (24/L.M.).

CHIJCHI KOLLA reconstituyente vitalizador del hombre, 30 de Octubre 1923 frente Instituto Americano, Farmacias Olmos, Washington, El Prado, Paceña. (28-12/Nov/131779)

ALUMINIO Fabricamos, puertas, ventanas, enfarolados, modulares, Teléfono 374245 (17-16/Noviembre/131308).

PRENSA IMPRENTA, guillotina cualquier estado compro en interior República. INVERBOL La Paz Casilla 1385 (1-7/132183).

URGENTE COMPRO VITRINA SALTEÑERA Referencias teléfono 223788 (Sra. DORA) (11-20/R).

TORTAS NOVIA ricas, económicas, fuentes agua, pilares luminosos, juegos luces, entrega a domicilio Telefonos 355608 -325077-350452-325759-377401-782237 (17-18-Noviembre /131331).

PINTOR INTERIORES trabajos garantizados Teléfono 300419 (18-7-Octubre/129452).

SE HACEN TORTAS para todo acontecimiento, precios módicos referencias teléfono 367552 (24-13 Nov/131674)

CAMBALACHE CORROICO 1573 vende maquinaria minera, molino mesa concentración-bombas trasmisión molinos (5-7).

"SINTEX" DUCHA DE CALIDAD ventas y servicio. Calle Santa Cruz 137 teléfono 322447 (5-16/132377).

VENDO OCASION MAQUINA DE ESCRIBIR marca Royal, Departamento anticrético Referencias 354415 (5-7/132378).

LAMPARAS La casa de las lámparas, cuenta con un nuevo surtido de lámparas de colgar, apliqués y otros, precios económicos, visitenos en Goyzueta 203-B esquina Pasaje Inca, teléfono 354933. (5-11/132362).

Empleados

NECESITO Sirvienta sin compromisos de 25 a 35 años con documentos para viajar , teléfono 360332, calle Diego de Peralta 1032. (4-8/132285(

SE OFRECE Empleadas domésticas con garantia Te 32-9748 (30-7/132151)

EMPLEADA DOMESTICA Se necesita cama adentro con carnet de identidad. Tel. 310039

Animales

PEKINESES CERO CACHORRITOS MINIATURA vende casa de regalones "CHAMPION" Saavedra 1541 (7-10/132424)

PASTOR ALEMAN POLICIA ALEMAN Vende casa de Regalones Saavedra 1541 (7-10/132424)

CACHORROS BOXER vende casa CHAMPION Saavedra 1541 (7-10/132424)

COCKER SPANIEL FINOS CACHORROS vende casa "CHAMPION" Saavedra 1541 (7-10/132424)

COCKER SPANIEL Pekineses (o) lindos cachorros pura raza vende veterinaria Santa Cruz Av. Illimani 1974 teléfono 378682 (6-9/132392).

PAPAGAYOS (PARABAS) y cotorritas Astralianas, aves de hablo colorido, tipico de bosques de Sud América vende casa de REGALONES Saavedra 1541 lado Skobol (7-10/132424)

Instrumentos Musicales

VENDO ORGANO YAMAHA Teléfono 371087 (30-8/131654)

OCASION VENDO ORGANO ELECTRONICO "WELSON" teléfono 378831 (6-11/132398).

PRODUCCIONES C.M. Ofrece guitarras, órganos-String, sintetizadores, micrófonos, congas, y una amplia gama de amplificadores para voces, guitarra, bajo,etc. Evaristo Valle 150 Of. 1 interior. (5-12/132365).

VENDO PIANO Hans Kundt 837, Miraflores, (5-9/132352).

COCHABAMBA

HERMOSO CHALET EN COCHABAMBA VENDO O PERMUTO CON AUTOMOVIL MODELO 78-80 Ref. 360688.

EN COCHABAMBA CALLAPOS maderas, grilletes, grandes cantidades, vendemos, por mayor y menor. Pedidos "EMABOL" teléfono 40045 Domicilio, y 41551 Oficina (7-10/DIC/132418)

EN COCHABAMBA Vendo casa construcción moderna. 3 dormitorios y dependencias, barrio residencial. Ref. Teléfono 42675. (5-9/1319259).

EN COCHABAMBA Vendo terreno grande amurallado, habitaciones, pozo agua y luz más casa a medio construir, teléfono 351259. (7-9/132405)

VENDO Lote en Cochabamba camino Sacaba. Ref: Teléfono 783466 (6-13/132396).

EN COCHABAMBA EN VENTA Inmueble como lote 1.250.- Mts en zona central y comercial especial para cine, hotel, galerias, edificio profesionales en Avenida Heroínas 0533 y San Martin Ref. Teléfono 23225 (19-7- Noviembre /121735)

EN COCHABAMBA OFERTA PARA EMPRESAS se alquila Edificio con tres plantas altos Cables West Coast. En Jordán casi Esteban Arce. Referencias fono 23352 (3-9/13195).

EN COCHABAMBA Oferta para empresas se alquila Edificio con tres plantas 7 altos cables West Coast en Jordán casi Esteban Arce, Ref: Teléfono 23352. (4-10/131956)

SANTA CRUZ

EN SANTA CRUZ VENDO DE 100 A 500 Has. de terreno apto. para cultivos, café arroz, pastos y otros agua potable, y buen camino, ubicado a 90 Kms. al Noreste de esta ciudad $b. 1.000 la Ha. Referencias teléfono 27331 o casilla 3099 (31-10/129583)

EN SANTA CRUZ VENDO CASA amplia barrio residencial sud sobre Av. René Moreno 284 Plaza Blacutt con 630 M2. terreno Ref. teléfono 32920 (31-10/129586)

EN SANTA CRUZ Se venden repuestos para Chevrolet brasilero o permuto por relojes o máquina fotográficas. Ref: Hotel Brasil, pieza 18 al Sr. Vicente o Barrio Equipetrol, calle 5 Oeste cuadra y media a la derecha. (5-6/129589).

EN SANTA CRUZ Propiedad ganadera 6.000 hectáreas entre Río Grande y Río Pallas, especial invierno, sobre camino ganadero a Trinidad, trato directo, títulos al dia, acepto permuta movilidad liviana. Ref: teléfono 22135. (5-12/1295589).

EN SANTA CRUZ VENDO FARMACIA acreditada y casa céntrica confortable. Referencias al teléfono 26497 y 24245 (6-16/129595).

EN SANTA CRUZ Vendo a 7 cuadras del centro Warnes 665, hermoso terreno 22 mts, frente, 57 fondo, apto para hotel, cine clinica, edificio. Además dispone instalaciones para Estación de servicio para vehiculos (Talleres galpones oficinas, pequeño departamento, agua, alcantarillado). Teléfonos La Paz: 322398 - 328414 Santa Cruz: 40609 (6-10/132373).

EN SANTA CRUZ Oportunidad vendo casa a estrenar con perspectivas a segundo piso, ubicada calle 39 una cuadra Av. Los Angeles. Ref. Boquerón 150 o teléfono 40175 Santa Cruz. (5-20/132297).

SANTA CRUZ vendo casa tipo colonial 200 M2. construcción sobre terreno de 500 M2. $b. 1.500.000. Llamar al 24813 (3-7/129540)

EN SANTA CRUZ VENDO LIBRERIA Revisteria acreditada y céntrica Ref. teléfono 29767 y 39376 (6-11/129594).

EN SANTA CRUZ transfiero restaurant de primera categoria, a una cuadra de la Plaza excelente inversión por buena clientela, local acreditado teléfono 47751 (19-5/129585).

SUCRE

SUCRE Vendo Casa plaza Zudañez, cuadra y media Plaza principal con hermosos almacenes de renta en planta baja. Ref: La Paz. Teléfono 350974. Sucre. 1141. Santa Cruz: 27065. (4-10/132282)

ORURO

ORURO CHIJCHI KOLLA el verdadero reconstituyente, vitalizador de los Incas y restaurador sexual. Farmacias San Agustin, Nelson (28-12/Nov./131779)

ORURO Máquinas heladeras diferentes modelos y tamaños en Elektra S.R.L. atendemos pedidos al por mayor, repuestos en general. Av. 6 de Octubre 1644, casilla 806, teléfono 54203 (24-16 Nov/109111)

TARIJA

VENDO LOTE EN TARIJA 1.200 metros cuadrados, divisibles en 700 y 500 con tiendas construidas. Avenida Domingo Paz zona comercial Ref. Teléfono 3448 TARIJA Rodolfo Meyer y teléfono 3914 SUCRE (7-10/132423)

POTOSI

EN POTOSI VENDO Camión Internacional R. 185 bien conservado. Referencias Teléfono 2931 (29-7/131916).

Kermesse a beneficio del Servicio de Cirugía Maxilar del Hospital

El Rotary Club La Paz - Miraflores organiza para el domingo una kermesse en el Parque San Martín (Triangular), con el objeto de recaudar fondos para mejorar la atención en el Servicio de Cirugía Máxilo - Facial del Hospital de Clínicas.

El mencionado Servicio carece de instrumental y otros elementos vitales para ofrecer mejor atención a los pacientes que recurren diariamente en busca de alivio a sus dolencias.

según declaraciones de su Director, Dr. Eduardo Alandia Borda, quien junto con los miembros del Rotary Club esperan la cooperación de la comunidad en esta fiesta que preparan para el domingo.

Las señoras componentes de la Rueda Femenina del Rotary atenderán en kioscos y puestos de venta con platos criollos, salteñas, refrescos, bebidas, etc. y se contará con al animación de una banda de música, conjuntos folklóricos, además se organizarán concursos, rifas tómbolas y juegos recreativos.

La kermesse comenzará a las 9.30 horas.

Homenaje póstumo al periodista Chamorro

MANAGUA, 6 (AP)- El Consejo de Estado concedió ayer por iniciativa de la Junta de Gobierno de Reconstrucción Nacional el título de "Martir de las libertades públicas" al finado periodista Pedro Joaquín Chamorro Cardenal, ex director del diario "La Prensa".

El asesinato de Chamorro Cardenal, ocurrido el 10 de enero de 1978 en una calle de Managua, fue la chispa que encendió la insurrección nacional que derrocó a la dictadura somocista el 19 de julio del año pasado.

Chamorro Cardenal, ganador del Premio María Moors Cabot en 1977, fue un inclaudicable opositor al régimen somocista. Anastasio Somoza Potocarrero , hijo del extinto Presidente Anastasio Somoza Debayle, ha sido acusado aquí de ser autor intelectual de la muerte del periodista.

Continúa la resistencia contra...

(Viene de la página 1)

pleada como base de operaciones para atacar a la carretera cercana que conecta Kabul con la frontera paquistani. Las comunidades también tienen un camino que lleva a la capital provincial de Mahmud E-Eraqui.

Sostuvo que en todo este tiempo con los guerrilleros, estos se mostraron satisfechos con permanecer en la vecindad para defender sus hogares, sin aventurarse lejos más que para recoger armas y municiones en la ciudad fronteriza paquistani de Parachinar.

Nagakura declaró que hay poca colaboración entre los grupos insurgentes, y que cuando Taghab fue atacada las ciudades vecinas no enviaron ayuda.

Reunión de expertos andinos...

(Viene de la página 1)

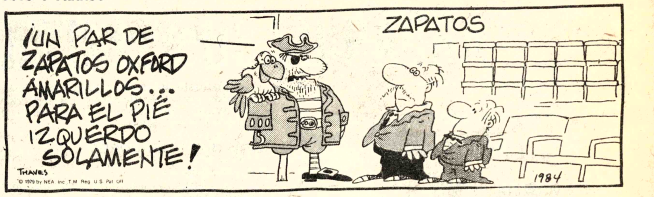
tria, Desarrollo y Fomento de las naciones andinas que examinarán la marcha de los programas metalmecánico, automotriz y petroquímico, ya aprobados, y el de fertilizantes.

Todo este apresuramiento se debe en parte a que el 17 de diciembre próximo se reunen en Santa Marta (Colombia) los presidentes del Grupo Andino, y allí los mandatarios examinarán un planteamiento de orientación general del proceso de integración hasta 1990.

Pero, para ello, será necesario que todos los problemas acumulados reciban el tratamiento adecuado que prevea su pronta solución.

Historietas

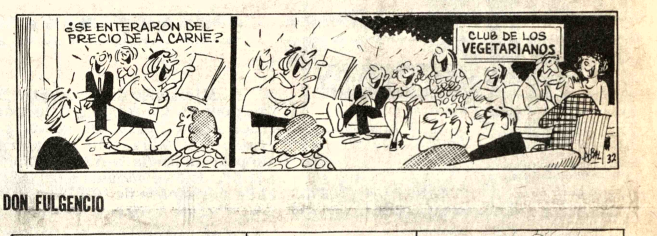
JUSTO Y FRANCO



Records Mundiales

LA MÁS CHICA DE TODAS LAS PLANTAS FLORESCENTES SON LAS LENTEJAS DE AGUA, QUE SE VEN EN LAS SUPERFICIES DE LAS CHARCAS. DE ÉSTAS, LA WOLFIA, QUE NO TIENE RAICES, DA FLORES DE SOLO 0,5 A 0,7 mm DE LONGITUD.

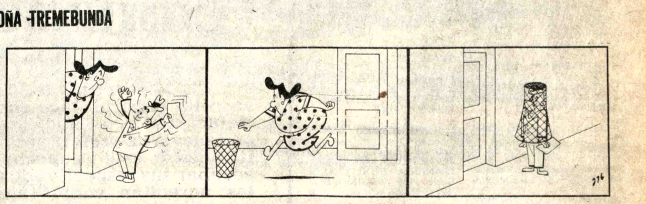
EL DETALLE QUE FALTABA



DON FULGENCIO

RAMONA

DOÑA TREMEBUNDA



DR. MERENGUE

FULMINE

Comienza reunión preparatoria...

(Viene de la página 1)

India, Nigeria, Suecia y Tanzania y el Ministro de Exterior alemán occidental y el secretario de exteriores yugoslavo.

Funcionarios austríacos han dicho que la reunión de Viena tendrá lugar sin una agenda prefijada, y será copresidida por Kreisky y su Ministro de Relaciones Exteriores, Willibald Pahr.

Fue convocada para redactar a grandes rasgos, los tópicos para la conferencia de México, y determinar la fecha, número de paises participantes y detalles de organización como los lenguajes a ser usados en la conferencia.

Fuentes informadas dijeron que el número de paises que asistirán a la cumbre de México no se ha determinado con exactitud, pero dijeron que podrían hacer el viaje algunas naciones comunistas de Europa Oriental.

Gobierno dispuesto...

(Viene de la página 1)

fecha para que una delegación de la Comisión de Derechos Humanos visite Bolivia para los fines del caso, y asi, de una vez por todas, se disipe la distorsionada imagen con que, informantes interesados, tratan de dañar a mi país.

Agradezco a Vuestra Excelencia la atención que dispone a la presente y me valgo de la oportunidad para reiterarle los sentimientos de mi consideración más distinguida.

Presidente...

(Viene de la página 9)

luchar por las fuentes de trabajo, pero sin seguir las doctrinas y las consignas del extremismo internacional. Tenemos que iniciar una nueva vida, dijo, y borrar las diferencias de clase, porque "todos somos bolivianos".

Dijo que acudía a la fábrica para dialogar con sus trabajadores, conocer sus necesidades y también a la gente que conduce la empresa y a quienes trabajan en ella. Pidió la colaboración de todos los sectores productivos y afirmó que su gobirno no permitirá que el trabajador sea vejado en su condición de persona: "No vamos a permitir atropellos". Añadió que aunque se califique al gobierno como régimen duro, no queria decir ello que esté contra los mayorías nacionales.

"Podemos ser un gobierno duro para hacer cumplir nuestras leyes y reglamentos, pero de ninguna manera queremos incurrir en las faltas del pasado, en los errores de los políticos".

cine ★ t.v. ★ cine

MONJE CAMPERO Tel. 32-3333

Matinée Suspendida Tanda, 7 p.m. única función de las Danzas de Carmen y Fanny Bravo GRACIA ESPAÑOLA 80 más de 200 alumnas y artistas en escena. Noche Suspendida.

16 DE JULIO Tel. 377099

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 EL SHOW DEBE SEGUIR Mayores de 14 años Tanda no entran menores de 8 años.

6 DE AGOSTO Tel. 323829

Matinée, y Tanda DUELO DE GIGANTES (May. de 21 años) y Actualidades Mundiales. Noche Suspendida.

AVENIDA Tel. 325409

Matinée, Tanda y Noche LA ZORRA Y LA DUQUESA Censura 14 años.

UNIVERSO Tel. 342660

Matinée Hs. 15.00 Tanda Hs. 19.00 EL IMPERIO CONTRA ATACA (T.P.) y Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

MURILLO Tel. 352647

Matinée Doble LA COLINA DE TRINITY y LAS AVENTURAS DE LAS MIL Y UNA NOCHE (T.P. Tanda Doble Mayores de 21 años LABIOS CALIENTES y LA COLINA DE TRINITY, 21 años.

MONUMENTAL ROBY T. 362135

Matinée Hs. 15.00 y Tanda Hs. 19.00 EL IMPERIO CONTRA ATACA (T.P.) y Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

PARIS Tel. 29704

Matinée, Tanda y Noche 1941 (T.P.) y Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

Matinée y Tanda EL PADRINO (2da. parte).

MEXICO Tel. 351205

Matinée y Tanda TIBURONES ASESINOS DEL MAR y PASAJE PELIGROSO.

PRINCESA Tel. 353925

Matinée, Tanda y Noche EMMANUELLE NEGRA y el Noticioso ESPEJO DE ALEMANIA.

CENTER Tel. 322026

Matinée Doble a Hs. 14 y 45 Tanda Doble a hs. 18 y 30 EL PADRINO DE HONG KONG (Todo Público) y DRACULA Vs. FRANKENSTEIN.

TESLA Tel. 3-53803

Matiné, Tanda y Noche LOS PANDILLEROS (Censura 18 años) y el noticiero EL ESPEJO DE ALEMANIA.

ESMERALDA Tel. 352454

Matinée y Tanda Dobles VIVIR CON ALEGRIA y DUELO DE CAMPEONES.

SCALA Tel. 3-23535

Matinée, Tanda y Noche PASION Prohibida para menores de 21 años y Noticioso EL ESPEJO DE ALEMANIA.

BOLIVAR Tel. 325051

Matinée, Tanda y Noche LIBERACION SEXUAL DE LAS MUJERES Mayores 21 años.

MIRAFLORES Tel. 353842

Matinée y Tanda BUSCANDO A

MR. GOODBAR y el Noticioso MUNDO AL INSTANTE.

MADRID Tel. 357174

Matinée y Tanda Doble ASES MATAN REYES y ERASE UNA VEZ EN EL OESTE.

PACAJES Tel. 810499

Tanda Doble 3.000 MILLAS DE PERSECUCION y EL PODEROSO HOMBRE DE PEKIN.

BUSCH

Matinée y Tanda Doble CICLOPE EL AUTOBUS ATOMICO y CHANOC EN LA ISLA DE LOS MUERTOS Noche Noticiero Alemán y ZONA ROJA (Mayores de 21 años).

IMPERIO Tel. 340451

Matinée y Tanda (Dobles) OPERACION CAPRICORNIO UNO y PUÑOS PIRATAS Y KARATE.

SANTA CRUZ

LA CASA DE LA CULTURA

Vermuth 16.00 HAMLET Tanda 19.30 EL DUENDE (Obra de Teatro).

PALACE

Continuado doble. Hrs. 15:00 17:00 19:00 y 21:00 EL IMPERIO CONTRA ATACA.

FLORIDA

Vermuth 16:30 ME LLAMAN TRINITY Tanda y Noche 19.00 y Noche 21.00 LA DOCTORA VA DE MANIOBRAS.

CITY HALL

Vermuth 16:30 DEREK 10 LA MUJER PERFECTA Noche Doble 19.30 DEREK 10 LA MUJER PERFECTA y CUANDO LOS DINOSAURIOS DOMINABAN LA TIERRA.

MARTINEZ

Vermuth 16.30 Tanda 19.00 y Noche 21.00 EL PRISIONERO DE ZENDA.

RENE MORENO

Vermuth Doble 15.30 EL MERCENARIO DE LA MAFIA y LO QUE EL OESTE SE LLEVO Tanda Doble 19.30 LO QUE EL OESTE SE LLEVO y EL MERCENARIO DE LA MAFIA.

CAMBAO

Vermuth Doble 16.00 y Noche doble 20.00 LOS DIABLOS DEL CAMINO y OPERACION JONATHAN.

AUTO CINE

Hrs. 19.30 y 21.15 DISCOTECA CLUB PRIVADO (Prohibida 21 años).

SANTA CRUZ

Vermuth 16.30 LOS PECES ASESINOS Tanda Doble 19.00 LOS PECES ASESINOS y PROSTITUCION.

24 DESEPTIEMBRE

Vermuth Doble 16.00 CINCO HIJOS DE PERRA y ME SIGUEN LLAMANDO TRINITY Noche Doble 19.30 VIRGINIDAD y ADIOS INOCENCIA.

METROPOLITANO

Vermuth 16.30 COMANDOS DE LA ZONA ALERTA Noche Doble 19.30 COMANDO DE LA ZONA ALERTA y CUANDO LAS COLEGIALAS SE CONFIESAN.

EMPRESA NACION L DE FUNDICIONES
UR ENTE

Requiere alquilar a pieza para depósito (6 x 5 mts) con preferen en inmediaciones. Av. Villazón o adyacentes. Dar datos a Av. lazón 1966 4to. piso Of. Administrativa.

RELACIONES UBLICAS ENAF

UNIVERSIDAD BOLIVIANA
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

RR. P.P. Nº 05/80

SUBCOMISION DE REORDENAMIENTO

INSTITUTO DE GEOLOGIA ECONOMICA

El Instituto de Geología Económica de la UMSA, invita a todos los investigadores, científicos y asistentes del país, al Concurso de Méritos y Examen de Oposición, para llenar los siguientes cargos:

DOS INVESTIGADORES

Requisitos:
1.- Título académico a nivel de Licenciatura en Geología, Maestría o Ph. D.
2.- Curso de Post Grado en Geología Económica.
3.- Tener mínimo de tres años de experiencia en investigación científica relacionada con tópicos de Geología Económica.

CINCO ASISTENTES

Requisitos:
1.- Haber concluído la Carrera de Geología o estar en último curso.
2.- Tener mínimo de un año de experiencia en programas de investigación.

UN INSTRUMENTISTA

Requisitos:
1.- Estar cursando o haber cursado las Carreras de Geología, Eléctrica o Mecánica.
2.- Tener un mínimo de un año de experiencia en manejo de instrumental de precisión.

Los documentos deben presentarse como máximo el día lunes 17 de noviembre, hasta horas 18.00, en la Dirección Académica de la Subcomisión de Reordenamiento - UMSA. Ed. de Tecnología, en sobre cerrado y con el siguiente rótulo:

INSTITUTO DE GEOLOGIA ECONOMICA
Concurso de Méritos
Secretaria General
La Paz, 5 de noviembre de 1980

MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL

COMUNICADO

El Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral, pone en conocimiento de todas las entidades empleadoras, tanto del sector público como del privado, la obligación ineludible que tienen de adoptar un Reglamento Interno en cumplimiento a la previsión contenida en el Decreto Supremo de 23 de noviembre de 1938.

Para la presentación de dicho reglamento a este despacho, se concede el plazo de 30 días a partir de la fecha, bajo alternativa de hacerse pasibles a las sanciones correspondientes por infracción a Leyes Sociales.

La Paz, 7 de noviembre de 1980

DEPARTAMENTO DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS

MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL

COMUNICADO

El Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral hace saber a todos los Relacionadores Laborales que tienen la obligación de presentarse ante las reparticiones de este Despacho, con objeto de recabar sus respectivas credenciales que los acreditan como tales y sin cuya presentación no pueden ejercer dichas funciones; además, aquellos que no hayan llenado el Kardex personal, deberán hacerlo en forma inmediata.

La Paz, 7 noviembre 1980

DEPARTAMENTO DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
DIVISION DE FISCALIZACION

COMUNICADO

Habiendo sido aprobado mediante Resolución de Directorio Nº 297/80 de 3.09.80, el nuevo Reglamento de Operaciones de las Administradoras de Recursos de Terceros, es decir de las empresas comerciales cuyas actividades se hallan comprendidas dentro de las siguientes modalidades:

a) Agrupar a personas interesadas para formar un fondo común con objeto de dotar a éstas de bienes de consumo duradero, mediante sorteos o adjudicaciones y cuyo valor se cubra mediante cuotas periódicas u ofertas de pago anticipado;

b) Conceder crédito o fianza al público para financiar la compra de bienes de consumo duraderos y servicios, mediante la extensión de tarjetas de crédito, libretas, cupones u otros instrumentos utilizables con sus adherentes y,

c) Otras de similar naturaleza que habitualmente capten recursos del público.

Dicha Resolución en su parte dispositiva señala:

1º.- Se deja sin efecto el Reglamento aprobado mediante Resolución Nº 634/77 de 5.12.77.

2º.- Se aprueba el nuevo Reglamento para la organización y funcionamiento de las instituciones administradoras de recursos de terceros en sus 4 Capítulos y 17 Artículos, que será de cumplimiento obligatorio por las entidades establecidas y por establecerse en el país.

3º.- En el plazo de 120 días a partir de la presente Resolución, las entidades a que se refiere el D.S. Nº 14434 de 22.3.77 y que se encuentran establecidas, deberán adecuar su organización y funcionamiento a los términos del presente Reglamento, bajo la alternativa de ser clausuradas en caso de incumplimiento y vencido que sea el plazo señalado, de conformidad a las normas del Código de Comercio.

Para mayor información las empresas comerciales que a continuación se detallan pueden apersonarse a nuestra División de Fiscalización - Edif. Banco do Brasil, 6º piso:

CIBOSI LTDA.
SOFINAL LTDA.
CADEC LTDA.
EL ARCA DE LA ESPERANZA
Y OTRAS DE SIMILAR ACTIVIDAD.

Finalmente, se comunica al público en general que cualquier transacción que realice con las empresas que no se adecuen al presente reglamento en el plazo señalado, es y será de entera responsabilidad de quien las realiza.

La Paz, 6 de noviembre de 1980

CINE TEATRO MONJE CAMPERO

MIERCOLES ESTRENO

GANADORA DE 5 "OSCAR"

EL FRANCOTIRADOR es más que una película de guerra... Es tambien la historia sobre la amistad, el amor, el honor...

UN FILM DE MICHAEL CIMINO

ROBERT DE NIRO

EL FRANCOTIRADOR

Mayores de 14 años

MERYL STREEP · CHRISTOPHER WALKEN

Technicolor

HORARIO ESPECIAL POR LARGO METRAJE
SOLO DOS FUNCIONES DIARIAS

Matinée Hs. 15:30 (3.30 p.m.)
Tanda Hs. 19:00 (7.00 p.m.)

Noche susp

2a. HOY cine Miraflores

SU SALA FAVORITA

Semana de Exito

Calle Diaz Romero Zona Miraflores

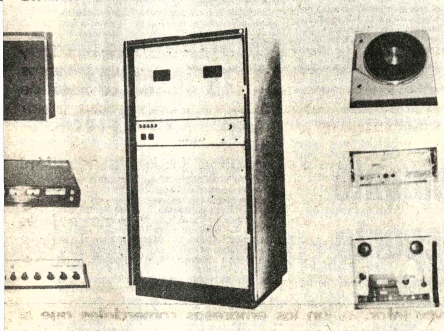
EMPRESA MINERA "SAN JUAN LTDA."

EN EL CLXX ANIVERSARIO DE LA BATALLA DE SUIPACHA

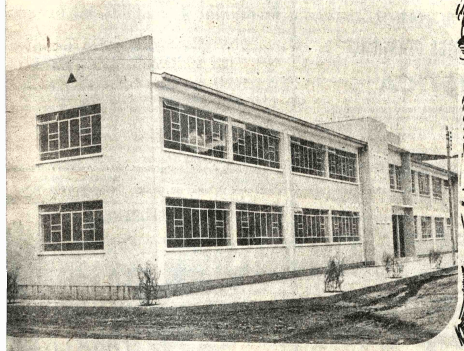
1.- D. JOSE LUIS SAN JUAN GARCIA, dinámico industrial minero, entre muchas obras realizadas en favor de su tierra natal Tupiza, el INSTITUTO TECNICO SUPERIOR que lleva su nombre, constituye la más y mejor contribución al engrandecimiento y progreso de LA PATRIA.

RINDE SU FERVOROSO HOMENAJE A LAS HUESTES INSURGENTES EN SUIPACHA - 7 DE NOVIEMBRE DE 1.810 - DANDO A SU FE PATRIOTICA SENTIDO DE REALIDAD, CON LA EJECUCION DE OBRAS DE VIGOROSO CONTENIDO ECONOMICO-SOCIAL PORVENIRISTA, APARTADO DEL MERO SENTIMENTALISMO SUBJETIVISTA SIN CONTENIDO CONSTRUCTIVO, EN PRUEBA DE ELLO, ESTA EN PLENO FUNCIONAMIENTO EL MODERNO Y AMPLIO LOCAL DEL "INSTITUTO TECNICO SUPERIOR" DONADO A LA CIUDAD DE TUPIZA, EL 20 DE MARZO DE 1.976 Y LA PLANTA TRANSMISORA PARA BROADCASTING COLLINS, QUE AHORA DONAMOS, PARA COMPARTIR BENEFICIOS CON LA COLECTIVIDAD LABORIOSA A LA QUE NOS DEBEMOS, DANDOLE OPORTUNIDAD DE ELEVAR SU NIVEL CULTURAL MEDIANTE ESTE INSTRUMENTO DE DIFUSION.

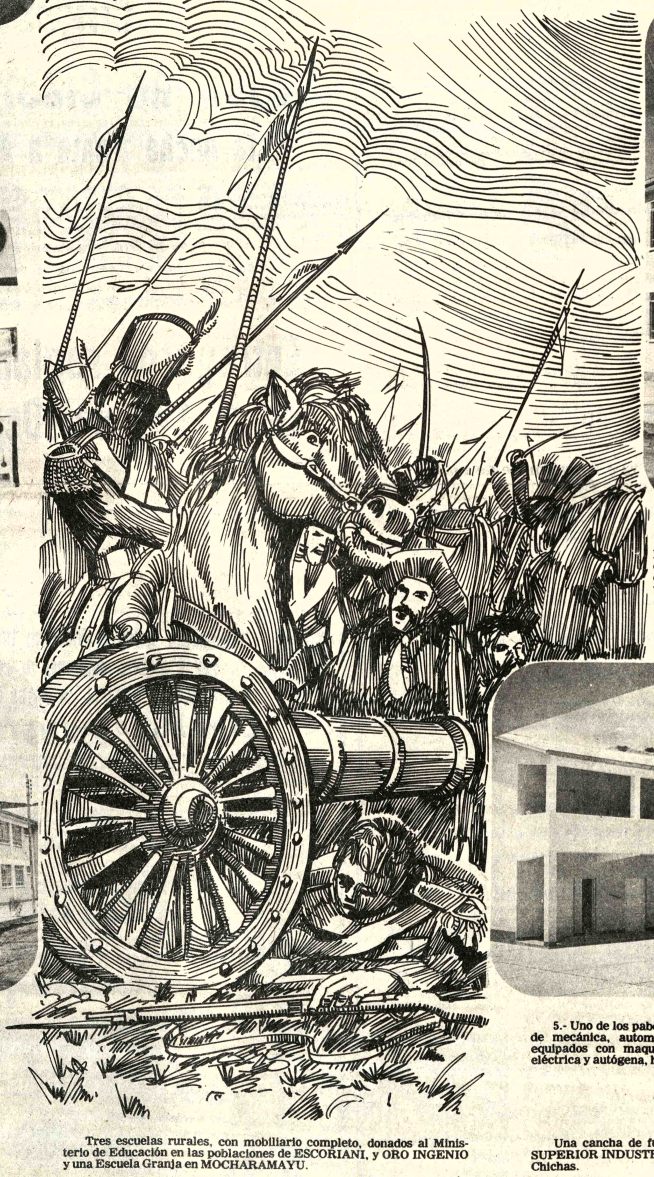
HE AQUI LA OBRA REALIZADA:



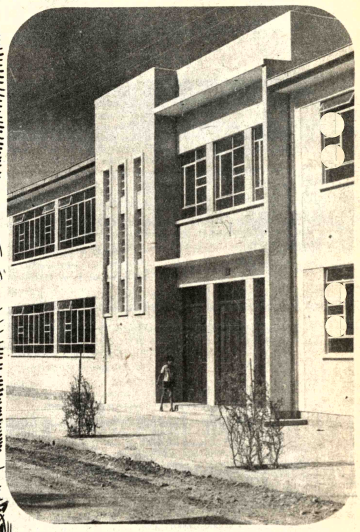
2.- Transmisor para Broadcasting Collins de onda corta completo, con tubos de cristal de frecuencia, estabilizador, consola, tornamesas, limitador, grabadora, micrófonos, amplificador, parlantes, acoplador, torre irradiante, sistema de acoplamiento para teléfono, reproductor de cintas, etc., costo más de $b. 1.000.000.– donada a la SOCIEDAD UNION OBRERA DE SOCORROS MUTUOS DE TUPIZA, para la RADIO-EMISORA "IV CENTENARIO DE TUPIZA".



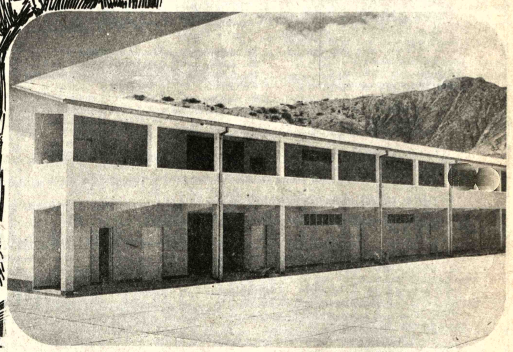
4.- Fachada principal del Instituto, en cuyas aulas los alumnos optarán a NIVEL MEDIO: electricidad, mecánica, química industrial, automecánica, comercial, electrotécnica, radio y T.V., agropecuaria, metalurgia; a NIVEL SUPERIOR: mecánica, electricidad, química industrial, comercio y agropecuaria.



Tres escuelas rurales, con mobiliario completo, donados al Ministerio de Educación en las poblaciones de ESCORIANI, y ORO INGENIO y una Escuela Granja en MOCHARAMAYU.



3. Moderno local del Instituto Técnico Superior "JOSE LUIS SAN JUAN G.", con capacidad para 1.200 alumnos y con una superficie construida de 2.100 m2., fuera de campos deportivos con lo que totaliza 4.700 m2. el Instituto, cuyo valor actual es de Veinte Millones de Pesos Bolivianos ($b. 20.000.000.–)



5.- Uno de los pabellones donde se hallan instalados amplios talleres de mecánica, automecánica, electricidad, carpintería, debidamente equipados con maquinarias, tornos, motores, equipos de soldadura eléctrica y autógena, herramientas, etc.

60 Kms. camino carretero, Mina Candelaria - San Vicente, que empalma Tupiza con los centros mineros de Atocha y minas de COMIBOL, costo actual de la obra Cinco Millones de Pesos Bolivianos ($b. 5.000.000.–

Una cancha de fútbol amurallada, destinada para el INSTITUTO SUPERIOR INDUSTRIAL y otras obras sociales en las provincias de los Chichas.

ESTA ES NUESTRA CONTRIBUCION AL PROGRESO DEL GRAN PUEBLO DE LOS CHICHAS Y DE LA PATRIA MISMA. LO HACEMOS CON LA SINCERIDAD Y EL AFECTO PARA EL ENGRANDECIMIENTO Y DIGNIFICACION DE BOLIVIA.

Tupiza, 7 de Noviembre de 1980.

PRESENCIA Publicidad

Manaco
30 DIAS DE GANGA
PARA TU BOLSILLO
Presenta:
Desde el 26 de Octubre
hasta el 26 de Noviembre

PRESENCIA
Deportes
La Paz, Bolivia, viernes 7 de noviembre de 1980.

Manac
El clásico
de vestir en
para hombre.
OFERTA
$o. 299
VEN CON Manaco Y...ANDA SOBRE RIEL

En Tembladerani:

Petrolero y Bolívar se enfrentarán el domingo

Petrolero de Cochabamba jugará el domingo en el estadio de Tembladerani, frente al club Bolivar en partido de carácter amistoso.

El contrato fue firmado en las últimas horas de ayer entre el propio titular de Bolivar, Mario Paz Zamora y el Ing. Hugo Otero, representante del club cochabambino.

El encuentro se jugará a las 15.00 horas a objeto de posibilitar el retorno del club "petrolero" a la ciudad del Valle.

PRECIOS

La venta de entradas comenzará el sábado desde las 10.00 en la secretaria de la calle Colón.

Bulaca costará 60 pesos bolivianos; Preferencia $b. 35.oo; General 25.oo pesos bolivianos. Media General, 15.oo pesos bolivianos.

El comando directivo de Bolivar expresó que el encuentro del domingo servirá para presentar a tres nuevos jugadores juveniles que estuvieron entrénando durante los últimos días bajo las órdenes de Freddy Valda.

"Queremos ir formando un plantel nuevo juvenil, que cumpla una labor exitosa en 1981", mencionaron los dirigentes.

GIRAS

El lunes próximo Bolivar decidirá si acepta jugar en el interior o si declara con licencia a todo el equipo de fútbol hasta el mes de Febrero del próximo año.

En vista de la actividad que cumplirá el seleccionado nacional en Diciembre, los clubes ligueros de La Paz descartarian intervenir en torneos locales por cuestiones de economía.

FRENTE A ALWAYS.- Plantel stronguista que esta noche rivalizará con Always Ready, por el torneo de la Liga Profesional, en el estadio Olimpico La Paz.

Llegará a Cochabam
selección uruguaya
Para jugar el próximo domingo

Hoy es esperada en Cochabamba la selección uruguaya de fútbol, que el domingo enfrentará al representativo nacional en partido amistoso que servirá de preparación para ambos equipos. A los uruguayos, para el Mundialito que se jugará en Diciembre y a los bolivianos para las eliminatorias del Mundial, a jugarse el próximo año.

Se dijo que la concentración de la selección nacional recién se formalizará el sábado a primera hora, como consecuencia de los partidos por el torneo de la Liga Profesional que deben disputarse hoy, que impedirán la concurrencia de muchos jugadores a Cochabamba.

Se informó que ya se encuentran en Cochabamba los 'principales directivos Federación Bolivian con Edgar Peña Gutié cabeza, con objeto de bienvenida a la S uruguaya y coordinar relativo al partido efectuará el próximo en el estadio "Félix Capr la ciudad del valle.

El Director Técn Seleccionado Nacional, Blacutt, afirmó que apenas podrá practica el sábado para enfren uruguayos, y este h ducirá las posibilidade buena actuación. Sin e se espera que los integr plantel nacional pue breponerse a ese factor y dar todo de si en pr brindar un buen espect

X FESTIVAL DE LA CANCION DEL 26 AL 29 DE MARZO DE 1981 EN "ORURO" CAPITAL DEL FOLKLORE DE BOLIVIA

CONVOCATORIA

Con el permanente propósito de promover y fomentar las expresiones vernaculares, la Honorable Alcadía Municipal, en virtud del D.S. N°. 09088, que instituye la Capital del Folklore, convoca al DECIMO FESTIVAL NACIONAL DE LA CANCION del 26 al 29 de marzo de 1981, bajo las siguientes condiciones:

PRIMERA: DE LOS PARTICIPANTES

a).- Podrán participar todos los artistas del interior del país los mismos que asumirán la representación de sus Alcaldías Municipales, las que por su parte organizarán una selección de carácter departamental en base a artistas de la Capital y sus provincias, previa al evento nacional.

Tienen derecho a participar con delegaciones completas:
La Paz, Cochabamba, Oruro, Chuquisaca, Potosí, Tarija, Santa Cruz, Beni y Pando.
Las delegaciones provinciales deben integrarse a las representaciones de su capital departamental, conformando una sola delegación, sin sobrepasar el número fijado en la cláusula quinta.

b).- Salvaguardando el prestigio artístico de cada departamento y dando oportunidad a las promociones jóvenes, los Departamentos de Cultura de las diferentes Alcaldías serán los responsables de la selección y conformación de las delegaciones.

SEGUNDA: DE LAS ESPECIALIDADES

En el Décimo Festival Nacional de la Canción que se verificará del 26 al 29 de marzo de 1981, las Alcaldías podrán acreditar sus artistas en las siguientes especialidades:

a).- Solista Vocal con acompañamiento
b).- Solista Instrumental.
c).- Solista Vocal Instrumental.
d).- Dúo Vocal con acompañamiento.
e).- Dúo Instrumental.
f).- Dúo Vocal Instrumental.
g).- Trío Vocal Instrumental.
h).- Trío Instrumental.
i).- Conjunto Vocal Instrumental.
j).- Estudiantina.
k).- Conjunto Autóctono.

Las estudiantinas limitarán su número a diez personas y deben estar compuestas por Guitarras y Mandolinas, siendo optativo el uso de Quenas, Charangos y Concertinas.

TERCERA: DE LAS ÑUSTAS

Las representaciones acreditarán una Ñusta Distrital del Folklore, la que deberá reunir condiciones de Belleza Física, tener 17 años como mínimo y 21 como máximo, pulsar un instrumento con claridad y seguridad o cantar acompañándose a si misma, y poseer conocimientos de cultura general.
De entre todas las Ñustas Distritales del Folklore se elegirá la ÑUSTA BOLIVIANA 1981.

CUARTA: DE LAS COMPOSICIONES

Se establece la categoría especial de Composición Musical, en la que podrán participar autores nacionales o extranjeros con 5 años de residencia en el país, remitiendo sus obras (partitura y verso) en dos ejemplares con seudónimo y adjuntando en sobre cerrado el nombre propio del autor.
La obra premiada será interpretada por su autor (si forma parte de alguna delegación), o por artistas señalados por él.

QUINTA: DEL NUMERO DE PARTICIPANTES

Tomando en cuenta las diferentes especialidades una delegación oficial completa estará integrada por 28 personas necesariamente actuantes, más un representante de su Alcaldía y la Ñusta (30).

SEXTA: DEL JURADO

El Jurado Calificador estará integrado por cinco personalidades que designará el Comité Organizador.

SEPTIMA: DE LOS PREMIOS

LA KANTUTA DE PLATA para los ganadores en cada especialidad, más:

Solista Vocal con acompañamiento	$b. 3.000.-	Trío Instrumental	$b. 6.000.-
Solista Instrumental	$b. 3.000.-	Trío Vocal - Instrumental	$b. 6.000.-
Solista Vocal- Instrumental	$b. 3.500.-	Conjunto Vocal- Instrumental	$b. 8.000.-
Dúo Vocal con acompañamiento	$b. 5.000.-	Estudiantina	$b. 10.000.-
Dúo Instrumental	$b. 5.000.-	Conjunto Autóctono	$b. 10.000.-
Dúo Vocal Instrumental	$b. 5.000.-		

Diploma de Honor para los que ocupen los segundos puestos.

La Ñusta Nacional recibirá el KORY INTI (Sol de Oro). El autor de la mejor composición se le otorgará $b. 10.000.- y Diploma de Honor.
Todas las Alcaldías representadas recibirán elSimbolo de la Capital del Folklore de Bolivia.

OCTAVA: DE LA JERARQUIZACION DEL FOLKLORE NACIONAL

Los temas ganadores serán impresos en el disco conmemorativo de promoción artística.

NOVENA: DE LA ORGANIZACION Y DESARROLLO DEL FESTIVAL

La organización correrá a cargo de la Honorable Alcaldía Municipal de Oruro, por intermedio de su Departamento de Cultura, Comité del X Festival, debiendo sujetarse al Reglamento elaborado para el efecto.

DECIMA: DE LAS INSCRIPCIONES

Las inscripciones para el X Festival Nacional de la Canción quedan abiertas desde la fecha hasta el 10 de marzo de 1981, debiendo las Alcaldías hacer llegar la lista de su delegación oficial a la Dirección de Cultura de la Comuna Orureña, con 15 días de anticipación.
Las delegaciones participantes, en forma obligatoria tendrán que presentarse con sus trajes característicos en el desfile de inauguración.

DECIMA PRIMERA

Los gastos de alojamiento y pensión de las delegaciones partícipantes en el número establecido en la cláusula quinta correrán por cuenta de los organizadores, únicamente por los días 26 al 29 de marzo de 1981.
La Comisión de Recepción se reserva el derecho de limitar el beneficio de gastos de estadia si observare anomalías en la composición de las delegaciones.

DECIMA SEGUNDA

Cualquier punto no contemplado en la presente convocatoria será solucionado por el Comité Organizador y por el Departamento Municipal de Cultura.
Toda correspondencia debe ser dirigida al Departamento de Cultura de la Honorable Alcaldía de Oruro, a objeto de recabar mayores informaciones.

ORURO, Marzo de 1980

Prof. Nelly Vázquez de Blacutt.
DIRECTORA MUNICIPAL DE CULTURA

Vo. Bo.
Tcnl. DEM. Riynaldo Vásquez Sempértegui
HONORABLE ALCALDE MUNICIPAL

The Strongest en busca de clasificar
Esta noche frente a Always

Tres partidos por el torneo de la Liga Profesional se jugarán hoy, como consecuencia del desdoblamiento de la fecha que debia, cumplirse el próximo domingo.

En el estadio Olímpico La Paz, a las 18 horas, se enfrentarán Municipal y Bolivar, en un partido que mayormente no tiene importancia, pues ambos rivales han sido eliminados, de la lucha por la clasificación.

El partido que tiene interés es el que jugarán a las 20 horas, en el mismo escenario, los equipos de The Strongest y Always Ready, ya que de su resultado dependerá la clasificación de The Strongest, que imposibilitaría lograr ese objetivo. Por eso la atracción que tiene ese cotejo.

En la ciudad de Santa Cruz, el representativo de Real recibirá la visita de Wilsterman en otro cotejo de importancia, pues los "aviadores" podrían dar la vuelta olímpica, La jornada futbolística adelantada, se completará el domingo con el partido que el domingo jugarán en Cochabamba los equipos de Aurora y Guabirá como preliminar del partido entre las selecciones de Bolivia y Uruguay.

Esperan para hoy la llegad
de grupo de atletas perua

Dirigentes de la Asociación Atlética de La Paz y del club "Seglencoma" esperan para hoy el arribo a esta ciudad de atletas peruanos que participarán mañana y el domingo en un torneo internacional.

Los peruanos pertenecen a los registros del club "Gimnasia y Esgrima" de la ciudad de Arequipa.

Por otra parte se anunció que los integrantes del club "Ciclón" de la ciudad de Cochabamba arribarán en horas de la tarde de hoy.

En la corta te internacional de atlet se avecina terciarán tegrantes del equi atletas peruanos que par- ticiparán mañana y el domingo en un torneo internacional.

Los peruanos pertenecen a los registros del club "Gimnasia y Esgrima" de la ciudad de Arequipa.

Por otra parte se anunció que los integrantes del club "Ciclón" de la ciudad de Cochabamba arribarán en horas de la tarde de hoy.

Arequipeños y bambinos serán alojad dormitorios del Departamental de l ubicado en el sector su dio "La Paz".

En las próximas organizadores harán c programación oficial d a cumplirse en las dos anunciadas.

Entregaron reglamento de la Ley del Deporte

El Secretario General de Deportes, Cap. Antonio Gil Quiroga, entregó ayer el Reglamento de la Ley General del Deporte.

El acto se realizó en horas de la tarde y copias del mencionado reglamento fueron entregados a los presidentes de las diferentes federaciones deportivas del país.

Los presidentes deberán pronunciarse sobre el documento y hacer conocer sus puntos de vista en tiempo breve para redactar un reglamento final y ponerlo a consideración de la asamblea nacional del deporte cuya fecha aún no se conoce.

"MERITO DEPORTIVO"

Por disposición de la SGD en horas pasadas en la ciudad de Santa Cruz se impuso la Medalla al "Mérito Deportivo" al club Oriente Petrolero de la referida capital por sus "Bodas de Plata". La distinción se la hizo por intermedio del IDD de Santa Cruz.

JUEGOS CAMPESINOS

La Secretaria General de Deportes viene preparando con bastante atán la realización de los "Juegos Campesinos" a realizarse en mayo del próximo año en la localidad cochabambina de Ucureña.

18 inscritos para la "San Cristóbal"

Un total de 18 corredores confirmaron hasta la horas de ayer, su participación en la competen tomovilistica "Circuito San Cristóbal" que se cum domingo en la ciudad de Oruro.

La nómina es la siguiente:

1.- Gonzalo Jiménez, 2.- René Rocha, 3.- Hugo Alv 4.- Armando Paravicini, 5.- Oscar Crespo, 6.- Armi nulé, 7.- Rolando Bass Werner, 8.- Miguel Cafer "Cachón" Allaga, 10.- Marino Massi, 11.- Roberto Sa 12.- Alfonso Méndez, 13.- "Aguilucho", 14.- Fidel S 15.- Víctor Alanoca, 16.- "Siciliano", 17.- José Silv Nicanor Colque.

Hoy se registrarán Walter Obando, y una veint pilotos de Cochabamba que anunciaron su participaci

MODALIDAD

Las inscripciones fenecerán hoy a las 18.00 ho inspección de las máquinas tendrá lugar mañana sá Hrs. 15.00 a 18.00 en los talleres de Yacimientos Petr Fiscales Bolivianos.

El domingo la primera categoría será largada a horas y los coches cumplirán un total de 178 kilóme siete vueltas.

Se estima que en esta categoría tomarán part dedor de 15 máquinas.

En la categoría de 2.000 cc., los pilotos cumpl vueltas con un total de 306 kilómetros.

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE ORURO
DEPARTAMENTO MUNICIPAL DE CULTURA
II CONCURSO NACIONAL DE ARTES PLASTICAS

CERAMICA ARTISTICA

El Departamento de Cultura de la Honorable Alcaldía Municipal de Oruro, con el fin de estimular las manifestaciones plásticas del país, y en homenaje al Bicentenario de la Gesta Libertaria del 16 de Febrero de 1781, convoca a todos los artistas plásticos al"II CONCURSO NACIONAL DE CERAMICA ARTISTICA, que se sujetará a las siguientes BASES:

1.- PARTICIPANTES.-

Tienen derecho a participar todos los artistas nacionales o extranjeros residentes en el país, quienes deberán acreditar su permanencia señalando dirección domiciliaria.

2.- ESPECIALIDAD.-

El concurso se refiere exclusivamente a la especialidad de CERAMICA ARTISTICA, debiendo presentar cada interesado dos trabajos como mínimo que reunan las siguientes características:

a).- La dimensión no debe ser inferior a 0.30 cms. de alto o de largo, quedando la base o ancho al acondicionamiento del trabajo de acuerdo a su concepción.

b) .- Pueden presentarse los trabajos en terracota cocida con engobes o en diferentes materiales cerámicos esmaltados con diversas calidades, para su consideración primarán simplemente el aspecto técnico como artístico.

c).- Cada obra debe ser original de ejecución directa empleando métodos de producción manual como ser: moldeo, rollos, modelado o torneado, no se aceptará aquellas que hayan sido obtenidas por el sistema de vaciado.

d).- La temática y la composición son completamente libres.

e).- Las obras deben ser realizadas exclusivamente para este concurso, debiendo por tánto ser firmadas y fechadas por el sistema de incisión antes de ser sometidas al proceso de cocción.

3.- PLAZO.-

Los trabajos se recibirán en la Secretaria del Departamento de Cultura de la H. Alcaldía de Oruro, hasta el dia viernes 21 de marzo de 1981, a horas 18.00 impostergablemente.

4.- PREMIOS

Se concederán las siguientes distinciones:
PRIMER PREMIO NACIONAL DE CERAMICA, $b. 12.000 y Diploma de Honor.
SEGUNDO PREMIO NACIONAL DE CERAMICA, $b. 10.000 y Diploma de Honor.
TERCER PREMIO NACIONAL DE CERAMICA $b. 8.000 y Diploma de Honor.
Las obras premiadas tienen carácter de adquisición y pasarán a propiedad de la Municipalidad de Oruro.

5.- JURADO CALIFICADOR.

Estará conformado por el H. Alcalde Municipal como Presidente, la Directora Municipal de Cultura como Secretaria, un Representante de Cordeor, un Representante de la Asociación Departamental de Artistas Plásticos de Oruro y un artista de prestigio nacional como vocales: su fallo será inapelable y tendrá facultad para declarar desierto total o parcialmente el concurso.

6.- EXPOSICION Y ENTREGA DE PREMIOS

Se verificará el dia viernes 4 de abril de 1981 dentro del programa en homenaje al Bicentenario Departamental y en cuya inauguración se hará entrega de los premios correspondientes en acto especial a realizarse el en el Salón Rojo de la Comuna Orureña.

Las obras no premiadas, serán devueltas a sus autores 15 días después de la inauguración de la muestra; cualquier otro punto no previsto en la presente convocatoria será absuelto por el Jurado Calificador.

ORURO, 1° de Noviembre de 1980

Prof. Nelly Vázquez de Blacutt
DIRECTORA MUNICIPAL DE CULTURA.

V°B°
Tcnl. DEM. Riynaldo Vásquez Sempértegui
HONORABLE ALCALDE MUNICIPAL

Municipal y Uruguay en básq

Municipal con Uruguay, en varones, protagonizarán esta noche el encuentro central de una nueva fecha del torneo local de básquetbol de Primera de Honor.

El mencionado encuentro está programado para las 20 horas y es de esperar que los miembros de la Comisión Técnica de la Asociación de Básquetbol de La Paz hagan cumplir los horarios máxime si se tiene en cuenta el actual estado de sitio.

A las 19 horas en partido correspondiente a femenina, también de Honor, deberán representativos de Universitario.

A manera de preli horas, y en partid pondiente a la categ 'C' varones, debe frentarse los conju Colonia con Vanguard

La próxima se Comité Técnico de l hará conocer la rela tadística completa de hasta ahora el certame

LA SEGURI
DEL BRON
PARA LA S
DE SU FAMI
Filtro Rio es él unic
mente en bronce, gara
do la total resistenci
en plata coloidal(anti
riologico). El carbón
do elimina el sabor
del cloro. Facil de
el filtro Rio
fuente de s
ra toda la f
rio
METALÚRGICA RIO S.A. IND. E CO
Rua Valentim Magalhães, 167 - CEP 0
Fone: 274-8266 - Telex 32395 - S. Pau

7up
Academia de Danzas
'Carmen Bravo' Presenta:
Miguel Angel
María Isabel
Willy Uriarte
Jorge Gil (tenor)
Reynaldo Rodriguez
Luis Aranibar L.
"Gracia Española 80"
¡200 JOVENES BAILARINAS EN ESCENA!
cine teatro
Monje
Campero
SABADO Y DOMINGO FUNCIONES DE MATINEE Y TANDA
CASCADA
LTDA.